



# Bad Homburger Woche

Wöchentlich erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Bad Homburg mit den Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf, Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach sowie die Stadt Friedrichsdorf mit den Stadtteilen Friedrichsdorf, Burgholzhausen, Köppern und Seulberg.

**Auflage: 40.500 Exemplare**

**VON POLL IMMOBILIEN**

**Haus-Bewertungen**  
Tel.: 06172 - 680 980  
Am Europakreisel | Bad Homburg

**NEU: jetzt auch in Oberursel**  
Tel.: 06171-887570  
Holzweg 7 | Oberursel

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71/ 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71/ 62 88 - 19

26. Jahrgang

Donnerstag, 23. September 2021

Kalenderwoche 38



Die Fotografin Vero Bielinski zeigt noch bis Sonntag im Gustavgarten der Villa Wertheimer ihre „Lockdown Portraits“. Foto: Anca Barwinek

## Eine Achterbahnfahrt der Emotionen

**Bad Homburg (nl).** Ganz unvermutet taucht die Kunst zwischen den mächtigen Bäumen auf. „Plötzlich hatte ich ein Bild vor dem Kopf“, sagt die Spaziergängerin mit Hund. Was sie damit meint, sind die Fotografien der Künstlerin Vero Bielinski. Zum ersten Mal präsentierte die Bad Homburgerin mit den „Lockdown Portraits“ im Gustavgarten der Villa Wertheimer eigene Arbeiten in ihrem Heimatort. Nur wenige Tage hängen Vero Bielinskis Porträts verteilt auf dem wunderschönen Areal.

Die Fotografin lächelt in sich hinein, darauf angesprochen, dass viele Spaziergänger gar nicht mit Kunst in den Bäumen rechnen, wenn sie den Hund ausführen oder mit ihren Kindern durch den Garten laufen oder sich einfach eine Auszeit im Grünen gönnen. Als „kleine Schnitzeljagd“ bezeichnet sie dann das Ausstellungskonzept, das schon lange als Wunschgedanke in ihr keimte. Keine steril weißen Galeriewände, keine Museumsräume,

in denen ihre Bilder hängen und darauf warten, dass jemand sich vornimmt, sie zu betrachten. In diesem Fall war die Kunst schon da und Teil des alltäglichen Umfelds in der Kurstadt. Wenn auch zugegebenermaßen in einem sehr schönen Stadtteil.

„Denn so, wie Corona uns überrascht hat und plötzlich wieder Ansteckungszahlen hochschnellen ließ, unberechenbar unser Leben auf den Kopf stellte, genauso unverhofft stießen Besucher nun auf die ‚Lockdown Portraits‘ an einem Ort, an dem sie das Kunst-Event sicherlich nicht vermutet hätten“, so kommentiert die junge aufstrebende Fotografin ihre Eingebung zur ungewöhnlichen Ausstellungsfläche.

Mit diesen Bildern, die so bescheiden zurückgenommen in den gewaltigen, alten Ästen hängen und sich ins Exterieur bescheiden eingliedern, gewann Vero Bielinski eine Auszeichnung bei den „International Photography Awards“ in Los Angeles, und es gelang ihr sogar, im „Florida Museum Of Photographic Arts“ ihr aktuelles Werk im Rahmen einer Gruppenausstellung zu zeigen. „Dafür habe ich mich beworben und wurde ausgewählt“,

sagt Vero Bielinski erfreut, und ein Hauch von Erleichterung schwingt in ihrer Stimme mit. Denn während der Zeiten, in denen Abstand halten, Maske tragen und die Härten der Corona-Maßnahmen auf sie eintrafen, war auch sie geplagt vom Anflug einer Depression und zumindest von Stunden spürbarer Existenzangst. „Es war eine Achterbahnfahrt vieler Gefühle“, beschreibt die Künstlerin diesen Ausnahmezustand. Doch nach der Krise folgte die Hochphase und damit die internationale Aufmerksamkeit gegenüber ihrer Arbeit.

### Wie aus Luftblasen Kunst wird

Sie kam schließlich in der Einsamkeit und zum Nichtstun verdammt auf die Idee, bereits vorhandene Porträts auf einer Glasplatte mit Öl, Essig und Farben zu bearbeiten. So ergänzte sie die Fotokunst durch eine weitere Dimension. Vero Bielinski, die Malerei in Krakau studierte, fügte ihren bereits fertigen 100 mal 70 Zentimeter großen Fotografien im Atelier mit einer Art „Livefilter“, wie sie diesen Gestaltungsprozess selbst bezeichnet. (Fortsetzung auf Seite 3)

**Carsten Nöthe**  
Ihr erfolgreicher Immobilienmakler mit 23 Jahren Berufserfahrung!

**Kompetenz**  
+ Diskretion  
+ Erfahrung  
+ Engagement  
+ Zuverlässigkeit  
**= Erfolg!!!**

**Kostenfreie Marktwerteinschätzung**  
Garantiert kein Besichtigungstourismus  
Alles kommt aus einer Hand  
Schenken auch SIE mir Ihr Vertrauen!

Tel.: 06172 – 8987 250  
www.noethe-immobilien.de  
Herren-von-Eppstein-Str.18 · Bad Homburg

**Neueröffnung**  
Hallo Bad Homburg!  
AKTION: Zwei zum Preis von einem vom 24. bis 30. September – Beilage beachten!

**TROJA GRILL**  
Louisenstr. 115 • 61348 Bad Homburg

**Karl Automobile GmbH**  
CITROËN

**Wir halten Sie mobil!**  
Mo-Fr von 07.30 bis 16.30 h

karl-automobile.de

**BAD HOMBURGER BAUMSCHULEN**  
Inh. Claudia & Leo Peselmann

**Heidewoche**  
25.9. - 2.10. 2021  
(Sonntag geschlossen)  
... das Wochenprogramm finden Sie auf unserer Homepage.

Familie Peselmann  
Tannenwaldallee 61 · 61348 Bad Homburg  
www.baumschule-peselmann.de

**5 MARKEN unter einem Dach**

VERTRAGSWERKSTATT UND UNABHÄNGIGER HÄNDLER FÜR:

AUDI · VW · SEAT · SKODA · VW Nutzfahrzeuge

**AUTOHAUS Koch**  
Familär... Persönlich...  
An den Drei Hasen 3 · 61440 Oberursel (Ts)  
autohauskoch.com

**Ihr Autohaus-Koch-Team freut sich auf Sie!**

**Sa 25. 09. | 11 - 21 Uhr**

~ 30 Kurzkonzerte  
Fußgängerzone  
Bad Homburg

seit 1984  
**LOUISEN ARKADEN**  
HOLLER MY DEAR | 16+17+18 h

**Siehe Seite 3 | 13/14**

**AUDI · VW · SEAT · SKODA**

**JAHRES-INSPEKTION**  
75,- € (zzgl. Teile)

**oettinger**  
TUNING SERVICE INSPEKTION REPARATUR

oettinger Sportsystems GmbH  
Max-Planck-Str. 36 · 61381 Friedrichsdorf  
Tel. (0 61 72) 9533-33 · info@oettinger.de

**Unsere Energie der Zukunft**

STADTWERKE-BAD-HOMBURG.DE  
STADTWERKE BAD HOMBURG

# VERANSTALTUNGEN

## Bad Homburg

### Ausstellungen

„**Lockdown Portraits**“: Foto-Ausstellung, Vero Bielinski, im Gustavsgarten an verschiedenen Stationen entlang der Wege an Bäumen angebracht, (bis 26. September)

„**Spiel mit Licht und Feuer**“, Markus Elsner (Fotografien) & Marlies Pufahl (Skulpturen), Kunstverein Artlantis, Tannenwaldweg 6, freitags 15-18 Uhr, samstags, sonntags 11-18 Uhr (bis 26. September)

„**Tempo! Alle Zeit der Welt**“, Geschwindigkeiten der Natur und die Rolle des Menschen, Museum Sinclair-Haus, Löwengasse 15, Eingang Dorotheenstraße, dienstags 14-20 Uhr, mittwochs bis freitags 14-19 Uhr, samstags, sonntags und feiertags 10-18 Uhr (26. September bis 6. Februar 2022)

„**Silver Light**“, Schwarzweißfotografien, Angus Haywood, Roman Loranc, Birgit Maddox, Oliver Miller, Taunus Foto Galerie, Audenstr. 6

„**Arik Levy – MineralForest**“, Jakobshallen der Galerie Scheffel, Dorotheenstraße 5, mittwochs bis freitags 14-19 Uhr, samstags 11-15 Uhr (bis 2. Oktober)

### Veranstaltungen

#### Donnerstag, 23. September

**Lesung:** „Mo und die Arier, Allein unter Rassisten und Neonazis“, Mo Asumang, im Rahmen der Interkulturellen Wochen, im Hof des Landratsamts, Ludwig-Erhard-Anlage 1-5, 17 Uhr, Anmeldung: 06172-9994200 oder leitstelle-integration@hochtaunuskreis.de

#### Donnerstag, 23. bis Sonntag, 26. September

**JazzT. Bad Homburg:** zum New-Orleans-Jazz, Swing, Lounge-Jazz, Pop-Jazz, Funk-Jazz, Elektro-Jazz laden die Kur- und Kongress-GmbH, die Stadt und die Louisen-Arkaden ein, Infos: www.jazztage-bad-homburg.de

#### Freitag, 24. September

**Fridays For Future:** weltweiter Klimaaktionstag, Demonstration startet am Bahnhof, 16 Uhr, Abschlusskundgebung am Schlossplatz, 17.30 Uhr

#### Freitag, 24. bis Sonntag, 3. Oktober

**Zirkus:** Circus Barus gastiert mit dem Motto „Wir bringen Freude in Ihre Stadt“ auf dem Platz an der Ricarda-Huch-Str., Infos: www.circus-barus.de

### Veranstaltungen

#### Samstag, 25. September

**Vernissage:** „Silver Light“, mit Oliver Miller und Birgit Maddox, Taunus Foto Galerie, Audenstr. 6, 14+17 Uhr, Anmeldung mit Uhrzeit und Personenanzahl: info@taunusfotogalerie.com

**8. Stadtteilstfest,** Stadtteil und Familienzentrum Dornholzhausen, mit Kinderflohmärkte (13-16 Uhr) und Nachtflohmärkte (16-22 Uhr), rund um die Waldenserkirche und Dornholzhäuser Straße, 16 bis 23 Uhr, Infos: 06172-8569950

**Kinderbuch-Lesung:** „Parole Teetee“, mit Autorin Antje Herden, Stadtbibliothek, 15.30 Uhr, Anmeldung: stadtbibliothek@bad-homburg.de oder 06172-921360

**Krimilesung:** Osvin Nöller liest aus seinem neuen Regionalkrimi „Taunuskinder“, Lindenhof, Jakob-Lengfelder Str. 152, 16 Uhr, Anmeldung: lindenhof.riess@web.de oder 06172-43283

**Kirdorfer Süßer:** Verkauf von Süßem, Apfelsaft, verschiedenen Seccos und Apfel-Gelees, Stand der IKF am Brunnen in der Bachstraße/Kirdorfer Kreuz, 11-16 Uhr, Kanister können mitgebracht werden

#### Sonntag, 26. September

**Konzert:** „LUMEN DE LUMINE – Licht vom Licht“, Gregorianischer Choral, Frankfurter Choralchola und Sabine Ambos, Blockflöte, Evangelische Gedächtniskirche, Weberstraße, 16.30 Uhr, Anmeldung: 0176-50315874

**Vortrag:** „Preußen unter fernem Liefen. Zum neuen Selbstverständnis der preußischen Herrscher nach der Reichsgründung“, Staatliche Schlösser und Gärten Hessen, Schloss Bad Homburg, Weißer Saal, 16 Uhr, Anmeldung: 06172-9262148

#### Dienstag, 28. September

**Klavierabend:** „Forum für junge Künstler“ mit dem Münchener Pianist Emanuel Roch, Kulturkreis Taunus-Rhein-Main, Theaterfoyer des Kurhauses, 19.30 Uhr, Tickets: www.kulturkreis.net

#### Mittwoch, 29. September

„**Literarische Begegnung in Goethes Ruh**“: Gartengeschichten und -gedichte im Schlosspark, Gartenleiter Peter Vornholt und Ulli Wagner, Staatliche Schlösser und Gärten Hessen, 17 Uhr, Anmeldung: 06172-9262148

## Jazz an vielen Orten in der Stadt

Die „JAZZT.Night“ im Rahmen der Bad Homburger Jazztage lädt für Samstagabend, 25. September, dazu ein, sich ein individuelles „JAZZT.Paket“ zu basteln und von Kurkonzert zu Kurkonzert zu ziehen. Die Tickets sind im Vorverkauf erhältlich, aber auch an den Abendkassen sind Registrierungen möglich. Die Eintrittskarten pro Auftritt kosten fünf Euro. Außer Jazz-Lesungen im Maritim Hotel locken die „JAZZT.Lounge“ im Steigenberger Hotel, Face2Face-Konzerte im Louis-Saal im Landgrafenschloss und jazzige Tributes to Catarina Valente in der Schlosskirche. Im Kurtheater steht mit der Band „Lyre Le Temps“ moderner Swing auf dem Programm, und das Berliner Trio „Bobby Rausch“ bringt urbane Jazzklänge in den Speicher. Ein besonderes Highlight: Die gefeierte Jazzmusikerin Lucia Cadotsch ist in der Englischen Kirche zu Gast. Sie performt dort mit ihrem Projekt „LIUN + The Science Fiction Band“.

Informationen zum Hygienekonzept im Internet unter [www.kurtheater-bad-homburg.de](http://www.kurtheater-bad-homburg.de). Eintrittskarten sind bei der Tourist Info im Kurhaus, Telefon 06172-1783710, und bei



Frankfurt Ticket RheinMain ([www.frankfurt-ticket.de](http://www.frankfurt-ticket.de)) erhältlich. Foto: Dovile Sermokas

## BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält Beilagen



Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

# VERANSTALTUNGEN

## Friedrichsdorf

### Veranstaltungen

#### Freitag, 24. September

Gitarrist Michael Diehl spielt eigene Stücke, 20.30 Uhr, Kleinkunstbühne Garniers Keller, Hugenottenstraße 117, Karten: garnierskeller@gmx.de

#### Samstag, 25. September

**Herbstfeuer,** Kerbeverein-Burgholzhausen, Ortsausgang Burgholzhausen in Richtung Ober-Erlenbach,

## Friedrichsdorfer Kulturzeit

#### Donnerstag, 23. September

„**Wieder da!**“, Vorpremiere des neuen Programms von Sarah Hakenberg, Forum Friedrichsdorf, Dreieichstraße 22, 20 Uhr

#### Samstag, 25. September

**A Cappella:** Six Pack mit „Goldsinger“, Forum Friedrichsdorf, 20 Uhr

Infos: 06172-7311296 o. [www.friedrichsdorf.de](http://www.friedrichsdorf.de)

nach 300 m links, ab 17 Uhr, Anmeldung: [kerbeverein-burgholzhausen.de/anmeldung](http://kerbeverein-burgholzhausen.de/anmeldung)

#### Sonntag, 26. September

**Sommer Open-Air-Festival:** für die ganze Familie, Freilichtbühne Alte Burg, Burgholzhausen, Beginn 14 Uhr, Tickets und Infos: 0157-83048698

#### Kino in Friedrichsdorf

**Filmtheater Köppern, Köpperner Straße 70** (Telefon 06175-1039; [www.kinokoepfern.de](http://www.kinokoepfern.de))

Keine Vorstellung:

Donnerstag, 23. September

„Paolo Conte – Via con me“

Freitag, Montag + Dienstag je 20 Uhr, Sonntag 17 Uhr

„Kaiserschmarrndrama“

Samstag 20 Uhr

„Der Hochzeitsschneider von Athen“

Sonntag + Mittwoch je 20 Uhr

## FÜR DEN NOTFALL

### Apothekendienst

Notdienstgebühren fallen während der allgemeinen Ladenschlusszeiten montags bis samstags von 20 bis 6 Uhr an. An Sonn- und Feiertagen können Apotheken eine Notdienstgebühr (2,50 Euro) berechnen. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist unter 0800-0022833 (kostenfrei aus dem Festnetz) oder 22833 (Handy max. 69 ct./min) zu erfahren.

#### Donnerstag, 23. September

**Hirsch-Apotheke,** Bad Homburg, Louisenstraße 102, Tel. 06172-23021

#### Freitag, 24. September

**Columbus-Apotheke,** Oberursel, Vorstadt 16, Tel. 06171-694970  
**Goethe-Apotheke** im Taunus-Carré, Friedrichsdorf, Wilhelmstraße 23, Tel. 06172-9975751

#### Samstag, 25. September

**Kirdorfer Apotheke,** Bad Homburg, Kirdorfer Straße 67, Tel. 06172-86300

#### Sonntag, 26. September

**Central-Apotheke,** Steinbach, Bahnstraße 51, Tel. 06171-9161100  
**Linden-Apotheke,** Bad Homburg-Ober-Eschbach, Jahnstraße 1, Tel. 06172-44696

#### Montag, 27. September

**Kur- & Louisen-Apotheke,** Bad Homburg, Louisenstraße 77, Tel. 06172-24037

#### Dienstag, 28. September

**Hohemark-Apotheke,** Oberursel, Fischbachstraße 1, Tel. 06171-21711

#### Mittwoch, 29. September

**Hof-Apotheke,** Louisenstraße 55, Bad Homburg, Tel. 06172-92420

#### Donnerstag, 30. September

**Rosen-Apotheke,** Bad Homburg-Ober-Erlenbach, Wetterauer Straße 3a, Tel. 06172-49640

#### Freitag, 1. Oktober

**Medicus-Apotheke,** Oberursel, Nassauer Straße 10, Tel. 06171-9899022

#### Samstag, 2. Oktober

**Philipp-Reis-Apotheke,** Friedrichsdorf, Hugenottenstraße 86, Tel. 06172-71449  
**Regenbogen Apotheke,** Oberursel, Camp-King-Allee 8, Tel. 06171-21919

#### Sonntag, 3. Oktober

**Bären-Apotheke,** Bad Homburg, Haingasse 20, Tel. 06172-22102

## Notrufe

**Polizei** 110  
**Feuerwehr/Notarzt** 112

**Zentrale Rettungsleitstelle** des Hochtaunuskreises; Notarzt, Rettungs-Krankswagen 06172-19222

**Zahnärztlicher Notdienst** 01805-607011

**Hochtaunus-Klinik** Bad Homburg 06172-140

**Polizeistation** Saalburgstraße 116 06172-1200

**Sperr-Notruf für Karten** 116116

**Notruftelefon für Kinder und Jugendliche** 116111

**Hilfstelefon**

„Gewalt gegen Frauen“ 0800-111016

**Telefonseelsorge** 0800-1110111  
0800-1110222

**Stadwerke Bad Homburg** Gas- und Wasserversorgung 06172-40130

**Mainova AG** für Friedrichsdorf 069-21388-110

**Syna GmbH** Stromversorgung 0800 7962787

**Wochenend-Notdienst der Innung** Sanitär und Heizung 06172-26112

**Oberhessische Versorgungsbetriebe AG** für Ober-Erlenbach und Burgholzhausen 06031-821

**Giftinformationszentrale** 06131-232466

**Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst** in Hessen rund um die Uhr 116117

**ÄBD Vordertaunus in den Hochtaunus-Kliniken** Zeppelinstraße 20, 61352 Bad Homburg montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr samstags, sonntags 7 bis 24 Uhr feiertags und an Brückentagen 7 bis 24 Uhr

**Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt** Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

**Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst** Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

Besuchen Sie auch unser neues Online-Portal

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)

# Eine Achterbahnfahrt ...

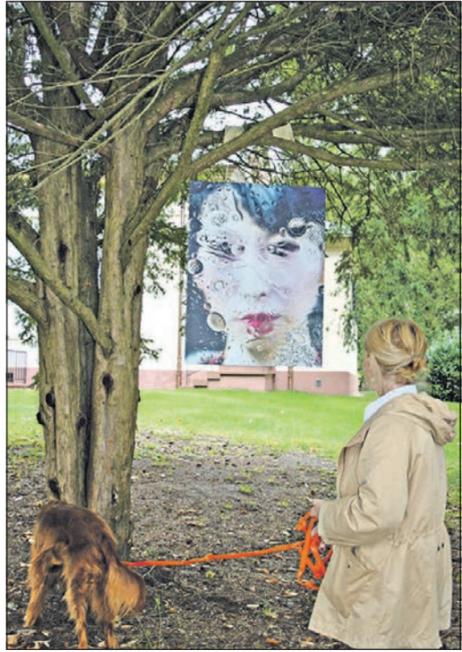
(Fortsetzung von Seite 1)

eine ästhetische Dimension hinzu. Die 1988 geborene Künstlerin ließ hierbei nicht den Computer und sein Programm an der künstlerischen Gestaltung mitwirken, sondern ihr „selbst zusammengebrautes Gemisch“, wie sie es nennt. Dadurch spielte der Zufall – zu Corona passend – auch hier mit hinein. Es entstanden die sogenannten „Bubbles“, wie sie die Konturen aufschwemmenden Effekte auf den Gesichtern der Porträtierten nennt. „Mich erinnerten sie auch fast an Viren oder Bakterien“, beschreibt sie die organischen Formen, die die Gesichter auf den Fotografien bis zur Unkenntlichkeit verfremden. Die Pandemie sowohl als Gestaltungselement als auch als Ideenlieferant – fast drängt sich dieser Gedanke auf. Rund um die Villa Wertheimber sind an neun Orten zehn ihrer Werke

zu entdecken. Wer glaubt, die Arbeiten doch schon einmal gesehen zu haben, der täuscht sich möglicherweise nicht. Vor Kurzem bei „Making Frankfurt“, einer großen Präsentation von Visionen einer neuen Stadt, waren die „Lockdown Portraits“ am Goetheplatz ausgestellt.

Von Vero Bielinski, die auf eine Assistenzzeit bei einem New Yorker Fotokünstler zurückblicken kann, wird man vermutlich nicht das letzte Mal gehört haben. Ihre Werke hängen jetzt hoch in den Bäumen. Wann die Zeit kommt, bis ihre Arbeiten auf dem Kunstmarkt hoch gehandelt werden, vermag keiner zu sagen. Doch die Kraft dazu haben sie.

Die Bilder sind noch bis Sonntag, 26. September, im Gustavsgarten zu sehen. Sie sind an verschiedenen Stationen entlang der Wege an Bäumen angebracht.



Was hängt denn da? Die Spaziergängerin mit Hund zieht den Kopf ein. Denn es heißt: Plötzlich Kunst! Foto: nl



Deborah, Au-pair aus Mailand, gefällt es, dass der Gustavsgarten Überraschendes bereithält. Foto: nl

## Trafostation wird zum Tempel

Bad Homburg (eh). In der Castillostraße gibt es seit Kurzem ein ganz besonderes Kunstwerk zu bestaunen: Dort steht an der Ecke Höllsteinstraße ein antiker Tempel mit Balustraden und einem Brunnen mit gläserner Kuppel in der Mitte. Erst bei genauem Hinsehen entpuppt sich der Tempel als Trafostation der Netzgesellschaft Bad Homburg, die von der Süwag-Netztochter Syna GmbH betrieben wird.

Dem von der Syna GmbH beauftragten Frankfurter Künstler Jan-Malte Strijek ist mit dem Brunnentempel eine perfekte optische Illusion gelungen. Das Motiv wurde so gestaltet, dass bei frontaler Sicht auf die Wände der Eindruck eines geöffneten Raums entsteht, so als könne man direkt in den Tempel hineingehen und sogar hindurchsehen.

Thematisch orientiert sich die Gestaltung der Trafostation an dem angrenzenden Kurpark. So sind beispielsweise die Balustraden, die den Innenraum umfrieseln, auf die im Park installierten Laternen zurückzuführen. Herausgekommen ist ein facettenreiches Kunstwerk, das sowohl auf typische Merkmale des Kur-

parks Bezug nimmt als auch eine märchenhafte Kulisse darstellt. „Ich bin absolut begeistert, dass ein profanes technisches Gebäude mit dieser künstlerischen Gestaltung unseren Kurpark an dieser Stelle abrundet“, freute sich Oberbürgermeister Alexander Hetjes, der zusammen mit Bürgermeister Dr. Oliver Jedynek die Trafostation in Augenschein nahm.

„Die künstlerisch gestaltete Ortsnetztarafostation sieht jetzt nicht nur wieder sehr schön aus, nachdem sie im vergangenen Jahr mehrfach mit Parolen beschmiert worden war, sondern leistet auch weiterhin einen wichtigen Beitrag für die Versorgungssicherheit der Bürger in Bad Homburg“, erklärte Thomas Fösel als Geschäftsführer der Netzgesellschaft Bad Homburg und Syna-Prokurist am Standort Bad Homburg.

„Dass die Station gleichzeitig auch optisch ein Gewinn für den Bereich rund um den Kurpark ist, freut uns natürlich ganz besonders“, ergänzte Dr. Markus Coenen, Vorstandsmitglied der Süwag Energie AG. In der Station befindet sich ein 630 kVA-Trafo, der 250 Haushalte mit Strom versorgt.



Thomas Fösel, Geschäftsführer der Netzgesellschaft Bad Homburg und Prokurist der Syna GmbH, Oberbürgermeister Alexander Hetjes, Bürgermeister Dr. Oliver Jedynek und der Vorstand der Süwag Energie AG, Dr. Markus Coenen (v. l.) an der vom Künstler Jan-Malte Strijek gestalteten Trafostation in der Castillostraße. Foto: Ehmler

## Chattenweg

Bad Homburg (hw). Im Chattenweg, Höhe Hausnummer 6, wird zurzeit täglich von 7 bis etwa 17 Uhr eine Vollsperrung eingerichtet. Grund dafür ist eine Störung in der Telefonleitung. Durch die beengten Platzverhältnisse muss während der Arbeiten der Chattenweg im genannten Bereich gesperrt werden. Außerhalb der Arbeitszeit wird die Grube mit einer Stahlplatte abgedeckt, und die Straße ist durchgehend befahrbar. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis zum 5. Oktober andauern.

## Stadtbibliothek

Bad Homburg (hw). Die Hauptstelle der Stadtbibliothek, Dorotheenstraße, bleibt am Mittwoch, 29. September, wegen Arbeiten am Glasdach geschlossen. Der Rückgabekasten ist durchgehend geöffnet. Von 11 bis 18 Uhr ist ein Mitarbeitender unter Telefon 06172-921360 erreichbar. Außerdem können weiterhin E-Mails an die Adresse stadtbibliothek@bad-homburg.de gesendet werden.

accadis International School  
Bad Homburg

Open Fridays  
Online oder vor Ort!\*

## Tag der offenen Tür

Bilingualer Kindergarten
Bilinguale Eingangsstufe
Bilinguale Grundschule
Bilinguales Gymnasium

**Lernen Sie unser bilinguales Konzept kennen**

- **Eingangsstufe bis Klasse 4:**  
Hessen Grundschule mit erweitertem internationalen Curriculum
- **Klasse 5 bis 10:**  
Hessen Gymnasium G9 und Cambridge International Curriculum mit Mittlerem Abschluss
- **Klasse 11 und 12:**  
Internationales Abitur als Hochschulreife (International Baccalaureate Diploma)

**50 % Englisch, 100 % Persönlich – unser bilingualer Unterricht**

Termine und Voranmeldung unter <https://accadis-isb.eu/open-friday>  
 \*) Je nach Infektionsgeschehen begrüßen wir Sie online oder vor Ort.

## Frischer Süßer der IKF

Bad Homburg (hw). Am Samstag, 25. September, wird die Kelter der Interessengemeinschaft Kirdorfer Feld (IKF) auf Hochtouren laufen. Dann gibt es den frischen Kirdorfer Süßen. Zwar muss das Kelterfest coronabedingt erneut ausfallen, aber den Süßen und viele weitere Produkte aus dem Kirdorfer Feld gibt es zu kaufen.

Die IKF baut ihren Verkaufsstand am Brunnen in der Bachstraße/Kirdorfer Kreuz auf und bietet dort ihre Apfelprodukte – vornehmlich frischen Süßen – an. Der Verkaufsstand ist geöffnet am Samstag von 11 bis 16 Uhr. Außer dem frisch gepressten Süßen umfasst

die Produktpalette Apfelsaft in der Fünf-Liter-Box sowie erstmals im Drei-Liter-Standbeutel, verschiedene Seccos und Gelees auf einer Apfelgrundlage in vielen Variationen.

„Wir sind mit dem bisherigen Verlauf der Apfelernte zufrieden“, sagt IKF-Vorsitzender Fred Biedenkapp. „Es ist kein Superapfeljahr, doch ausreichend für die Keltersaison der IKF. Wir bedauern, dass wir das Kelterfest erneut absagen mussten und kelternd daher auch in diesem Jahr in unserer neuen Kelterhalle im Usinger Weg 102 und nicht ‚uff de Bach‘. Auch dort kann man die IKF-Produkte am Samstag käuflich erwerben“, so Biedenkapp.

seit 1984

## LOUISEN ARKADEN

seit 1984

LOUISEN ARKADEN

HOLLER MY DEAR

16 | 17 | 18 Uhr

kostenlos

CoSchuV:

kostenlose Tickets anfordern:

louisenarkaden@louisenarkaden.de

Fußgängerzone:

Sa. 25.09. | 11-21 h  
weitere  
~ 30 Kurzkonzerte  
kostenlos

DIE CITY IN DER CITY

Bad Homburg | FUSSGÄNGERZONE | Louisenstr. 72 - 82 |  
310 Parkplätze mit 35 Shops & Gastronomie  
Kernöffnungszeiten: Mo - Fr 10 - 19 h | Sa 10 - 18 h



Groß ist der Andrang beim Fotoshooting mit dem niedlichen Eichhörnchen Hazel, das seit 2018 das Stadtmaskottchen Bad Homburgs ist. Foto: fch

## Auch Stadtmaskottchen Hazel gratuliert zum 100. Bestehen

**Bad Homburg** (fch). „Ich war noch nie auf einem 100. Geburtstag mit so vielen agilen Leuten“, freute sich Oberbürgermeister Alexander Hetjes auf der Jubiläumsfeier zum 100-jährigen Bestehen des Hockey-Clubs Bad Homburg (HCH). Der Oberbürgermeister kündigte an, dass die beiden kleineren Plätze am Sportzentrum Nordwest zu einem größeren umgebaut werden. Er lobte die Ehrenamtlichen für die Förderung junger Talente und die gute Vereinsarbeit.

Von den 568 Mitgliedern sind 350 Kinder und Jugendliche. Auch auf sportlicher Seite kann der HCH punkten, denn die B-Jungen sind im Jahr 2020 Hessenmeister geworden. Kreativ auf den Lockdown reagiert haben Trainer- und Vorstandsteam mit Online-Training, Videos und einer Corona-Challenge auf Facebook. Außer dem Lob hatten er und Bürgermeister und Sportdezernent Dr. Oliver Jedynek auch Geschenke dabei. Ein 1000-Euro-Scheck und ein Bildband von Bad Homburg,

in dem ein Foto des HCH aus dem Gründungsjahr 1921 abgedruckt ist, wechselten den Besitzer. Die Vorsitzende des HCH, Ruth Westermann, bedankte sich bei den beiden Vertretern der Stadt für die Glückwünsche und Geschenke sowie die Unterstützung durch die Kommune.

Das erste Hockey-Spiel des HCH fand in der Kurstadt gegen Borussia Frankfurt am 10. Juli 1921 statt. Beim Jubiläums-Fest „100 Jahre Hockey“ in Bad Homburg präsentierte die Vorsitzende gemeinsam mit ihrer Stellvertreterin Alexa Roth die neue Vereinschronik „100 Jahre – 1921-2021 – Hockey in Bad Homburg“. Das Vorstandsduo kündigte an, dass das Vereinssportfest nachgeholt wird. Glückwünsche im Namen des Hessischen Hockey-Verbands überbrachte Vorsitzender Uwe H. H. Benecke. Er lobte das sportliche und gesellschaftliche Engagement der Mitglieder. Der HCH stehe aufgrund seiner Mitgliederzahl auf dem dritten Platz in Hessen. Mit 25 Kinder- und Jugendmannschaften gegenüber vier Erwachsenenteams belegt der HCH Platz 2 bei den hessischen Nachwuchsteams.

Auf dem zweiten Platz im Mitgliederranking steht der 1. Hanauer Tennis- und Hockey Club, der 2019 sein 100-jähriges Bestehen feierte. Mitgliederstärkster Hockeyverein in Hessen ist mit rund 1000 Hockeyspielern der SC Frankfurt 1880, in dem seit 1903 Hockey gespielt wird. Benecke überreichte einen Scheck an Schatzmeister Dr. Nicolai Hammersen und ein Geschenk an den Sportlichen Leiter Tobias Wuttke.

Liebling der Gäste und Mitglieder unter den Gratulanten war das 1,95 Meter große Eichhörnchen Hazel. Vor allem der Nachwuchs umringte beim Fotoshooting das possierliche Stadtmaskottchen mit dem buschigen Schwanz, den langen Ohren und den großen Augen. Nach dem Büfett informierten Matthias von Oppen und Dr. Nicolai Hammersen in einem Rückblick über 100 Jahre Hockey in Bad Homburg und zeigten einen Film von Tobias Wuttke. Nachwuchsspielerinnen unterhielten die Gäste mit einem Camp-Tanz, den sie mit Trainer Calvin Schneider einstudiert hatten.



Uwe H. H. Benecke, der Vorsitzende des Hessischen Hockey-Verbands, spricht zum Jubiläum des HCH. Foto: fch

## Kindertheater im E-Werk

**Bad Homburg** (hw). Das Jugendkulturzentrum E-Werk, Wallstraße 24, bietet für kleine und große Besucher bis Dezember wieder alle zwei Wochen Kindertheaterstücke an.

Am 6. Oktober spielt das Theater „Beflügelt“ mit dem Stück „Nur ein Tag“ (ab fünf Jahren), eine witzige, hintergründige und poetische Geschichte über Freundschaft und Lebensglück, aber auch über Trauer und Abschiednehmen. Beide Veranstaltungen beginnen um 15.30 Uhr. Der Eintritt beträgt drei Euro pro

Person. Das vollständige Theater-Programm ist im Internet unter [www.e-werk-hg.de](http://www.e-werk-hg.de) zu finden. Im E-Werk gelten die jeweils aktuellen Verordnungen bezüglich der Corona-Pandemie – zurzeit greift die 3-G-Regelung sowie eine Maskenpflicht bis zum Platz.

Weitere Informationen gibt es montags bis mittwochs sowie freitags von 10 bis 18 Uhr im Info-Café im E-Werk, Wallstraße 24, unter Telefon 06172-253420 sowie online unter [www.e-werk-hg.de](http://www.e-werk-hg.de).

## CDU möchte Kneipp-Anlage

**Bad Homburg** (hw). Kneipp-Anlagen sind seit vielen Jahren Tradition in Deutschland. Das Wassertreten regt den Kreislauf an und fördert die Durchblutung. Im jüngsten Kultur-, Sport- und Freizeitausschuss hat die CDU-Fraktion einen Antrag eingebracht, wonach der Magistrat gebeten wird, die Einrichtung einer frei zugänglichen Kneipp-Anlage zu prüfen. „Wir freuen uns, dass der Antrag

einstimmig angenommen wurde. Anlässlich des 200. Geburtstags von Johann Sebastian Kneipp sehen wir dies als schöne Gelegenheit, eine Kneipp-Anlage in Bad Homburg einzurichten. Diese Anlage bietet sowohl Kurgästen als auch Bürgern eine erholsame Möglichkeit der körperlichen Aktivität mit gesundheitlichem Nutzen“, sagt die kulturpolitische Sprecherin, Annalena Gebhard.

## Erzieherinnen aus Spanien: Stadt zieht positive Bilanz

**Bad Homburg** (hw). In Hessen besteht nach wie vor ein großer Bedarf an qualifiziertem pädagogischen Fachpersonal für Kindertageseinrichtungen. Auf die im Gute-Kita-Gesetz festgeschriebenen personellen Anforderungen muss reagiert werden. Die Stadt hat im vergangenen Jahr mit dem Unternehmen Helmecca einen Partner gefunden, der seit über acht Jahren pädagogische Fachkräfte aus Spanien an deutsche Kitas vermittelt. 2020 traten erstmals vier Kolleginnen aus Spanien ihren Dienst in Bad Homburg an. Nach einem Jahr Kooperation zieht Stadträtin Lucia Lewalter-Schoor eine absolut positive Bilanz. „Wir freuen uns sehr, dass sich die neuen Kolleginnen so gut eingearbeitet haben und sich an ihren neuen Arbeitsplätzen wohlfühlen“, sagt Lewalter-Schoor.

Die vier Kolleginnen, die in den städtischen Kitas in Gonzenheim, Bahnhofstraße, Friedrich-Ebert und Eschbachtal angefangen haben, haben mittlerweile ihre Anerkennung als Erzieherinnen vom Ministerium für Wissenschaft und Kunst erhalten und wurden direkt von der Stadt übernommen.

„Trotz der schwierigen Zeit zum Höhepunkt des Pandemie-Geschehens haben sich die Kolleginnen hervorragend integriert, fühlten sich von Beginn an wohl und freuen sich darüber, dass sie in Bad Homburg bleiben können“, sagt Eva Jethon, die die Leitung über die städtischen Kitas innehat. Jetzt wird die Zusammenarbeit zwischen Helmecca und der

Stadt ausgeweitet: Am Freitag wurden im Rathaus drei weitere drei Kolleginnen (die vierte Kollegin kommt zwei Monate später) aus Spanien begrüßt. Auch diese neuen Kolleginnen haben bereits eine umfassende pädagogische Ausbildung beziehungsweise ein Studium in Spanien absolviert. Sie erhalten nun eine fundierte einjährige praktische Ausbildung und Begleitung, ebenfalls in den Kitas Gonzenheim, Bahnhofstraße, Friedrich-Ebert und Eschbachtal.

Helmecca kümmert sich im Rahmen der Kooperation um alle Details. Um Angelegenheiten wie Krankenkasse, Bank, Steuernummer, Handyverträge, Anmeldung, Intensiv-Sprachkurse, Organisation von Wohnraum oder um die Anerkennung der Abschlüsse beim Ministerium für Wissenschaft und Kunst muss sich die Stadtverwaltung dementsprechend nicht kümmern. „Das ist natürlich sehr entlastend“, so Lewalter-Schoor.

„Durch die Auswahl der richtigen Bewerber wollen wir erreichen, dass die Erzieher aus Spanien dauerhaft an Bad Homburg und ihre jeweilige Kita gebunden werden“, erklärt Helmecca-Geschäftsführer Raul Krämer. Das sei bereits im ersten Durchgang sehr gut gelungen. Das sieht man bei der Stadt genauso und freut sich nun sehr auf die neuen Kolleginnen. Lewalter-Schoor: „Ich bin überzeugt, dass auch diese vier neuen Kolleginnen eine Bereicherung für die jeweiligen Einrichtungen darstellen werden.“



Willkommen in Bad Homburg: Stadträtin Lucia Lewalter-Schoor (l.) freut sich sehr über die Verstärkung durch Erzieherinnen aus Spanien. Foto: Stadt Bad Homburg

## Verschwörungsmethoden einst und jetzt

**Bad Homburg** (hw). Verschwörungserzählungen haben eine lange Tradition. Gerade in der Coronakrise erfahren sie jedoch neuen Zuspruch und verbreiten sich vor allem im Internet rasant. Von „Deep State“ bis „Pizzagate“: Manchmal sind die absurdesten Falschmeldungen nur wenige Mausklicks entfernt. Warum aber glauben so viele Menschen daran? Dieser und weiteren Fragen wird die Online-Veranstaltungsreihe „Sündenböcke und einfache Wahrheiten – Verschwörungsmethoden in Geschichte und Gegenwart“ auf den Grund gehen. Das Gemeinschaftsprojekt des Büros für Interkulturelle Angelegenheiten und des WIR-Vielfaltszentrums der Stadt, der VHS und der Hessischen Landeszentrale für politische Bildung startet am Mittwoch, 29. September.

„Von Amikäfern und anderen Feinden: Verschwörungserzählungen und ihre bildliche Vermittlung im Kalten Krieg“ lautet der Titel der ersten Veranstaltung. Dr. Ute Caumanns referiert über Verschwörungsmethoden in der Bildsprache zu Zeiten des Kalten Kriegs am Mittwoch, 29. September, von 19.30 bis 21 Uhr. Um „Rechte Esoterik, Alternativmedizin und Antisemitismus – ein Vermächtnis“ geht es am Montag, 4. Oktober, um 19 Uhr. Giulia Silberberger, Gründerin und Geschäftsführerin der Berliner Aufklärungsorganisation „Der goldene Aluhut“, beleuchtet in ihrem Vortrag eine Verbindung von „alternativen Heilmethoden“, Verschwörungsglauben und Antisemitismus, die bis weit in den Nationalsozialismus zurückreicht. Am Mittwoch, 20. Oktober, ab 18 Uhr bieten Newal Yalcin und Benny Momper das Seminar „Verschwörungsmethoden während und mit Corona“ an. Die Veranstaltung ist für alle Interessierten offen, richtet sich aber insbesondere an Lehrkräfte, Sozial-

arbeitende und Ehrenamtliche in Vereinen. Ein Ereignis, das sich in diesem Jahr zum 20. Mal geährt hat und Verschwörungsmethoden bis heute in Wallung bringt: die Anschläge vom 11. September 2001. Darum geht es am Mittwoch, 3. November, ab 19.30 Uhr. Referent ist Dr. Holm Gero Hümmeler, Unternehmensberater und Autor des Buches „Verschwörungsmethoden – wie wir mit verdrehten Fakten für dumm verkauft werden“. Mit Verschwörungsmethoden in der Literatur und Musik beschäftigt sich Dramaturg Professor Dr. Norbert Abels am Mittwoch, 10. November, ab 19.30 Uhr in seinem Vortrag: „Wer ist schuld? Verschwörungsmethoden in den Künsten“.

Um „Verschwörungsmethoden in Russland und im postsowjetischen Raum“ geht es am Donnerstag, 25. November, ab 19.30 Uhr. Wissenschaftler Dr. Alexander Friedman geht den spezifischen Verschwörungsmethoden in Russland und postsowjetischen Staaten auf den Grund. Der letzte Vortrag der Reihe findet am Donnerstag, 2. Dezember, ab 19.30 Uhr statt: „Ritualmorde“ vor Gericht. Folgen einer antisemitischen Legende im 19. Jahrhundert“. Professor Dr. Volker Zimmermann beschäftigt sich mit Parallelen zwischen der antisemitischen Legende im 19. Jahrhundert, Juden würden das Blut christlicher Opfer für geheime Rituale verwenden, und den heutigen kruden Theorien von QAnon und ähnlichen Gruppen.

Alle Veranstaltungen der Reihe werden online durchgeführt und sind kostenfrei. Interessierte melden sich per E-Mail an [info@vhs-bad-homburg.de](mailto:info@vhs-bad-homburg.de) an, die Zugangsdaten werden vor Veranstaltungsbeginn per E-Mail zugeschickt. Weitere Infos im Internet unter <https://vhs.link/R6N7Gp>.



Glücklich die einen, dass sie wieder musizieren dürfen, und froh die anderen, dass sie endlich wieder ein wunderbares Konzert erleben können.  
Foto: Mirjam Roepke

## Erstes Chorkonzert nach langer Corona-Zwangspause

**Bad Homburg (ks).** „Für uns war es großartig, nach mehr als anderthalbjähriger Zwangspause wieder einmal ein Konzert musiziert zu haben“, gestand Kantorin Susanne Rohn im Namen aller Mitwirkenden als „Nachhall“ zum klang- und wortreichen Chorkonzert in der Erlöserkirche. Dass die „Hörerschaft“ in dem nach Corona-Richtlinien gefüllten Gotteshaus genauso dankbar war, hat der herzliche und anhaltende Beifall am Ende bewiesen.

In den Kompositionen und Texten alter Meister des 17. und 18. Jahrhunderts geht es meist um Lob und Preis für den Schöpfer, wie das im „Magnificat“ von Francesco Durante (1684-1755) zum Ausdruck kommt. Dem Text entsprechend wechseln sich lyrische Elemente mit den resoluten Antworten des Chors ab. Dieses eindrucksvolle, „musikalisch schwingende“ Werk war ein guter Auftakt für den Neustart in eine hoffentlich wieder mögliche Konzertsaison in der Erlöserkirche. Es endet in dem Bekenntnis: „Ehre sei dem Vater, dem Sohne und dem Heiligen Geiste. Wie es war im Anfang, jetzt und immerdar und von Ewigkeit zu Ewigkeit“ (Psalm 126).

Aber es geht auch um Wehklagen und Leid der Menschen, wie sie sich in der „Historia de Jephtha“, der Geschichte von Jephtha, widerspiegeln, die Giacomo Carissimi (1605-1674) zu seinem Werk inspirierte. Es wird von Chor, Solisten und Orchester dem Geschehen entsprechend weniger lyrisch-sanft als eher dramatisch kraftvoll dargeboten.

Die Rolle des Erzählers (Historicus) ist auf Frauen- und Männerstimmen verteilt, und auch der Frauenchor hat seinen eigenen Part, sodass der „Erzählfluss“ insgesamt seine „stimmige“ musikalische Entsprechung findet. Erzählt wird der Kampf Jephthas gegen die Ammoniter. Endet er siegreich, wird Jephtha Gott das erste Geschöpf opfern, das ihm nach dem Sieg aus seinem Hause begegnet. Das

„Drama“ gipfelt darin, dass es seine einzige Tochter ist, die ihm „singend mit Pauken und Reigen“ entgegenkommt. Die Verzweiflung des Mädchens mündet in der Klage „über ihre Jungfernschaft“, weil sie keine Kinder hat, die sie beweinen werden. Der Chor stimmt in ihr Wehklagen ein: „Weint, Kinder Israels, weint, alle Jungfrauen und beklagt Jephthas einzige Tochter im Liede der Trauer.“

Die Interpreten haben auch dieses vielschichtige und gefühlsbetonte Werk eindrucksvoll gemeistert. Nach der „Paduane à 5“ von Dietrich Becker (1623-1679) ließ Susanne Rohn das Konzert mit drei Werken von Friedrich Händel (1685-1759) ausklingen, darunter die Ouvertüre zum Oratorium „Jephta“. Dieses große Werk soll demnächst aufgeführt werden.

Zwischen den Vertonungen von Händel und Carissimi liegen über 100 Jahre, und ein Vergleich verspricht spannend zu werden. Händels „Haec est Regina Virginium“ ist Maria, der „Königin der Jungfrauen“ gewidmet und basiert auf einem „Gregorianischen Antiphon“ aus dem 13. Jahrhundert. Solche musikalischen Zitate aus Gregorianischen Weisen finden sich auch bei Händels Zeitgenossen Durante.

Besonders beeindruckte das lyrisch-kontemplative Sopransolo „Haec est Regina Virginium“, bevor das Konzert mit dem doppelchörigen „Nisi Dominus“ von Georg Friedrich Händel festlich zu Ende ging. Susanne Rohn hatte ein gut abgestimmtes Programm zusammengestellt, das von Mitgliedern des Bachchores, dem Orchester „L'Arpa festante“ unter Leitung von Christoph Hesse sowie den Gesangssolisten Simone Schwarz, Myriam Jabaly, Britta Jacobus, Benoît Haller und Markus Flaig in beeindruckendem „Einklang“ dargeboten wurde. Susanne Rohns Dirigat war wie immer engagiert, bestimmend und einfühlsam zugleich.

## Trautetermin online festlegen

**Bad Homburg (hw).** Viele sich liebende Menschen konnten den wichtigsten Tag ihrer Beziehung in den vergangenen eineinhalb Jahren nicht so begehen, wie sie es sich erträumt hatten. Hochzeiten waren durch Corona nur in kleinem Umfang möglich und die Termine teilweise hart umkämpft.

„Das Standesamt bietet nun eine Erleichterung für Heiratswillige an“, sagt Bürgermeister Dr. Oliver Jedynek. „Mithilfe eines Online-Kalenders können Paare den Termin und den Ort für ihre standesamtliche Trauung bequem von überall auswählen. Der Traukalender ist ein weiterer wichtiger Schritt in der Digitalisierung der Stadtverwaltung.“ Im Online-Formular geben die Paare ihre Daten ein und gelan-

gen dann in die Terminübersicht. Sobald die Buchung beim Standesamt eingegangen ist, erhalten die Paare eine Bestätigung per E-Mail. Der Termin kann bis zu zwölf Monate im Voraus gebucht werden.

„Das Angebot wird jetzt schon sehr gut angenommen“, freut sich Gabriele Caspari vom Standesamt. „Auch für die Verwaltung ist die neue Anwendung komfortabel, da wir bei der Anmeldung direkt sehen, welche Unterlagen wir von den Paaren noch benötigen.“ Der Traukalender ist im Internet unter [traukalender.bad-homburg.de/](http://traukalender.bad-homburg.de/) abrufbar. Standesamtliche Trauungen werden im Standesamt selbst, im Schloss, in der Villa Wertheimer und im Kaiser-Wilhelms-Bad angeboten.

## Workshop für Ehrenamtliche

**Hochtaunus (how).** Der Hochtaunuskreis veranstaltet am Donnerstag, 30. September, von 16 bis 19 Uhr einen Workshop zum Thema „Freiwilliges Engagement – Kraftquelle und Belastung“. Eingeladen sind alle Personen, die bereits ehrenamtlich tätig sind oder dies werden wollen. Die Teilnahme ist kostenlos. Gesellschaftliches Engagement ist nicht nur sinnvoll, es macht auch richtig Spaß. Denn kaum etwas ist erfüllender, als mit den eigenen Fähigkeiten und Talenten andere Menschen zu unterstützen. Als Ausgleich zum

Job, Abenteuer nach der Schule oder Weiterbildung im Ruhestand – wer sich engagiert, erfährt nicht nur Dankbarkeit, sondern auch jede Menge über sich selbst. Doch wann kann ehrenamtliches Engagement zu einer Belastung werden? Im Workshop lernen die Teilnehmer, was Ehrenamtliche bis zu welchem Punkt leisten können und wann sie Mitstreiter benötigen. Durch den Workshop führt Ursula Stegemann. Anmeldung per E-Mail an [leitstelle-integration@hochtaunuskreis.de](mailto:leitstelle-integration@hochtaunuskreis.de) oder unter Telefon 06172-9994212.

## Besuch im Café „Schnaufpause“

**Bad Homburg (hw).** Für Dienstag, 28. September, laden Dagmar Schildger-Baumbusch von den „Frühen Hilfen“ der Stadt, Markus Zienow von der städtischen Kindertagesstätte Gartenfeld und das Stadtteil- und Familienzentrum Gartenfeld zum Café „Schnaufpause“ ein. Von 10 bis 12 Uhr können bei einem gemütlichen Familien-Frühstück neue Leute kennengelernt werden. Das Café „Schnaufpause“ findet jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat im Stadtteil- und Familienzentrum Gartenfeld. Für die Teilnahme gilt die 3-G-Regel. Anmeldung bei Sonja Faria da Graça, Telefon 06172-390985, E-Mail: [veranstaltung-gartenfeld@bad-homburg.de](mailto:veranstaltung-gartenfeld@bad-homburg.de).

## Seniorengymnastik

**Bad Homburg (hw).** Die Seniorengymnastik im Vereinshaus Ober-Eschbach, Veranstaltungsraum Zur Ringmauer, unter Leitung von Maria Zörkler hat ihre Anfangszeiten geändert. Die Gymnastik findet jetzt von 10 bis 11 Uhr statt. Der Vorstand der Arbeiterwohlfahrt (Awo) freut sich, nach der langen Pause, viele Bad Homburger begrüßen zu dürfen – auch Nichtmitglieder sind willkommen. Es gilt die 3-G-Regelung.

**ALLES BESTENS BEI UNS.**

**Top Service. Top Personal. Top Ambiente. Top Spielangebot.**

**TOP NATIONALER ARBEITGEBER 2021**

**FOCUS DEUTSCHLANDS BESTER ARBEITGEBER IM VERGLEICH**

Ein starkes Team: MERKUR SPIEL wurde erneut zum Top-Arbeitgeber Deutschlands gekürt. Erleben Sie mit uns erstklassiges SPIEL-Vergnügen, besonderes Ambiente und besten Service. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Für Sie in:**  
**Bad Homburg, Louisenstr. 11**

Mehr unter: [merkur-info.de](http://merkur-info.de)

Spielteilnahme erst ab 18 Jahre! Übermäßiges Spiel ist keine Lösung bei persönlichen Problemen! Beratung – BZgA (Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung) Tel.: 01801 372700 (Festnetzpreis 3,9 Cent pro Minute, höchstens 42 Cent pro Minute aus Mobilfunknetzen)



**MERKUR SPIEL**

# SEAT Ready To Go



## SEAT Ibiza

Mit bis zu **6.385 €**

**Preisvorteil<sup>1</sup> für sofort verfügbare Neuwagen.**

**Musik in meinen Ohren.**



# Ibiza

**MTS Automobile GmbH**  
**Frankfurter Landstr. 88, 61440 Oberursel,**  
**Telefon 06171 8871920, <https://mts-mobile.seat.de>**

<sup>1</sup> Preisvorteil gegenüber der UVP der SEAT Deutschland GmbH für ein entsprechendes Neufahrzeug ab Werk. Nur, solange der Vorrat reicht. Abbildung zeigt Sonderausstattung.



Die Sommertour führt Landrat Ulrich Krebs (2. v. l.) und Thorsten Schorr (2. v. r.) auch zu den landwirtschaftlichen Betrieben der Familie Bickert und Familie Sulzbach. Am Maislabyrinth dabei: Richard und Florian Bickert (1. und 3. v. l.) sowie Niklas Sulzbach (r.). Foto: HTK

## Sommertour zu Bienen, Kühen und Maislabyrinth

**Hochtaunus** (how). Landrat Ulrich Krebs und Erster Kreisbeigeordneter Thorsten Schorr besuchten im Rahmen ihrer diesjährigen Sommertour vier Betriebe. Station waren der Oranienhof von Familie Hammen in Wehrheim, der Bioland Imkerei Kramerhonig in Grävenwiesbach und die landwirtschaftlichen Betrieben von Familie Bickert und Familie Sulzbach in Oberursel.

An der hessischen Milch- und Käsestraße liegt der Betrieb der Familie Hammen. Landwirt Frank Hammen und Marc Wiesner bewirtschaften rund 110 Hektar Grün- und Ackerland. Außer den landwirtschaftlichen Flächen besteht der Produktionsschwerpunkt von Familie Hammen in der Milcherzeugung. Seit einiger Zeit kann die erzeugte Milch der 110 Milchkühe direkt auf dem Oranienhof an einem Milchautomaten gekauft werden. 24 Stunden am Tag und sieben Tage die Woche. Während einer Hofbesichtigung wurde außer dem Rückgang milcherzeugender landwirtschaftlicher Betriebe in der Region und dem Strukturwandel in der Landwirtschaft auch die Direktvermarktung in der Region thematisiert, die einen immer größeren Stellenwert einnimmt. Krebs und Schorr betonten, dass „die im Rahmen der Ökomodell-Region Rhein-Main angestrebten Ziele – die Stärkung der regionalen Wertschöpfungsketten – essenziell sind, um die regionale Vielfalt der Landwirtschaft zu erhalten“.

Die nächste Station der Sommertour führte beide mit dem Fahrrad zur familiengeführten Bioland-Imkerei Kramerhonig im Grävenwiesbacher Ortsteil Naunstadt. Nach der Ankunft überreichte der Landrat Andreas Kra-

mer das Schild der Initiative „Bauernhof als Klassenzimmer“, das den Betrieb als Partnerbetrieb der Initiative auszeichnet. Familie Kramer wird im Rahmen dieser Initiative „Betriebsbesichtigungen für alle Altersklassen“ anbieten.

Nach der Übergabe gab es in einem kleinen Rundgang eine Führung durch den Betrieb. Auch Bienenstöcke wurden besichtigt, die ökologisch wirtschaftende Imkerei und die einzelnen Arbeitsschritte thematisiert sowie die praktischen Arbeiten gezeigt. Ebenso erklärte Kramer allen Beteiligten das Zusammenspiel zwischen seiner Imkerei und der regionalen Landwirtschaft. Insbesondere die Unabdingbarkeit der Bienen im Gesamtkontext des Ökosystems wurde so noch einmal verdeutlicht. Zum Abschluss füllten Krebs und Schorr frisch geschleuderten Honig in Gläser ab.

Weiter führte die Sommertour zum landwirtschaftlichen Betrieb der Familie Bickert und Familie Sulzbach. Familie Bickert bietet jedes Jahr ein Motto-Maislabyrinth in Oberursel, ein zugehöriges Quiz und Verköstigung an. Gemeinsam mit Niklas Sulzbach, dem landwirtschaftlichen Nachbarn von Florian Bickert, wurde eine Fahrt durch die Gemarkung Oberursel unternommen. Thematisiert wurden dabei außer der Biodiversität auch die Versiegelung und Bebauung von landwirtschaftlichen Flächen. Hier sprachen sich Krebs und Schorr klar gegen die vom Planungsdezernenten der Stadt Frankfurt angestrebte Bebauung der landwirtschaftlichen Flächen zwischen Oberursel/Steinbach und der A5/Frankfurt aus.

## Im Wahllokal ist Maske Pflicht

**Bad Homburg** (hw). Zur Bundestagswahl am 26. September sind in Bad Homburg knapp 37 000 Wahlberechtigte aufgerufen, ihre Stimmen abzugeben. Die Stadt weist auf Besonderheiten bei den Wahllokalen hin.

Auf der Wahlbenachrichtigung sind der jeweilige Wahlbezirk und das Wahllokal angegeben. Die Benachrichtigung sollte zur Wahl mitgebracht werden. Wer sie nicht zu Hand hat, kann dennoch seine Stimme abgeben, vorausgesetzt, er oder sie ist ins Wählerverzeichnis eingetragen. Dann genügt der Personalausweis.

Die Stimmabgabe im Wahlbezirk 13 (Rathaus II) findet pandemiebedingt wie bereits bei den Kommunalwahlen im Frühjahr in der Zweigstelle der Stadtwerke in der Rathauspassage statt. Der Raum ist ausgeschildert. Veränderungen gegenüber den Kommunalwahlen gibt es bei den Wahllokalen nicht. Alle Wahllokale sind barrierefrei zugänglich.

Die Gesundheit aller Beteiligten und die damit verbundenen Vorkehrungen zum Schutz gegen den Covid-19 Virus sind der Stadt sehr wichtig. Aufgrund der aktuellen Situation um die Corona-Pandemie sind für Wähler in den Wahllokalen folgende Auflagen zu beachten:

- Einhaltung des Mindestabstandes von 1,5 Metern vor und innerhalb des Wahlraums, auch wenn sich Schlangen bilden.
- Das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes.

Die Stadt macht explizit darauf aufmerksam, dass eine Wahlhandlung im Wahllokal ohne das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes nicht

möglich ist. Kinder unter sechs Jahren, die ihre Eltern beim Wählen begleiten, sind ausgenommen. Personen, die aufgrund einer gesundheitlichen Beeinträchtigung oder Behinderung keine medizinische Maske tragen können, sollten eine entsprechende Bescheinigung mitführen.

Die Stadt empfiehlt mit Blick auf den Infektionsschutz, das Kreuz auf dem Stimmzettel mit einem eigenen, mitgebrachten Stift zu machen. Wer keinen eigenen Stift mitführt, kann einen Einmalstift im Wahllokal nutzen, den die Stadt zur Verfügung stellt.

Die Stimmzettel zur Wahl des 20. Deutschen Bundestags sind für den jeweiligen Wahlkreis markiert, um eine versehentliche Nutzung von Zetteln aus dem Nachbarwahlkreis auszuschließen. Die Zettel sind am linken oberen Rand gelocht und farblich markiert.

Im Wahlbezirk 12 Gemeindehaus St. Marien wird die ARD zusammen mit einem weiteren Institut eine Berichterstattung zur Bundestagswahl 2021 durchführen.

Nähere Informationen zur Wahl gibt es auch im Internet unter [www.bad-homburg.de/wahlen](http://www.bad-homburg.de/wahlen). Die Mitarbeiter der Stadt sind unter Telefon 06172-1001908 oder -1909 erreichbar. Sie helfen, wenn das richtige Wahllokal gesucht wird. Unter den genannten Rufnummern ist das Wahlbüro auch am Samstag, 25. September, von 9 bis 12 Uhr erreichbar. Am Wahlsonntag ist dann von 8 bis 18 Uhr die zentrale Rufnummer 06172-1000 für Fragen rund um die Wahl geschaltet.

## Der Kulturbahnhof bekommt einen neuen Pächter

**Bad Homburg** (hw). Der Bad Homburger Unternehmer Christoph Schwarzer überzeugt mit seinem Konzept aus Billard-Lounge, Bar und Restaurant und wird neuer Pächter im Kulturbahnhof. Zusammen mit dem am Bahnhof geplanten Kinocenter entsteht ein attraktives Unterhaltungsangebot, was sich vor allem an junge und junggebliebene Erwachsene richtet.

Das Konzept des Unternehmerpaars Heike und Christoph Schwarzer greift die Struktur und den Charakter des Bestandsgebäudes auf, der im Spiel mit „Innen“ und „Außen“ besteht. Dadurch soll eine angenehme Spannung in der Billard-Lounge entstehen. Der fließende Übergang von „Innen“ und „Außen“ zeigt sich nicht zuletzt auch in der Gestaltung der Sitzbereiche wie unter einer Pergola mit Terrassencharakter. Zentrum der Lounge und das Hauptangebot sollen rund neun hochwertige Crown Gold Turnier Billardtische (9-feet) und einige Darts-Sportturnier-Geräte bilden. Zudem sollen in der Billard-Lounge alle aktuellen Sportevents übertragen werden. Zusätzlich ist ein eigenständiger Barbetrieb vorgesehen, dank dem Gäste der Billard-Lounge Getränke oder kleine Snacks vor oder nach den sportlichen Aktivitäten genießen können.

Als weiterer Höhepunkt in der ehemaligen Bahnhofsgaststätte will der Betreiber ein Steakhouse mit Außenterrasse einrichten. „Ein gutes Steakhouse fehlt in Bad Homburg“, ist sich Unternehmer Schwarzer sicher. „Die Lounge wird Nachbar des künftigen Kinocenters sein. Beides wird den Bereich um den Bahnhof aufwerten. Hier entsteht ein Bereich für Events mit einem Angebot, das es in dieser Kombination in unserer Stadt nicht gibt und das Gäste auch aus der Region nach Bad Homburg ziehen wird“, erwartet Oberbürgermeister Alexander Hetjes. „Mit Christoph Schwarzer konnten wir einen Unternehmer

gewinnen, der seit mehr als 40 Jahren erfolgreich die unterschiedlichsten Unterhaltungs-einrichtungen mit gastronomischem Angebot betreibt. Sein Konzept war überzeugend, und es ergänzt die bestehenden Planungen mit dem Kinocenter rund um den Bahnhof“, sagt Holger Reuter, Kurdirektor und Geschäftsführer der Bahnhof GmbH. Schwarzers mittelständisches und familiengeführtes Unternehmen mit Sitz in Bad Homburg betreibt seit 1991 unter dem Label „Blacky’s Playhouse“ mehrere staatlich konzessionierte Spielhallen und Sportwettbüros. Dazu gehören außerdem zwei Entertainmentcenter mit dem Namen Magic-Bowl in Oberstedten und Linden (Gießen).

Vertragspartner der Bahnhof GmbH wird die Blacky’s Entertainment GmbH i. G. vertreten durch die Geschäftsführer Christoph und Timo Schwarzer. Pachtbeginn ist der 1. November. Die Eröffnung der Billard-Lounge ist für Anfang 2022 geplant. Bis dahin werden die Räume umgestaltet. „Synergien ergeben sich nicht nur mit dem geplanten Kinocenter, sondern auch im Kulturbahnhof. Besucher des Speichers können den Abend in der Bar oder dem Restaurant ausklingen lassen“, so Holger Reuter.

Firmeninhaber Christoph Schwarzer legt großen Wert auf das Erscheinungsbild und die Qualität seiner Einrichtungen: „Unsere Filialen zeichnen sich durch ein exklusiv gestaltetes Ambiente sowie erstklassigen Service aus. In unseren Spielstätten werden zudem nur qualifiziertes und geschultes Personal eingesetzt. Nach unserer Ansicht fehlt genauso ein Angebot in Bad Homburg und Umgebung. Außer den anderen Nutzern des Bahnhofsgebäudes werden sicherlich auch Gäste der umliegenden Hotels, Firmen und anderer Unternehmen das Restaurant und die Bar besuchen.“



**Ursel:** Wer die Wahl hat, hat die Qual.

**Fritz:** Was willst du uns damit wieder sagen?

**Philipp:** Ist doch klar. Am Sonntag sind Bundestagswahlen, und Ursel wüsste nicht, was oder wen sie wählen sollte.

**Ursel:** Das ist aber doch auch nicht so einfach. Allerdings finde ich, die Menschen in Deutschland können froh sein, dass sie wählen dürfen, und sollten von diesem Recht unbedingt Gebrauch machen. Es ist ein Privileg. Es gibt und gab auf der Erde ganz andere Zustände.

**Fritz:** Ja und? Einer muss halt der Landgraf sein und die Entscheidungen für das Volk treffen.

**Philipp:** Ich finde es sehr positiv, dass es die Demokratie gibt. Eine gute Erfindung.

**Ursel:** Stimmt. Meine Orscheler könnten sonst vielleicht nicht frei und sorglos von dem großen und vielfältigen Freizeitangebot an diesem Wochenende wie etwa dem Herbstreiben profitieren.

**Fritz:** Es ist viel los in unseren Städten, in Bad Homburg wird überall gejazzt, es gibt ein Stadtteilstfest in Dornholzhausen und eine neue Ausstellung im Sinclair-Haus. Wo da zuerst hingehen? Ich bin froh, dass ich mir das alles von oben betrachten darf.

**Philipp:** Bei Friedrichsdorf wirst du ein großes vom Kerbeverein Burgholzhausen entzündetes Herbstfeuer sehen. Und im Forum Köppern A-Cappella-Comedy.

**Ursel:** Da gibt es wahrlich viel zu tun, und

zwischenrin müssen die Menschen noch wählen gehen.

**Fritz:** Na, in Pandemiezeiten sollten sich die Bürger doch für die Briefwahl entscheiden. Das ist das Einfachste. Ab in den Briefkasten mit dem Wahlbrief und fertig.

**Ursel:** Von wegen. Nicht jeder traut der Post, oder mancher möchte den Wahlbrief persönlich im Rathaus einwerfen. Aber Pustekuchen in Oberursel. Der Briefkasten vorne am Hauptportal soll laut eines Plakat hinweises vor dem Eingang nicht für die Wahlbriefe genutzt werden. Eine städtische Mitarbeiterin schickte daraufhin mehrere Wahlwillige um die Ecke zum Georg-Hieronimi-Saal. Doch dort angekommen, mussten sie unverrichteter Dinge wieder abziehen. Denn die Briefwahl dort ist nur montags bis freitags von 8 bis 12 Uhr, dienstags und donnerstags zusätzlich von 14 bis 18 Uhr möglich.

**Fritz:** Das gibt's doch nicht. So schwer machen eure Demokraten es den Wählern? Ich als Landgraf hätte verfügt...

**Philipp:** Es wird aber hier nicht mehr verfügt, Fritz. Das Wählen an sich ist ja schon anstrengend: Man muss sich informieren, auseinandersetzen, entscheiden, aber dass einem der Einwurf des Wahlbriefes obendrein erschwert wird...

**Ursel:** Sag ich doch, wer die Wahl hat, hat die Qual.



***Unser Land  
kann viel, wenn  
man es lässt.***

***Bereit, weil Ihr es seid.***

***gruene.de***

**POSSMANN**

**Äpfel,  
die was werden  
wollen,  
sind bei uns  
herzlich  
willkommen.**



**€12,00 pro 100 kg**

Apfelannahme in unserer Familienkellerei in Frankfurt-Rödelheim. Mehr Infos per Tel. 069 - 78 990 40 oder unter [www.possmann.de](http://www.possmann.de)

## Line Dance ausprobieren

**Hochtaunus (how).** Bei drei Workshops der Katholischen Erwachsenenbildung Hochtaunus (KEB) können Interessierte den Line Dance entdecken. Jeder Termin ist einem bestimmten Musikstil gewidmet. Los geht es mit heißen lateinamerikanischen Rhythmen am Samstag, 2. Oktober, von 16 bis 17.30 Uhr im Pfarrhaus/Gemeindsaal der Herz-Jesu-Kirche, Gartenfeldstraße 47 in Bad Homburg. Nach dem Workshop „Only Latin“ folgen im November „Only Pop Music“ und im Dezember „Only X-Mas“. Die jeweiligen Termine werden rechtzeitig bekanntgegeben.

„Schrittfehler beim Tanzen sind nicht so schlimm. Man reht sich einfach wieder ein und tanzt weiter. Was zählt, ist der Spaß am Tanzen“, betont die Referentin und Tanztrai-

nerin Diana Schramm. Etliche Fortbildungen, Lizenzen und Zertifikate hat sie bereits „erlangt“ und mittlerweile mehr als 35 Jahre Choreografie-Erfahrung. Die Workshops sind für nahezu jeden geeignet. Von fortgeschrittenen Anfängern mit guten Tanzkenntnissen bis hin zur Fortgeschrittenen, die einfach nur Spaß haben und es locker angehen lassen wollen, sind die Schwierigkeitsgrade geplant. Die Teilnahmegebühr beträgt sechs Euro. Die Teilnehmerzahl ist aufgrund des Platzes begrenzt. Eine Anmeldung ist erforderlich. Es gelten die 3-G-Regeln und die jeweils aktuell gültigen Corona-Auflagen. Anmeldung schriftlich (unter Angabe Name, Telefon, E-Mail) per E-Mail an [tanzen@dianaschramm.de](mailto:tanzen@dianaschramm.de) bis Donnerstag vor dem Termin.

## Konfirmation

**Bad Homburg (hw).** Am kommenden Wochenende konfirmiert Pfarrerin Lieselotte Hentschel in der Gedächtniskirche. Am Samstag, 25. September, um 11 Uhr werden Annika Fautz und Lilian Müller konfirmiert. Am Sonntag, 26. September, um 10 Uhr werden Klara Gräf, Clara Litten, Sophia Pöhlmann und Isabel Verdier konfirmiert. Der Gottesdienst für Felix Blasberg, Max Nibler, Jonatha Notizia und Moritz Schmitt findet am Sonntag um 11.15 Uhr statt. Die Gottesdienste sind ausschließlich für die Konfirmanden und deren Familien.

## Vernissage

**Bad Homburg (hw).** Die Taunus Foto Galerie, Audenstraße 6, lädt für Samstag, 25. September, um 14 und um 17 Uhr zur Vernissage der Ausstellung mit Fotografien von Oliver Miller und Birgit Maddox ein. Anmeldung per E-Mail an [info@taunusfotogalerie.com](mailto:info@taunusfotogalerie.com).



In der fünften Generation wollen Dr. Florian Otto und seine Frau Katharina Liebe die Familien tradition fortsetzen.  
Foto: Staffel

## In die Natur eintauchen und die Seele baumeln lassen

**Bad Homburg (ks).** So mancher hat sich die Augen gerieben, als es auf dem Areal der ehemaligen Gärtnerei Otto zwischen Gluckensteinweg und Wiesbadener Straße wieder zu grünen und zu blühen begann. Das kleine Wunder ist einer fünften Generation der Gärtner-Familie zu verdanken, die eine 150-jährige Tradition erhalten und fortsetzen möchte; allerdings unter etwas anderen Voraussetzungen als die Vorfahren.

Florian Otto ist promovierter Politikwissenschaftler, seine Frau Katharina Liebe Anwältin. Nach zehn erfolgreichen Jahren in London hat das Paar seine Zelte in England abgebrochen und ist zu den Wurzeln zurückgekehrt. Mit dem Brexit habe das aber nichts zu tun. „Wir haben uns über die Jahre hinweg in der Familie immer einmal wieder darüber unterhalten, was man Sinnvolles mit dem Gelände anfangen könnte“, denn ein Verkauf sei für die Eltern Klaus und Veronika Otto nicht in Frage gekommen. Der Gedanke, an die alte Gärtner-Tradition anzuknüpfen, sei über die Jahre gereift und immer stärker geworden. Florian Otto hat diese Liebe im Vornamen und von den Vorfahren mitbekommen. Seine Frau zu überzeugen war ein Leichtes, denn die Münchnerin liebt die Natur und „die Vision Gärtnerei und Hund“ habe sie fasziniert. Die ist inzwischen zur Realität geworden, und der schwarze Retriever signalisiert schwanzwedelnd Zustimmung.

Das Anfang ist gemacht, aber nach den ersten drei Jahren sind weitere Anstrengungen nötig, um das Unternehmen mit dem schönen Namen „Ottos Liebe“ auf Kurs zu bringen. Deshalb arbeitet das Paar noch Vollzeit in seinen Berufen in Frankfurt und widmet sich rund 20 Stunden der Gärtnerei. Lockdown mit Homeoffice hätten zwar etwas Erleichterung gebracht, „aber es ist manchmal schon hart“, gesteht Katharina Liebe. Trotzdem haben beide diesen Neustart nicht bereut und den Mut zum Risiko nicht verloren. „Wir sind uns klar darüber, dass es ein Versuch mit offenem Ausgang ist“, räumt Florian Otto ein. Bisher scheint ihnen der Zuspruch Recht zu geben. „Kunden der Eltern kommen vorbei und freuen sich, dass es weitergeht. Sie loben die gute Qualität der Ottos, an der auch wir festhalten“, erklärte Florian Otto. Dass es zur Zeit Dahlien in allen Farben und Formen gibt, freue Blumenfreunde besonders. Diese schönen aber auch recht sensiblen Ladys findet man nicht so häufig. „Ich schneide sie am frühen Morgen und binde sie zu Sträußen, die am

gleichen Tag verkauft werden. Dann halten sie länger“, erläuterte Katharina Liebe.

„Wir hätten diesen Schritt nicht wagen können, wenn uns mein Vater nicht von Anfang an zur Seite gestanden hätte“, versichert Florian Otto. Seniorchef Klaus Otto bringt nicht nur seine Erfahrungen mit ein, er packt auch tatkräftig mit an. Für ihn, wie zuvor schon für Großvater Georg, gelte die Devise: „Er muss nicht, aber er darf.“ Und der Herr Papa freut sich, dass er „darf“. Georg Otto hatte immerhin bis zum 80. Lebensjahr und sein Sohn bis zum 70. Geburtstag durchgehalten. Als Tochter Julia 2014 den ersten Enkel zur Welt gebracht hatte, gaben Klaus und Veronika Otto das Blumengeschäft auf. Im Verlauf der Jahre sei die Situation zudem immer schwieriger geworden, und die Eltern hätten bei ihrem Qualitätsanspruch nicht mit der preiswerteren Konkurrenz Schritt halten können, sagte der Sohn.

Das junge Paar hatte sich zuvor viele Anregungen geholt und sich auch von der englischen „Slowflower-Bewegung“ inspirieren lassen, die auf Saisonalität, Regionalität und Nachhaltigkeit setzt. Es gibt sie auch in Deutschland, und die Neugärtner haben sich diesem „losen Verbund“ angeschlossen, dessen Mitglieder sich gegenseitig mit Rat und Tat unterstützen. In der Praxis bedeutet diese Ausrichtung „ökologisch aber ohne Zertifikat“ schonende Handarbeit und ein Angebot an Blumen, Gemüse und Früchten, wie sie der Jahreslauf bereithält. Alles wird umweltfreundlich verpackt. Für eine kleine Verschnaufpause stehen Kaffeegetränke bereit, und auch die Becher dazu sind aus umweltfreundlichem Material. Der Gedanke, solche Orte auch zu einer Begegnungsstätte zu machen, in der die Menschen in die Natur eintauchen und die Seele baumeln lassen können, gehört mit zum Slowflower-Konzept. Den hat auch das Paar im Auge. Er hat Auftrieb bekommen, als zwei Pädagoginnen von „Lyndgrün“ anfragten, ob sie mit kleinen Gruppen kommen dürften. Dieses Angebot stehe auch anderen offen.

In den vergangenen drei Jahren gab es an dem kleinen Verkaufsstand am Gluckensteinweg Erdbeeren, Tulpen, Wiesenblumen, Pfingstrosen, Dahlien, Zinnien, Zucchini, Kräuter, Kürbisse und aktuell auch wieder Tomaten in vielen Sorten, Größen und Farben. Der kleine Verkaufsstand ist dienstags und freitags von 8 bis 14 Uhr sowie samstags von 9 bis 14 Uhr geöffnet.

## Sperrungen und Umleitungen

**Bad Homburg (hw).** Im Götzenmühlweg ist seit Montag zwischen der Wiesbadener Straße und der Saalburgstraße eine Einbahnstraßenregelung in Fahrtrichtung Saalburgstraße eingerichtet. Grund für die Sperrung ist die Sanierung des Gehwegs und der Straßenbeleuchtung, die Verlegung von Stromleitungen und die Einrichtung von zwei Fußgänger-schutzanlagen. Verkehrsteilnehmer, die über die Saalburgstraße stadteinwärts fahren wollen, wird eine Umleitung über die Triftstraße, die Heuchelheimer Straße, den Hindenburgring, die Dietigheimer Straße, die Höhestraße und den Gluckensteinweg ausgewiesen. Für den Verkehr der Saalburgstraße in Fahrtrichtung Dornholzhausen befährt, führt die Umleitung über die Königsteiner- und die

Wiesbadener Straße. Die Arbeiten werden voraussichtlich zum 8. Oktober andauern.

Im Kälberstücksweg wurde in Höhe der Hausnummer 32 aufgrund eines Wasserrohrbruchs eine Vollsperrung eingerichtet. Während der Sperrung wird die Einbahnregelung aufgehoben, und das Teilstück des Kälberstückwegs wird als Sackgasse von beiden Seiten ausgewiesen. Die Sperrung wird voraussichtlich bis zum 1. Oktober andauern.

Auf Höhe der Friedberger Straße 53 wird am Montag, 27. September, eine halbseitige Fahrsperre eingerichtet. Der Verkehr wird mittels einer Ampel geregelt. Grund für die Sperrung ist der Kanalanchluss des Hauses. Die Maßnahme dauert voraussichtlich bis zum 1. Oktober an.

**ERSTSTIMME: KATJA ADLER**  
**ZWEITSTIMME: FDP**

**KATJA ADLER**

**FREIHEIT  
WÄHLEN!**

**Freie  
Demokraten**

**FDP**

[fdp.de](http://fdp.de)

# KFG-Schüler gewinnen mit Masken-Fotos zweiten Preis

**Bad Homburg (hw).** Mit ausdrucksstarken Fotografien konnten die Schüler aus dem Kunstleistungskurs Q1, dem Kunstleistungskurs E und dem Grundkurs E des Kaiserin-Friedrich-Gymnasiums (KFG) die Fachjury des jährlich stattfindenden Wettbewerbs „Kunst aus Schulen des Hochtaunuskreises“ überzeugen und einen zweiten Preis erzielen. Normalerweise wird die Ausstellung des Wettbewerbs in der Galerie Artlantis im Tannenwaldweg gezeigt und die Preisträger auch dort prämiert. Wegen der Pandemie musste die Ehrung 2021 digital stattfinden.

Um die tollen Leistungen der Schüler auch schulintern angemessen zu würdigen, überreichten Schulleiter Jochen Henkel sowie die Kunstlehrkräfte Steffi Guter, Nora Krätke und Nina Salus Flohr den Nachwuchskünstlern im Rahmen einer kleinen Feierstunde die Preise und die Urkunden.

Bei den fotografischen Arbeiten der Oberstufenkurse rückt das maskierte, durch Nylonstrumpfhosen verfremdete Individuum in den Fokus. Reduziert auf Mimik und Gestik zeigen die Gesichts-Fotos unterschiedliche As-

pekte des Zeigens, des Verbergens, der Verschleierung sowie Möglichkeiten der Selbstdarstellung. Die Schüler setzen sich mit der eigenen Identität auseinander und experimentieren mit unterschiedlichen Ausdrucksmöglichkeiten, wobei Licht- und Schatteninszenierungen deutlich werden.

## Schmerz und Rebellion

Durch grafische und malerische Mittel wurden einige Fotos überzeichnet und bearbeitet, um den Ausdruck zu steigern. So zeigen die dargestellten Fotografien intensive Dialoge mit sich selbst und eine emotionale Bandbreite von Verbergen, Verwandlung, Verletzlichkeit, Schmerz oder Rebellion. Zu sehen ist die Gemeinschaftsarbeit der Kurse von Steffi Guter, Nora Krätke und Nina Salus-Flohr an der Wand vor dem Sekretariat.

Die Preisträger sind: Niokoleta Komini, Anna-Maria May, Josephine Fuentes Perez, Magnolia Putz, Coroline Rasch, Ramin Schmitz, Kristin Schönhofer, Charlotte Scholz, Rhoda Taschke, Mia Thill und Mirja Wesner.



Freuen sich über den Erfolg: Lehrerin Steffi Guter (l.) sowie Schulleiter Jochen Henkel, die Lehrerinnen Nina Saluf-Flohr und Nora Krätke (r.) sowie die prämierten Schüler. Foto: KFG

# Was hat der Mensch mit Schwämmen gemeinsam?

**Bad Homburg (fch).** Sieben Jahre lang Raoul Schrott gelesen, recherchiert, eignete sich Wissen an, fragte Wissenschaftlern unterschiedlicher Disziplinen „ein Loch in den Bauch“, ist durch die Welt gereist und hat geschrieben. Herausgekommen ist sein 846 Seiten umfassendes Monumentalwerk „Erste Erde Epos“. In diesem setzt sich der Autor intensiv mit dem heutigen Wissen über die Welt vom Urknall über die Entstehung des Planeten bis heute auseinander.

Auf Einladung der Volkshochschule in Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek stellte der Autor sein Werk und dessen Entstehungsprozess im Rahmen der Eröffnungsveranstaltung zum „Studium generale – Von der Entstehung der Erde bis zum 20. Jahrhundert in zehn Semestern“ vor. Begrüßt wurde der mit vielen Auszeichnungen geehrte Schriftsteller in der Aula der Hölderlinschule von Gero Fuhrmann. Das Buchprojekt wie auch das „Studium generale“ verbindet, dass es sich bei beiden um zwei ambitionierte Vorhaben handelt. Das Buchprojekt war zugleich ein enormer zeitlicher und finanzieller Aufwand wie der Autor seinem Publikum im Rückblick schilderte. Gegliedert ist das Werk in zwei Teile mit acht Büchern. Im ersten Teil versucht und gibt der Autor in wechselnden poetischen Formen mit Hilfe vieler verschiedener Figuren und ihren Biografien Antworten auf Fragen wie „Welches Bild entsteht vom Menschen, wenn wir ihn von der Geschichte des Kosmos und der Evolution betrachten? Welche Ethiken gehen aus ihm hervor?“ Im zweiten Teil fasst der Autor dann den gegenwärtigen Wissenstand über die Entwicklung des Lebens zusammen. Schrott las Abschnitte aus seinem „Erste Erde Epos“ vor und berichtete, wie groß die Herausforderungen waren, vor denen er schon vor dem Schreiben des ersten Satzes stand. „Das erste Problem war, dass ich mit dem Urknall anfangen musste, von dem noch nicht einmal die Wissenschaftler eine genaue Vorstellung haben. Der Urknall ist der Anfang des Universums, der in vielen Schöpfungsmythen beschrieben wurde. Die letzte mündlich entstandene Kosmogonie ist ein 1870 entstandener Weltschöpfungsmythos der Maori.“ Schnell erkannte der Autor, dass das „Rätsel der Welt“, von welchem Blick-



Bei seiner Lesung punktet der Autor Raoul Schrott als Erzähler und Vorleser. Foto: fch

winkel aus man es auch betrachtet, großartig ist und die Natur weitaus poetischer und einfallreicher ist als jeder Dichter. Die Komplexität des Themas, Sprache und Form des Werks waren weitere Hürden, die er nehmen musste. „Ich brauchte Leute, die sich auskennen beispielsweise in der Astrophysik oder mit Schwämmen.“ Das, was er seinen Zuhörern dann über Schwämme vorlas, „wissen Schwammforscher und vielleicht noch 500 Leute“.

Die anfangs veranschlagten und von der Kulturstiftung des Bundes finanziell geförderten vier Jahre für sein Buch vergingen wie im Flug. „Nach vier Jahren, die ich hatte, war ich gerade einmal bei den Bakterien angelangt“, so Schrott. Detailliert schildert er die Entwicklung des Lebens bis zum Grundbaustein des Menschen. Er fragte sich, was dieses Wissen mit den Menschen macht, und zeigt es am Beispiel seiner Protagonisten auf. Geschickt verknüpft er das Wissen der Welt mit Literatur und Poesie im ersten Teil, und im zweiten Teil fasst er den heutigen Wissensstand in Sachbuchform zusammen. Dabei entwirft er ein modernes Gegenstück zu Alexander von Humboldts „Kosmos“. Das „Erste Erde Epos“ ist ein ebenso anspruchsvolles wie spannendes Werk, das viele Antworten auf zahlreiche Fragen gibt, die wissbegierige Leser schon immer einmal haben wollten.

**WIR FEIERN DIE**  
*Neuen*  
**KOLLEKTIONEN**  
HERBST/WINTER  
2021

**25.09.21**  
**LANGER SAMSTAG**  
**BIS 21 UHR**

**20 €\*\* GUTSCHEIN SICHERN!**  
\*\*Es gelten Bedingungen.

**FÜR APP-KUNDEN**  
STARTET DIE AKTION BEREITS AB DEM 24.09.

**20€\***  
**GUTSCHEIN**  
BEI EINEM EINKAUF  
AB 99€

**EXKLUSIV FÜR UNSERE APP KUNDEN**  
UND DIE, DIE ES WERDEN WOLLEN.

**TOM TAILOR**

Fashion-Inspiration! Nicht alle Artikel und Marken in allen Häusern verfügbar. Druckfehler & Irrtümer vorbehalten.

\*Nur für APP- und Fashion Card-Kunden und die, die es werden wollen bei einem Einkauf ab 99€. Gültig vom 27.09.-04.10.2021 für APP-Kunden bereits ab 24.09.2021. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Ausgeschlossen sind: Wäsche, Strümpfe, Änderungen, Gutscheinkarten, NOS-Artikel, durch einen blauen Punkt gekennzeichnete Ware & reduzierte Artikel. Einzelne Marken und Artikel können ausgeschlossen sein. Keine Barauszahlung. Beim Umtausch wird der gezahlte Betrag erstattet.

## BdV-Vorstand bleibt unverändert



Der Bund der Vertriebenen (BdV), Kreisverband Hochtaunus, hat bei seiner Mitgliederversammlung den amtierenden Vorstand in seinen Ämtern bestätigt. Frank Dittrich bleibt weiterhin Vorsitzender. Seine Stellvertreter sind Beate Schimm und Gerd-Helmut Schäfer. Die Kasse verwaltet Patricia Ehl, und als Schriftführer fungiert Friedebert Volk. Als Kassenprüfer wurden Erika Heueis und Dr. Joachim Kausch neu gewählt. Einen besonderen Dank wurde an den Schriftführer Friedebert Volk ausgesprochen, der das Mitteilungsblatt „Kleine BdV-Post Hochtaunus“ herausgibt und dies auch weiterhin in die Hand nehmen wird. Auf Kreisebene sind in diesem Jahr noch zwei BdV-Veranstaltungen in Vorbereitung: zum einen der Tag der Heimat am 10. Oktober und eine Gesprächsrunde zu Joseph von Eichendorff am 16. November. Auf dem Foto zu sehen sind (v. l.): Beate Schimm, Gerd-Helmut Schäfer, Friedebert Volk, Frank Dittrich und Patricia Ehl.

Foto: BdV

## Aus der Quarantäne freitesten

**Hochtaunus** (how). Schüler und Kitakinder, die sich als Kontaktpersonen in Quarantäne befinden, können sich ab dem fünften Tag der Quarantäne über den kostenlosen (Bürger-) Antigen-Schnelltest vorzeitig aus der Quarantäne freitesten lassen. „Kinder und Jugendliche haben lange Zeit unter den Einschränkungen der Pandemie zurückgesteckt“, betonten Landrat Ulrich Krebs und Gesundheitsdezernent Thorsten Schorr unisono. Es sei eine absolut hohe Priorität, den Schülern den Präsenzunterricht weiter zu ermöglichen. Die Regelung der Freitestung aus der Quarantäne, über die kostenlosen (Bürger-) Antigen-Schnelltestungen zu regeln, sei daher absolut zu begrüßen.

Unter Zugrundelegung der im Kreis erworbenen Erfahrungen in Bezug auf Infektionsketten in Schulen und Kitas und unter Berücksichtigung der Vorgaben des Hessischen Ministeriums für Soziales und Integration (HMSI) zur vorzeitigen Beendigung von Absonderungsentscheidungen, gelten ab sofort folgende Regeln:

Enge Kontaktpersonen in Schulen und Kitas müssen sich unverzüglich häuslich absondern (Quarantäne). Der erste volle Tag der Quarantäne ist der Tag des letzten Kon-

takts zum bestätigten Covid-19-Fall. Ab diesem Tag wird gezählt, bis die Anzahl an Tagen der Quarantänedauer erreicht ist (volle Tage). Die regelmäßige Dauer der Quarantäne beträgt zehn Tage. Die Kontaktpersonen in Schulen und Kitas können sich jedoch am fünften Tag nach dem letzten Kontakt mit der Covid-19 infizierten Person mittels eines (Bürger-) Antigen-Testes vorzeitig von der Quarantäne befreien.

### Bisherige Regelung hinfällig

Der negative Nachweis muss dem Gesundheitsamt übermittelt werden, per E-Mail an [PCR-Schule@hochtaunuskreis.de](mailto:PCR-Schule@hochtaunuskreis.de). Oben genannte Regelungen erfolgen in Absprache mit dem Hessischen Ministerium für Soziales und Integration. Die bisherige Regelung, dass ein PCR-Test für Schüler und Kitakinder notwendig ist, um vorzeitig aus der Quarantäne entlassen zu werden, ist damit erst einmal hinfällig. Die Ständige Impfkommission (Stiko) empfiehlt die Impfung gegen das Coronavirus ab dem Alter von zwölf Jahren. Die Impfung kann über die Hausärzte oder das Impfzentrum des Hochtaunuskreises erfolgen. Das Impfzentrum ist täglich von 8 bis 18 Uhr geöffnet.

## Gartengedichte im Schlosspark

**Bad Homburg** (hw). Am Mittwoch, 29. September, beginnt die neue Veranstaltungsreihe der Staatlichen Schlösser und Gärten Hessen „Literarische Begegnung in Goethes Ruh“ im Schlosspark. Gartenleiter Peter Vornholt und Ulli Wagner lesen ausgewählte Gartengeschichten und -gedichte im Rondell Goethes Ruh, wobei Vornholt Bezüge zu seiner Tätigkeit als Schlossgärtner zieht und die Besucher so an seiner Arbeit teilhaben lässt. Die literarischen Begegnungen finden immer am letzten Mittwoch im Monat um 17 Uhr statt. Der erste Termin am 29. September widmet sich der Historie von Goethes Ruh sowie der Geschichte „Der Gärtner und die Herrschaft“ von Hans Christian Andersen. Da bei Regen ins Teehaus – angrenzend an das Rondell – ausgewichen wird, ist die Teilnehmerzahl auf sechs Personen begrenzt. Um eine Anmeldung unter Telefon 06172-9262148 wird daher gebeten. Es werden keine Eintrittsgebühren erhoben.

## Sonntagsspaziergang

**Bad Homburg** (hw). Im August hatte Stadtführerin Ursula Euler zu drei Grenzwanderungen rund um Ober- Erlenbach eingeladen. Der letzte Gang vom östlichen Teil Ober-Erlenbachs in Richtung Lohwald, über das Gewerbegebiet bis zur Erlenbachhalle fiel jedoch einem Gewitter mit Starkregen zum Opfer. Deshalb wird dieser Teil des Rundgangs am Sonntag, 26. September, um 14 Uhr nachgeholt. Treffpunkt: Ecke Wetterauer Straße/Vor dem Obertor (Haltestelle „Friedhof“ der Linie 2). Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung unter Telefon 06172-451300 oder per E-Mail an [ursula-euler@t-online.de](mailto:ursula-euler@t-online.de) ist erforderlich.

## „Spectrum“-Damen zeigen ihre Werke

**Bad Homburg** (hw). Nach einem Jahr coronabedingter Zwangspause zeigen Gabriele Kleist, Ina Maria Kowald, Valentina Kulagina und Annette Lynen vom Verein „Spectrum“ wieder ihre neuesten Werke. Die Ausstellung im Foyer des Kurtheaters wird am Sonntag, 3. Oktober, um 11 Uhr eröffnet. Zu sehen sind die Werke dann bis 10. Oktober.

## Krimilesung auf dem Lindenhof

**Bad Homburg** (hw). Am Samstag, 25. September, um 16 Uhr liest der Bad Homburger Autor Osvin Nöller auf dem Lindenhof, Jakob-Lengfelder-Straße 152, aus seinem neuen Regionalkrimi „Tanuskind“. Es handelt sich dabei um den dritten Fall der Privatdetektivin Melanie Gramberg. Die Teilnahme an der Lesung ist kostenlos. Die Veranstaltung findet bei trockener Witterung im Hofcafé im Außenbereich, bei Regen in einem gut belüfteten Zelt statt. Im Zelt gilt die 3-G-Regel. Anmeldung per E-Mail an [lindenhof.riess@web.de](mailto:lindenhof.riess@web.de) oder unter Telefon 06172-43283.

Die großen  
Apollo

25%  
Rabatt auf Hörgeräte  
& Gehörschutz.

(HÖR-)  
WOCHEN

NUR BIS 24.10.



GRATIS  
HÖRTEST PRO



GRATIS  
PROBETRAGEN



GRATIS  
NACHBETREUUNG

Jetzt Hörvermögen testen:  
Ohne Termin, kostenlos und in nur 20 Minuten

Gilt nicht in Kombination mit anderen Angeboten. Einzulösen in Ihrem Apollo Hörstudio.  
Ein Angebot der Apollo-Optik Holding GmbH & Co. KG, Wallenrodstr. 3, 91126 Schwabach.

## MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

25. September bis 1. Oktober 2021

**Widder**  
 An einem sorgfältigen Vergleich der Angebote kommen Sie nicht vorbei: Schließlich haben Sie nichts zu verschenken und wollen gute Qualität für einen angemessenen Preis.  
 21.3.–20.4.

**Stier**  
 Nichts scheint so recht voranzugehen. Das macht Sie lustlos und gereizt. Reißen Sie sich zusammen und lassen Sie Ihren Ärger auf keinem Fall an Ihrem Partner aus – der kann nichts dafür!  
 21.4.–20.5.

**Zwilling**  
 Sie können sich nicht immer nur um das Wohlergehen anderer kümmern, sondern sollten sich jetzt mal wieder selbst etwas Gutes tun. Dann werden Sie auch wieder etwas ausgeglichener!  
 21.5.–21.06.

**Krebs**  
 In der augenblicklichen Situation müssen Sie sich von einigen lieb gewonnenen Gewohnheiten lösen. Ihr Partner wird Ihnen helfen, sich an die neue Situation zu gewöhnen.  
 22.6.–22.7.

**Löwe**  
 Die Konkurrenz will Ihnen das Leben schwer machen. Geben Sie in der Sache nicht nach, sondern verteidigen Sie Ihre Rechte – auch wenn das mal wieder etwas Stress bedeutet.  
 23.7.–23.8.

**Jungfrau**  
 Eine unerwartete positive Nachricht lässt einiges in Gang kommen: Packen Sie den Stier bei den Hörnern und gehen Sie ruhig ein Risiko ein – es wird sich lohnen.  
 24.8.–23.9.

**Waage**  
 In einer wortreichen Auseinandersetzung dürfen Sie sich keinesfalls zu unüberlegten Äußerungen hinreißen lassen. Das könnte katastrophale Konsequenzen für Sie haben.  
 24.9.–23.10.

**Skorpion**  
 Einige offen stehende Fragen sollten jetzt bald positiv beantwortet werden. Dann könnten Sie endlich einen Schritt weiter nach vorne gehen. Das Ziel liegt nahe.  
 24.10.–22.11.

**Schütze**  
 Hilfe von außen sollten Sie nicht als unerbetene Einmischung verstehen. In der augenblicklichen Lage können Sie wirklich jede Form der Unterstützung gut gebrauchen.  
 23.11.–21.12.

**Steinbock**  
 Nach der Anspannung der letzten Tage, können Sie sich auf eine ruhigere Phase freuen. Sie finden endlich Gelegenheit, sich Gedanken über Ihre mittelfristige Zukunft zu machen.  
 22.12.–20.1.

**Wassermann**  
 Bleiben Sie gelassen. Gewisse Verwicklungen lassen sich zum Glück schon sehr bald entwirren. Mit Ihrer charmanten Seite bestechen Sie wieder einmal Ihre Mitmenschen.  
 21.1.–19.2.

**Fische**  
 Überlassen Sie an diesem Wochenende die Planung der Freizeitaktivitäten getrost Ihrer Familie. Man hat schon ein paar Ideen, wie man sich gemeinsam amüsieren könnte.  
 20.2.–20.3.

# Liebevoller Mutter, Mode-Ikone und würdige Repräsentantin

**Bad Homburg (a.ber).** „Liebes süßes Herzblatt!“. Von Herz- und Trennungsschmerz zeugen die 260 Briefe, die die letzte deutsche Kaiserin, Auguste Victoria, zwischen 1880 und 1892 ihrem Verlobten und späteren Gemahl Kaiser Wilhelm II. schrieb. Kurz vor der Wiedereröffnung der restaurierten kaiserlichen Appartements im Bad Homburger Schloss rückte Dr. Jörg Kirschstein von der Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg Auguste Victoria in den Mittelpunkt. In einem lebhaften Vortrag im Weißen Saal des Schlosses, bei dem er authentische Fotos und Dokumente aus seinem Buch „Auguste Victoria. Portrait einer Kaiserin“ hinzuzog, zeichnete er ein neues, detailreiches Bild der deutschen Kaiserin.

Von der geschichtlichen Forschung wurde sie bisher eigentlich weitgehend links liegen gelassen; dabei spielte die dem Herzogshaus zu Schleswig-Holstein-Sonderburg entstammende Auguste Victoria (1858-1921), die 1881 ins preußische Königshaus einheiratete, von ihrer Schwiegermutter nie wirklich anerkannt und gelegentlich auch von ihrem eigenen Ehemann abgelehnt wurde, keine geringe Rolle im Familiengefüge der letzten kaiserlichen Familie. Auguste Victoria trat nicht nur als moderne und liebevolle Mutter, Mode-Ikone ihrer Zeit und karitativ überzeugende Person hervor, sondern in den letzten Jahren des Kaiserpaars im niederländischen Exil in Doorn auch als unerbittbare Stütze Kaiser Wilhelms II. „Über die Frau Kaiser Wilhelms II. gab es wenig Literatur, die Quellenlage ist diffus und schlecht überliefert, der Haupt-Nachlass verbrannte im Krieg 1943 in Charlottenburg“, schilderte Kirschstein den Stand der historischen Aufarbeitung. Der Archivar und Kenner der kaiserlichen Familie hatte sich schon seit seiner Jugend für diese Geschichte interessiert und mit 18 Jahren noch zu DDR-Zeiten begonnen, Führungen im Neuen Palais in Potsdam, der ehemaligen Residenz und privaten Wohnsitz des letzten Kaisers, zu machen: „Warum erzählte man so wenig über die kaiserliche Familie?“ In seinem nun veröffentlichten Buch über Auguste Victoria kommt vieles zur Sprache,



Die letzte deutsche Kaiserin 1893 als liebevolle Mutter von sieben Kindern auf einer Fotografie von Selle & Kuntze. *Repro: a.ber*

was ein wahrheitsgetreues Bild von Deutschlands letzter Kaiserin vermittelt. Außer den Zeugnissen, die der Autor über Eltern und Geschwister von Auguste Victoria veröffentlicht, ist vor allem ihre Beziehung zu Kaiser Wilhelm II. interessant. Dieser, eigentlich selbst von seiner „Liebes-Heirat“ überzeugt, empfand seine Gattin, so legen Auszüge aus erhaltenen Briefen nahe, mitunter in ihrer schwärmerischen „Süßlichkeit“ als lästig, „er fühlte sich von ihr eingeeengt“, so Kirschstein. Und doch gelang es der herzoglichen Prinzessin nach der Thronbesteigung ihres Mannes 1888, eine würdige Repräsentantin des Kaiserreiches zu werden. Auf der einen Seite habe sie sich „auf die reaktionär-konservative Seite ihres Mannes geschlagen“, auf der anderen Seite moderne Verhaltensweisen am kaiserlichen Hof gezeigt. „Sie stillte ihre sieben Kinder selbst, hatte eine liebevolle, enge Bindung zu ihren Kindern.“ Dass Auguste Victoria mit ihrer Kleidung die neuesten Modetrends verkörperte, sich von Schneiderinnen und Berliner Modefirmen stets neue Kleider schneiden ließ, die sündhaft teuer waren und nach zweimaligem Tragen aufgetrennt, für Hofdamenkleider wiederverwendet oder abgeändert in Berliner Geschäften weiterverkauft wurden – das alles wie auch ihren Hang zu teurem Schmuck kann der Leser des Buches in Wort und Bildern nachverfolgen.

Viele der im Vortrag gezeigten und im Buch veröffentlichten Aufnahmen von Auguste Victoria entstanden in der kaiserlichen Sommerresidenz in Bad Homburg und stammen aus dem Foto-Atelier von Thomas Heinrich Voigt. Aber auch andere Fotografen dokumentierten in Berlin oder in Lazaretten des Ersten Weltkriegs, die die sehr gläubig und karitativ veranlagte Auguste Victoria aufsuchte, um Soldaten Trost zu spenden. „Sie mischte sich in alles ein, aber war auch eine wichtige Stütze für den Kaiser während des Krieges und im Exil“, sagte Kirschstein. „Es war immer alles hübsch nach außen, aber die Tagebücher sagen oft etwas anderes“, kommentierte der Archivar die Verwerfungen im kaiserlichen Familienkreis, die er in seinem Buch aufdeckt.

Das Buch „Auguste Victoria. Portrait einer Kaiserin“ von Jörg Kirschstein ist im ber.bra Verlag erschienen und kostet 28 Euro.



Das letzte Foto der Kaiserin: August Wilhelm von Preußen hatte 1920 dieses Motiv seiner im Doornener Exil im Rollstuhl sitzenden Mutter Auguste Victoria bewusst inszeniert, um die Tragik der einstigen deutschen Landesmutter deutlich zu machen. *Repro: a.ber*

## Emanuel Roch spielt im Foyer des Theaters

**Bad Homburg (hw).** Nach vielen Monaten Pause geht es auch beim Kulturkreis Taunus-Rhein-Main mit einer neuen Konzertsaison weiter. Den Auftakt macht am Dienstag, 28. September, um 19.30 Uhr ein Klavierabend im Theaterfoyer des Kurhauses. Auf der Suche nach jungen Talenten wird die künstlerische Leitung des Kulturkreises Taunus-Rhein-Main nicht nur in der näheren Umgebung, sondern überall in Deutschland fündig. So gastiert bei dieser Veranstaltung der Reihe „Forum für junge Künstler“ der Münchener Pianist Emanuel Roch. Roch, der beim Chopin-Wettbewerb Hannover im Jahr 2019 den ersten Preis errang, wird außer Werken von Bach und Schubert auch in Bad Homburg seine tiefe Einsicht in das Œuvre Frédéric Chopins unter Beweis stellen. Karten sind ab 19 Uhr an der Abendkasse erhältlich. Kosten: zwölf Euro, Mitglieder zehn Euro, Schüler und Studenten sechs Euro. Es gelten die 3-G-Regeln. Reservierung per E-Mail an kulturkreis-trm@gmx.de oder im Internet unter www.kulturkreis.net.

Die Bad Homburger Woche im Internet:  
[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

**WaDiKu**  
 Entrümpelungen von A-Z  
 M. Bommersheim

**Wohnungsauflösung**



**Dienstleistungen Kurierdienste**

Mobil: 0176-45061424  
 E-Mail: wadiku@aol.com

## IMPRESSUM

### Bad Homburger/ Friedrichsdorfer Woche

**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH

**Geschäftsführer:**

Michael Boldt, Alexander Bommersheim

**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel

Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19

E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)

E-Mail: [redaktion@hochtaunusverlag.de](mailto:redaktion@hochtaunusverlag.de)

[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)

**Anzeigenleitung:** Michael Boldt

**Redaktion:**

Janine Stavenow (Ltg.), Beppo Bachfischer (Stv.)

**Redaktionsschluss:**

Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr

(eingesandte Fotos bitte beschriften)

**Auflage:** 40 500 verteilte Exemplare

**Erscheinungsweise:**

Wöchentlich donnerstags erscheinende, unabhängige

Lokalzeitung für die Stadt Bad Homburg, mit den

Stadtteilen Dornholzhausen, Gonzenheim, Kirdorf,

Ober-Eschbach und Ober-Erlenbach sowie die Stadt

Friedrichsdorf, mit den Stadtteilen Burgholzhausen,

Köppern und Seulberg.

**Anzeigenschluss:**

Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr

für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

**Anzeigen- und Beilagenpreise:**

Preisliste Nr. 26 vom 1. Januar 2021

**Druck:** Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

## SUDOKU

3			2	4				
6				4		9	5	
		4	3	8				
4	5	7	9					
7	9		5		8	4		
			6	1	7	5		
			4	5	1			
4	9		6				7	
		6	1				3	

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

8	6	7	5	4	1	3	2	9
4	3	9	2	8	6	7	5	1
2	5	1	9	3	7	8	4	6
6	1	3	4	2	9	5	8	7
9	8	2	6	7	5	1	3	4
7	4	5	8	1	3	9	6	2
1	7	8	3	6	2	4	9	5
5	2	4	7	9	8	6	1	3
3	9	6	1	5	4	2	7	8

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

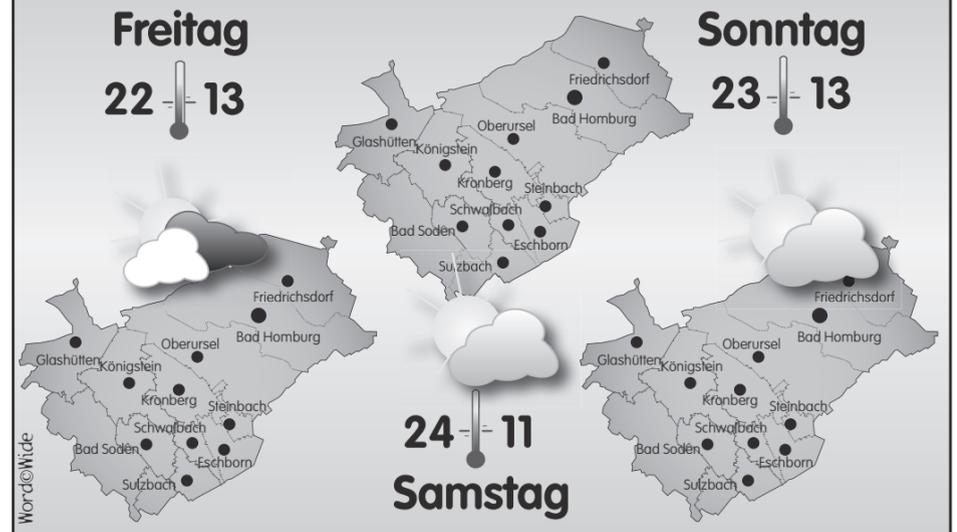
## DAS WETTER AM WOCHENENDE

**Freitag**

22 – 13

**Sonntag**

23 – 13



# Grenzgänger zwischen Tradition und Innovation

**Bad Homburg (ks).** Der Bildhauer, Maler und Grafiker Markus Lüpertz erschafft und „bevölkert“ seinen eigenen „Olymp“ immer wieder neu. Neben griechischen Göttern und Helden aus den alten Sagen und Mythen gewährt er auch Geistesgrößen und Genies Einlass, die tatsächlich gelebt haben: Mozart, Schumann, Hölderlin, Schiller, Heinrich Mann. Das zeigt seine Ausstellung mit Skulpturen, Zeichnungen, Lithos und Holzschnitten in der Englischen Kirche, die von der Galerie am Dom aus Wetzlar präsentiert wird.

Von ihr wurden bereits die Ausstellungen von Janosch und von Armin Müller-Stahl ausgerichtet. Nun also Markus Lüpertz, dem Grenzgänger zwischen Vergangenheit und Gegenwart, zwischen Tradition und Innovation, zwischen Figurativem und Abstraktion, dem Sicheren und dem Ungewissen. Widerstreit als Lebensgefühl, das in der Kunst seinen Niederschlag findet. Es ist eine Kunst in Bewegung, die auch die herkömmlichen Grenzen des „ästhetisch Akzeptierten“ sprengt. Den Künstler interessiert das, was man „nicht sieht“. Das kann nicht immer „schön“ im herkömmlichen Sinn sein.

„Der Künstler geht als Rauch“ heißt eine Zeichnung. Will er sich in aller Bescheidenheit damit selbst und seine Kunst in Frage stellen? Wohl kaum. Man nimmt Lüpertz auch in dieser Ausstellung eher als einen durchaus

selbstbewussten und von seiner Kunst durchdrungenen und überzeugten Künstler wahr. Wie angesehen und „berühmt“ er längst ist, zeigen die vielen roten Punkte an Kunstwerken, die ihre Liebhaber gefunden haben. Wiederkehrende Themen sind Dionysos, der Gott der Extase und der Fülle. Von Herkules zeigt der Künstler auch die Beine. Schließlich hat er ein gewaltiges Gewicht zu stemmen. Da braucht man einen starken Unterbau. Die Flora kommt himmelblau daher und hat sich mit Blumen geschmückt. Gedanklich bietet sich ein Link zur „blauen Blume der Romantik“ an. Dem Künstler gelingt es, die Fantasie in Bewegung zu bringen.

Die Galerie präsentiert zu dieser Ausstellung exklusiv die Grafik „Friedrich Schiller“ in limitierter Auflage und einem Hintergrund in verschiedenen Farben. Die blaue Version ist bereits verkauft. Lüpertz zeigt einen „vergeistigt“ wirkenden Dichter, „scharfkantig“ und entschieden. Hölderlin dagegen wirkt stämmig und jung, er ist noch nicht am Ende seiner Wanderungen angekommen. Mit Hölderlin teilt Lüpertz die Liebe zur antiken griechischen Welt. Neu ist auch die Serie „Sternzeichen“ mit kleineren Skulpturen, denen der Künstler ihre typischen Attribute beige gesellt hat.

Sie bedeuten sie uns heute? Bringen wir sie wirklich noch mit unserem eigenen Schicksal und bestimmten Eigenschaften in Verbindung, die ih-



Ein Blick in die Lüpertz-Ausstellung in der Englischen Kirche. Im Vordergrund zu sehen ist die Göttin Flora.  
Foto: Staffel

nen zugeschrieben werden? Passen sie noch zum Streben des modernen Menschen, immer tiefer ins All vorzudringen? Für einen Grenzgänger zwischen den Zeiten, Kulturen und ihren Mythen wie Lüpertz gehören sie selbstverständlich dazu. Schließlich stehen sie seit Urzeiten am Himmel. Dass es bei allem Widerstreit in dieser chaotischen Welt auch das Beständige gibt, ist ein Trost.

Die Ausstellung von Markus Lüpertz im Kulturzentrum Englische Kirche am Ferdinandsplatz ist noch bis zum 3. Oktober zu sehen und mittwochs bis sonntags von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Bis dahin ist auch die Subskription für die Schiller-Ausgabe noch möglich.

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus-Verlags

## Immobilienmarkt in Corona-Zeiten

Der Immobilienmarkt im Rhein-Main-Gebiet ist unverändert sehr aktiv: Besonders während der derzeitigen Corona-Pandemie ist zu spüren, dass sowohl Immobilieneigentümer als auch Kauf- und Mietinteressenten verstärkt nach Sicherheit streben. Sei es die Nachfrage nach einer unverbindlichen Einschätzung des möglichen Verkaufspreises einer Immobilie, um zu wissen, wie der finanzielle Rückfallplan aussehen könnte, oder einfach der Wunsch nach einer Immobilie mit eigenem Garten und ausreichend Privatsphäre. Dies zieht vor allem junge Familien aus Frankfurt in die Bad Homburger Region. Professionelle Makler sind nach wie vor in der Lage, persönliche

Beratungs- und Besichtigungstermine anzubieten, selbstverständlich jederzeit auf Einzelkundenbasis und unter Einhaltung aller Hygieneregeln sowie des vorgeschriebenen Mindestabstandes. Immobilienkauf ist eben Vertrauenssache. Fragen Sie bei Verkaufs- oder Kaufinteresse deswegen immer danach, ob der für die Abwicklung zuständige Makler persönlich für Sie als Kunde da ist und Ihnen auch in schwierigen Zeiten den Rücken freihält.

**Experten-Tipp von:**  
**Runow & von Jesche Estate Agents,**  
**Bad Homburg**



Haingasse



**pro aurum**  
Edelmetalle, Münzen, Barren.  
Gold und Silber:  
Für eine krisensichere Kapitalanlage.

PRO AURUM - HAINGASSE 22 - 61348 BAD HOMBURG V. D. H. WWW.PROAURUM.DE



Frankfurter Landstraße

**dittmann** kFz-sachverständige  
www.dittmann.info 06172-4800 0 GTÜ  
amtliche Dienstleistungen  
HU/AU  
Einzel-/Vollabnahmen  
Unfallgutachten  
Oldtimer-bewertungen



Louisenstraße

**neusehland**  
Mein Augenoptiker  
Louisenstraße 71 · Tel. (0 61 72) 2 26 14

**neusehland**  
Mein Hörakustiker  
Louisenstraße 68 · Tel. (0 61 72) 2 49 01

Der nächste Erscheinungstermin



ist am **Donnerstag, 21. Oktober 2021**  
Herr Striffler, Tel. (06171) 62 88-15,  
Herr Trohorsch, Tel. (06171) 62 88-11  
stehen Ihnen für Fragen und Informationen  
gerne zur Verfügung.  
– Hochtaunus Verlag –



Seulberger Straße

**IHRE IMMOBILIENAGENTUR**  
VOR ORT  
• KOSTENLOSE BEWERTUNG  
• SCHNELLIGKEIT  
• SICHERHEIT  
• HÖHERER VERKAUFSERLÖS  
• NAHTLOSE VERMIETUNG  
Runow & von Jesche Estate Agents GbR  
Seulberger Str. 24  
61352 Bad Homburg  
Tel. 06172/59 39 581  
www.runowvonjesche.de



Niddastraße

**Unsere Erfahrung – Ihr Erfolg**  
SCHÄFER & BÜLT  
Immobilien  
Tel. 06172 48600  
immobilien@schaefer-buelt.de  
**30 Jahre Erfahrung**  
im Bewerten von Immobilien  
– überdurchschnittliche Verkaufserfolge –  
**www.schaefer-buelt.de**  
Immobilienmaklergesellschaft



Gluckensteinweg

**Stadtmetzgerei**  
★ ★ ★  
Inh.: Peter Steinke  
**Kirdorf hat wieder einen Metzger!**  
Öffnungszeiten: Mo 8 – 14.00 Uhr  
Di – Fr 8 – 18.30 Uhr durchgehend Sa 8 – 13.00 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Gluckensteinweg 73 ★ 61350 Bad Homburg/Kirdorf  
Tel.: 06172 - 99 74 904



Otto-Hahn-Straße

**AVP-GmbH**  
Otto-Hahn-Str. 2  
61381 Friedrichsd.-Köppern  
Tel. 06175/610 98 78  
Mo.–Fr. 8–17 Uhr  
• Ihr Spezialist für Kaffeefüllautomaten  
• Neu- und Generalüberholte Geräte  
• Reparatur und Wartung  
• Beste Beratung  
Parkplätze vorhanden  
**KAFFEEVOLLAUTOMAT DEFEKT?**  
REPARIEREN LOHNT SICH [www.avp-gmbh.de](http://www.avp-gmbh.de)



Am Felsenkeller

**SOGERO**  
IMMOBILIEN  
MEHR ALS MAKLER!  
Tel: 0177 4863920  
Dipl.Kfm.  
Georg Rosenbaum  
[www.SOGERO.de](http://www.SOGERO.de) VERKAUF mit MEHRWERT!

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags

# JAZZT. IN THE CITY

SA 25. SEPTEMBER  
KOSTENFREIE OPENAIR LIVEMUSIK  
FAIRTRADE STREETFOOD MARKET  
SHOPPING BIS 21 UHR

HIER WIRD GEJAZZT.



**1 KURHAUS**  
Kurtheater (23./24./25.9.)  
Kurhausplatz (25.9.)

**2 LOUISENSTRASSE**  
Straßenjazz (25.9.)

**3 LOUISEN ARKADEN**  
Louisen Arkaden Platz (25.9.)

**4 SCHLOSS BAD HOMBURG**  
Schlosskirche (25./26.9.)  
Louis-Saal (25.9.)

**5 MARITIM KURHAUSHOTEL**  
Jazz Lesung (25.9.)

**i JAZZT.INFOPOINT IN DEN LOUISEN ARKADEN**  
mit Tonträger-Verkauf

**6 STEIGENBERGER BAD HOMBURG**  
Kaiser-Friedrich-Promenade 69-72 (25.9.)

**7 KULTURZENTRUM ENGLISCHE KIRCHE**  
Ferdinandstraße 16 (25.9.)

**8 MODEHAUS SINN IM LA VIE**  
Louisenstraße 86-90 (13.-25.9.)

**9 SPEICHER IM KULTURBAHNHOF**  
Am Bahnhof 2 (24./25.9.)

**10 F. SUPP'S BUCHHANDLUNG**  
Louisenstraße 83 A (24.9.)

**JAZZT. MEETS STREET FOOD**  
Fairtrade-Markt auf dem Waisenhausplatz und Innenstadt

**KULTURBAHNHOF > KURHAUSPLATZ**  
Buslinien:  
**5, 7, 50, 54, 57, 261, X 27, X 26**

Taktung ca. 7 minütlich  
Mehr Infos:  
**WWW.RMV.DE**

- P CASINO PARKHAUS**  
über Weinbergsweg
- P KURHAUSGARAGE**  
Schwedenpfad 1
- P LOUISEN ARKADEN**  
Einfahrt über Kisseleffstraße
- P KARSTADT-PARKHAUS**  
Einfahrt über Schöne Aussicht
- P LOUISEN-CENTER**  
Einfahrt über Kisseleffstraße

- P PARKHAUS AM MARKT**  
über Haingasse
- P SCHLOSSGARAGE**  
über Ritter-von-Marx-Brücke
- P RATHAUSGARAGE**  
über Louisenstraße
- P PARKPLATZ KUR ROYAL-AKTIV**  
Kisseleffstraße 20
- P PARKHAUS AM BAHNHOF**  
Horexstraße

Alle Spielstätten sind von den Parkhäusern und Parkplätzen fußläufig erreichbar.

Sa 25. 09. | Festivalfeeling in Bad Homburg

**DER** Festival-Urlaub

z.B. mit Arena die Verona, Scala Mailand, Montreux Jazz Festival, Salzburger Festspiele, ...

**buchen in den Louisen Arkaden**

## Die Kurstadt steht vier Tage im Zeichen des Jazz

Von Donnerstag, 23., bis Sonntag, 26. September, beherrscht der Jazz wieder die Stadt - New-Orleans-Jazz, Swing, Lounge-Jazz, Pop-Jazz, Funk-Jazz, Elektro-Jazz... All That Jazz auf den Bühnen und Plätzen Bad Homburgs. Höhepunkt der Jazztage ist zweifellos der 25. September. Denn an diesem Samstag wird die Innenstadt zu einer großen, bunten Bühne. Von 11 bis 21 Uhr erwarten die Besucher\*innen über 30 kostenfreie Kurz-Konzerte auf Louisenstraße, Kurhausplatz, Marktplatz und dem Platz der Louisen-Arkaden. Mit leckeren Köstlichkeiten, loungigen Liegestühlen, einem verkaufslangen Samstag und natürlich mit jeder Menge mitreißender Musik lädt die Innenstadt zum Feiern, Shoppen, Genießen und Verweilen ein. Ab

11 Uhr und bis in den Abend ziehen bei „JAZZT. In the City“ Trompeten, Saxofon und Kontrabass durch die Innenstadt, teils begleitet von mitreißenden Jazzsängerinnen oder mal ganz instrumental. Auftrittsorte sind die Plätze der Stadt. Die Mama Shakers (Kurhausplatz, 11 bis 15 Uhr) und die Walk-a-Tones sind dabei, die Herrenkombo, Die Walking Band, The Small Easy, Holler My Dear (Louisen Arkaden Platz, 16, 17 und 18 Uhr) und der Pantomime Sebastian Weiß mit seiner „20er Jahre-Bubble“. Ab 17 bis 21 Uhr erwarten die Besucher\*innen der Innenstadt und der Altstadt Mini-Konzerte von The Smart Groove Project (in der Altstadt), The Retrolettas und dem Saxophonisten Thomas Gross. Außerdem dabei: der Walkact „Die Smarties“.

**+ ÜBER 30 KONZERTE KOSTENFREI + DRAUSSEN**

**+ SA. 25.9. JAZZT. IN THE CITY LIVEMUSIK, STREETFOOD & SHOPPING BIS 21 UHR**

**WIR SIND DABEI!**  
SHOPPING & AKTIONEN...

...auf der LOUISENSTRASSE

- H&M HENNES & MAURITZ
- INTERSPORT TAUNUS
- PEEK & CLOPPENBURG
- HUGENDUBEL
- FEINSINN KAFFEE.GENUSS.LEBENSART  
20% Rabatt auf das gesamte Wein- & Schaumwein-Sortiment (ausgenommen bereits reduzierte Weine)
- CONTIGO FAIRTRADE SHOP
- GELATO BELLA Louisiana Eis und New Orleans Crêpes
- MODEHAUS HALBACH
- MAAS NATUR: 20% Rabatt auf einen Artikel der Wahl aus aktueller Herbst-Winterkollektion (bis 18 Uhr)
- HOPE CAFÉ Special Jazz Cakes aus eigener Herstellung
- SAINT GERMAIN
- L'TUR REISE-SHOP: Schöne Reisen zu günstigen Preisen
- F. SUPP'S BUCHHANDLUNG JAZZT. Lesung
- DUCHESSE SCHUHMODE
- RINGFOTO KÖNIG
- LATHERS CAFÉ & RESTAURANT: JAZZT. Special Menü
- TWIN INTERIOR DESIGN
- R+G BAD HOMBURG Schmuck, Uhren & Accessoires
- RISTORANTE DA ALFONSO

...bei LA VIE BAD HOMBURG

- DAS MACHT SINN BAD HOMBURG  
JazzT.Stilvoll - Foto-Ausstellung & Gewinnspiel mit attraktiven Preisen
- SATURN BAD HOMBURG
- KAMPS BACKSTUBE
- BEST WORSCHT IN TOWN

...in der ALTSTADT

- ROSA ROD
- SCHUHMODE LYDIA LICHNER
- GOLDSCHMIEDE EDEN
- MYWINERY + JAZZ
- APFELKERN & KOLIBRI + JAZZ

WWW.JAZZTAGE-BADHOMBURG.DE

**JAZZT. BAD HOMBURG**

**23.-26. SEP 2021**

Bad Homburg | Kur- und Kongreß-GmbH Bad Homburg v. d. Höhe

LOUISEN ARKADEN  
gut bedacht mit Qualität & Klasse

# JAZZT. BAD HOMBURG

## 23.-26. SEP 2021



# WHAT WE PLAY IS LIFE.

LOUIS ARMSTRONG

## Streetfood und

Wenn der Jazz durch die Straßen der Innenstadt erklingt, können die Besucher auch Kulinarisches genießen. Auf dem Waisenhausplatz und Kurhaus öffnet am Samstag ein Fair Trade Streetfood-Markt. Lokale Gastronomen verwöhnen ihre Gäste mit Produkten aus aller Welt, insbesondere mit fair und nachhaltig gehandelten Erzeugnissen. „Wir freuen uns, lokale Gastronomen mit an Bord zu haben, die ihre Gäste mit Produkten aus der Region, insbesondere mit fair und nachhaltig gehandelten Erzeugnissen verwöhnen. Als Fair Trade Stadt legen wir großen Wert darauf, die Themen Nachhaltigkeit und fairen Handel mit Genuss zu verbinden und insbesondere unsere lokalen Anbieter zu fördern“, erklärt Citymanagerin Tatjana Baric. Und wer für die abendlichen Konzerte in der Stadt bleibt, kann mit Genuss und ohne Zeitnot shoppen gehen. Zahlreiche Bad Homburger Geschäfte verbinden attraktive Angebote und Aktionen mit den musikalischen Darbietungen in der Innenstadt. Und so vielfältig wie der Jazz ist auch das Shopping-Angebot in der Innenstadt: ob große Filialisten wie H&M, Peek & Cloppenburg,

Intersport Taunus und Hugendubel, habergeführte Fachgeschäfte wie König, R+G Schmuck sowie das Halbach. Auch Bad Homburgs Einkaufszentren lassen sich vom Jazz-Fieber anstecken. Laden zum langen Samstag bis 21 Uhr. **Fairtrade trifft Jazz** Wenn der Jazz durch die Innenstadt erklingt, können sich die Besucher\*innen auf ein reichhaltiges kulinarisches Angebot freuen. Auf dem Waisenhausplatz und Kurhausvorplatz öffnet am Samstag ein Fair Trade Streetfood-Markt. „Apfelkern & Kolibri“ – das vor- und nachmittägliche Café bietet an diesem Tag eine Auswahl vegetarischer und veganer Speisen an. Ob vegane Kuchen, Quiche oder Wraps. Hier ist für jeden etwas dabei. Vor vier Jahren hat sich Weltenburger Sommelier Philip Mandelkow mit „Winery“ in der Altstadt den Traubenhandel und den Weinbar erfüllt. An diesem Tag bietet er auf dem Waisenhausplatz eine Auswahl seiner Weine an, begleitet von köstlichen Käsesorten aus der Region. Wer Wert auf den perfekten Ka-

**GOLDSCHMIEDE EDEN**  
Rathausstraße 12  
61348 Bad Homburg  
0 61 72 - 59 38 778  
goldschmiede-eden.de

**Kurse und Workshops**  
auch in den Ferien und für Erwachsene  
Rind'sche Stiftstraße 7  
61348 Bad Homburg (Altstadt)  
Tel. 06172-942390  
www.kinderkunstschule-hg.de

KINDERKUNSTSCHULE BAD HOMBURG

## JAZZT. INDOOR + TICKET

**GOLDMEISTER**  
23.9. | KURTHEATER BAD HOMBURG

**INDRA RIOS-MOORE**  
24.9. | KURTHEATER BAD HOMBURG

**WALK-A-TONES**  
24.9. | F. SUPP'S BUCHHANDLUNG

**MARIO ROM'S INTERZONE**  
24.9. | SPEICHER

**THOMAS SIFFLING MEDITERRANEAN TRIO**  
26.9. | SCHOSSKIRCHE

PROGRAMM + TICKETS:  
[WWW.JAZZTAGE-BAD-HOMBURG.DE](http://WWW.JAZZTAGE-BAD-HOMBURG.DE)

**Jazz we can!**

**PRIM DONNA TWIST**

**DESSOUS VO**  
- fast 90! Jahre Tradition

Wir freuen uns, Ihnen jetzt die neue Prim Donna und Marie Jo zeigen zu können. Nach 18h benötigen, bieten wir Ihnen die Möglichkeit des sogenannten „Fast Fashion“ nach vorheriger Absprache.

**Bis bald - bis**

**DESSOUS BOU**  
Fachgeschäft mit Lingerie  
Louisenstraße 4 - 6 • 61348 Bad Homburg  
Tel. 06172-22153 • www.de

# JAZZT. IN THE CITY

SA 25. SEPTEMBER  
KOSTENFREIE OPENAIR LIVEMUSIK  
FAIRTRADE STREETFOOD MARKT  
SHOPPING BIS 21 UHR



Bad Homburg



LOUISEN ARKADEN  
gut bedacht mit Qualität & Klasse

## Shopping bis 21 Uhr

bel, auch in-  
wie Ringfoto  
s Modehaus  
Einzelhändler  
stecken und  
21 Uhr ein.

nstadt zieht,  
auf ein span-  
nen. Auf dem  
platz öffnet  
Food-Markt.

on den Ge-  
tstadt eröff-  
ng eine feine  
ner Köstlich-  
che, Burger  
was dabei.

ummler und  
mit der „My  
um einer ei-  
em Samstag  
platz eine erle-  
begleitet von  
region.

Kaffeegenuss

legt, der kommt am „Glückskaffee“, zentral am Bahnhof gelegen, nicht mehr vorbei. Und auch an diesem Samstag bieten die sympathischen Baristas ihre Kaffeespezialitäten auf dem Waisenhausplatz an.

Schnabulieren und das bunte Treiben der Louisenstraße beobachten. Wo kann man das besser als im Bistro vom **Feinkost Lautenschläger**. An diesem Samstag präsentiert das Delikatessengeschäft frisch zubereitete Leckereien und erfrischende Cocktail-Klassiker.

Die Lust auf Süßes kann an diesem Samstag natürlich auch gestillt werden. Dafür haben sich die Betreiber von „**Gelato Bella**“, etwas ganz Besonderes einfallen lassen. In ihrem Rollermobil (Ape) auf dem Waisenhausplatz präsentiert die Kult-Eisdiele eigens für „JAZZT“ erdachte Eiskreationen. Ob „Louisiana Jazz“ oder „Mississippi Sweet Potato“ ...

Jazz swingt hier nicht nur in den klangvollen Eissorten mit, sondern auch in den außergewöhnlichen Zutaten! Weitere kulinarische Perlen gibt es auf dem Kurhausvorplatz zu entdecken. Mit dabei ist das **GO PIAGGIO GO** mit einer Auswahl exklusiver Getränke wie etwa Champagner, Crémant Rosé, Prosecco,

Weiß- und Rotwein. Und wem nicht spätestens jetzt das Wasser im Munde zusammenläuft, der wird am Stand mit dem genussvoll klingenden Namen „**Schok-Oh**“ fündig. Feinste Schoko-Spezialitäten aus kleinen Manufakturen, hochwertiger Kaffee und Weine, die den Geschmack der süßen Naschereien abrunden. Britta Getreu legt dabei höchsten Wert auf Nachhaltigkeit und recyclebare Materialien. Ob karamellisiert, mit feinsten Kuvertüre überzogen oder mit echten Früchten verfeinert. Am Stand der „**Gourmet Cornbar**“ in der in der **Louisenstraße 105** erwartet Feinschmecker Popcorn der ganz besonderen Art. Der Mais stammt zu 100 Prozent aus Pestizid- und Gentechnik freiem Anbau, alle weiteren Zutaten möglichst aus Bio-Qualität. Für das pure Geschmackserlebnis wurde ein besonderes Siebverfahren entwickelt. Hier gibt es eben nicht nur Popcorn, sondern DAS Popcorn für „Feinsnacker“.

Der Fair Trade Streetfood Markt beginnt am Samstag um 11 Uhr und endet gegen 21 Uhr. Er bietet Speisen zum Mitnehmen oder auch zum Am-Ort-Verzehr an. Es gelten die aktuellen Corona-Hygieneregeln.

## Wir sind für Sie da!

Passbilder  
& Bewerbungsbilder

Papierbilder von  
allen Medien –  
auch vom Handy

Wir digitalisieren  
Ihre Videos, Dias,  
Super8 Filme, usw.

Ringfoto König, Louisenstraße 89  
Bad Homburg, Tel.: 06172/685270  
[www.der-foto-koenig.de](http://www.der-foto-koenig.de)



ON BOUS  
tion mit Charme

neuen Modelle von Prima  
en. Wenn Sie einen Termin  
vir auch weiterhin die  
,Late-Night-Shoppings'  
sprache an.

bei ...

US VON

Styling Zertifikat  
48 Bad Homburg  
lessousvonbous.de



## JAZZT.NIGHT INDOOR KURZKONZERTE AB 18 UHR

TRIO BOHÈME  
SCHLOSS BAD HOMBURG

WE ARE VALENTE  
SCHLOSSKIRCHE

DIE JAZZ-LESUNG  
MARITIM KURHAUSHOTEL

SWING DELIKATESSEN  
STEIGENBERGER BAD HOMBURG

LIUN & THE SCIENCE FICTION BAND  
KULTURZENTRUM ENGLISCHE KIRCHE

LYRE LE TEMPS  
KURTHEATER BAD HOMBURG

BOBBY RAUSCH  
SPEICHER

PROGRAMM + TICKETS:  
[WWW.JAZZTAGE-BAD-HOMBURG.DE](http://WWW.JAZZTAGE-BAD-HOMBURG.DE)



29. SEPTEMBER – 3. OKTOBER 2021

# FRAU MACHT MUSIK

**KRONBERG ACADEMY  
FESTIVAL**


KONZERT 2

## PIÈCES EN TRIO

**MI., 29. SEPTEMBER 2021, 22.00 UHR**

Johanniskirche Kronberg

 Stephen Waarts (VIOLINE), Marie-Elisabeth Hecker (VIOLONCELLO)  
 Martin Helmchen (KLAUIER)

Werke von Lili Boulanger, Josef Suk und Antonín Dvořák

KONZERT 4

## MÄDCHEN ODER WEIBCHEN?

**DO., 30. SEPTEMBER 2021, 22.00 UHR**

Burg Kronberg

 Stephen Kim (VIOLINE), Diyang Mei (VIOLA)  
 Minji Kim, Maciej Kulakowski, Erica Piccotti (VIOLONCELLO)  
 Julius Asal, Martina Consonni (KLAUIER)

Werke von Amy Beach, Ludwig van Beethoven, Maria Theresia von Paradis, Maurice Ravel und Dobrinka Tabakova

KONZERT 9

## WOLKE UND MOND

WANDELKONZERT

**SA., 2. OKTOBER 2021, 16.00 UHR**

Kronberger Scheunen

 Stella Chen, Marie-Astrid Hulot, Stephen Kim, Lara Boschkor,  
 Hans Christian Aavik (VIOLINE)  
 Manuel Lipstein, Ildikó Szabó (VIOLONCELLO)  
 Heike Matthiesen (GITARRE), Claudia Buder (AKKORDEON)  
 Fumika Namba (SCHLAGZEUG), Ágnes Peregi (ELEKTRONIK)

Werke von Grażyna Bacewicz, Manuel de Falla, Adriana Hólszky und Ágnes Peregi

KONZERT 13

## AUSGEZEICHNET!

PREISTRÄGER UND STIPENDIATEN IM KONZERT

**SO., 3. OKTOBER 2021, 17.00 UHR**

Stadthalle Kronberg

 Sebastian Fritsch, Luca Giovannini, Alexander Warenberg (VIOLONCELLO)  
 Jean-Sélim Abdelmoula (KLAUIER)

Werke von Luise Adolpha Le Beau, Ludwig van Beethoven, Nadia Boulanger, Fanny Hensel und Felix Mendelssohn Bartholdy

## WORKSHOPS

MEISTERSTUNDEN ZUM MITERLEBEN

**MARTIN HELMCHEN (KLAUIER)**
**DO., 30. SEPTEMBER 2021, 11.00 – 13.00 UHR**

Historische Räume in der Streitkirche

**KOLJA BLACHER (VIOLINE)**
**FR., 1. OKTOBER 2021, 11.00 – 13.00 UHR**

Historische Räume in der Streitkirche

**TABEA ZIMMERMANN (VIOLA)**
**SA., 2. OKTOBER 2021, 13.00 – 15.00 UHR**

Historische Räume in der Streitkirche

**ALINA IBRAGIMOVA (VIOLINE)**
**SO., 3. OKTOBER 2021, 13.00 – 15.00 UHR**

Historische Räume in der Streitkirche

**JANOSKA ENSEMBLE**
**SO., 3. OKTOBER 2021, 14.00 – 15.30 UHR,**

Stadthalle Kronberg

## VORTRÄGE

**MEISTERINNENWERKE**

Prof. Dr. Annegret Huber (Wien)

**DO., 30. SEPTEMBER 2021, 17.30 – 18.30 Uhr, Stadthalle Kronberg**
**MUSIK UND GENDER IM INTERNET – CHANCE FÜR  
EINE „ANDERE“ MUSIKGESCHICHTE?**

Prof. Dr. Beatrix Borchard (Hamburg)

**SA., 2. OKTOBER 2021, 17.30 – 18.30 Uhr, Stadthalle Kronberg**
**VIOLONCELLISTINNEN IM 19. JAHRHUNDERT**

Dr. Silke Wenzel (Hamburg)

**SO., 3. OKTOBER 2021, 17.30 – 18.30 Uhr, Stadthalle Kronberg**

GEFÖRDERT VON

**DAGMAR  
WESTBERG  
STIFTUNG**

**KULTURFONDS**  
Frankfurt RheinMain

**NEU  
START  
KULTUR**

**INITIATIVE  
MUSIKGMBH**

 Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien


**Tanus  
Sparkasse**
**Sparkassen-Kulturstiftung  
Hessen-Thüringen**
**Finanzgruppe  
Hessen-Thüringen**

MEDIENPARTNER

**Deutschlandfunk**
**Frankfurter Allgemeine**
**hr2  
kultur**

AUTOPARTNER

**OPEL**
[www.kronbergacademy.de](http://www.kronbergacademy.de)

## Mit zehn Fingern

**Bad Homburg (hw).** In einem Kurs des Frauenbildungszentrums in den Herbstferien vom 18. bis 22. Oktober, jeweils von 10 bis 13 Uhr, erlernen Kinder ab neun Jahren in nur fünf Tagen das Zehn-Finger-Tastaturschreiben und wenden das Gelernte gleich in Word an. Auch Fragen rund um den PC werden geklärt. Die Kursgebühr beträgt 118 Euro. Anmeldeschluss ist der 1. Oktober. Anmeldung und Information im Frauenbildungszentrum unter Telefon 06172-84188 oder im Internet unter [www.frauenbildungszentrum.de](http://www.frauenbildungszentrum.de).

## Im Wohnzimmer

**Bad Homburg (hw).** Die Arbeiterwohlfahrt (Awo) lädt für Montag, 27. September, von 14.30 bis 16.30 Uhr zum „Oktoberfest im Offenen Wohnzimmer“, Kirchplatz 3, ein. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Für Gehbehinderte ist ein Fahrdienst eingerichtet, Telefon 06172-41480. Es gilt die 3-G-Regel.

## Gemeindejubiläum

**Bad Homburg (hw).** Am Sonntag, 26. September, um 14 Uhr feiert die Evangelische Gemeinschaft Bad Homburg ihr 100. Gemeindejubiläum in der Erlöserkirche, Dorotheenstraße 1. Als Referent konnte Professor Dr. Roland Werner aus Marburg gewonnen werden. Er ist Theologe, Afrikanist und Semitist, Bibelübersetzer und Autor. Sein Thema für den Nachmittag ist „Zukunftskraft Segen“. Um Anmeldung per E-Mail an [gottesdienst-anmeldung@ev-gemeinschaft-hg.de](mailto:gottesdienst-anmeldung@ev-gemeinschaft-hg.de) oder unter Telefon 06171-685393 wird gebeten. Es gilt die 3-G-Regel. Parallel zur Veranstaltung gibt es ein Kinderprogramm.

## Spielenachmittag

**Hochtaunus (how).** Auf den Spielplätzen im Jubiläums- und Kurpark veranstaltet der Caritasverband am Freitag, 24. September, von 15 bis 17.30 Uhr einen bunten Spielenachmittag mit jeder Menge Spaß und Informationen. Eingeladen sind alle Familien mit Kindern im Kindergarten und Grundschulalter. Die Mitarbeiterinnen der Caritas Familienhilfe haben kreative Spiel- und Bastelideen für alle Kinder im Gepäck. Das Angebot findet im Rahmen der Interkulturellen Wochen des Hochtaunuskreises unter dem Motto „#offen geht – #Vielfalt leben“ statt. Es gelten die aktuellen Abstands- und Hygieneregeln.

## Freie Plätze

**Bad Homburg (hw).** Im Jugendkulturtreff E-Werk, Wallstraße 24, werden Workshops angeboten. Fast 200 Jugendliche ab zehn Jahren haben sich bereits für die Angebote aus Medien, Theater, Spiel, Bewegung, Musik und Gestaltung angemeldet. In den Workshops „Maskenbau meets Theater“, „Märchen mal anders“, „Mal-Atelier“ und „Powerplay – die Fahrt zur Spielmesse“, sind noch Plätze frei. Infos unter Telefon 06172-253420 sowie unter [www.e-werk-hg.de](http://www.e-werk-hg.de).

# Mit „Need of World“ die Welt ein Stückchen besser machen

**Bad Homburg (hw).** „Einmal haben wir zwölf Stunden am Stück telefoniert, um unser Konzept zu verbessern“, sagt Lara Heß und lacht. Die Schülerin aus Bad Homburg hat zusammen mit ihrer Freundin Carolin Stütz aus Karben eine App entwickelt, die jedem Menschen helfen soll, sich umweltbewusster zu verhalten. Mit Erfolg: Sowohl bei „Startup Teens“, als auch bei „Jugend gründet“ sind sie mit ihrer Software „Need of World“ ganz vorne gelandet.

„Jugend gründet“ und „Startup Teens“ sind bundesweite Wettbewerbe, bei denen Jugendlichen mit ihren Geschäftskonzepten teilnehmen können. Ihr Businessplan wird von einer Jury bewertet, bei „Jugend gründet“ folgt eine Online-Unternehmens-Simulation. „Jugend gründet“ konnten sie Mitte Juni mit einer Finalteilnahme beenden. Bei „Startup Teens“ haben sie es unter die besten fünf Teams in ihrer Kategorie „Entertainment & Games“ geschafft. Aber was genau ist „Need of World“ (NoW)? „NoW ist eine kostenlose App, mit der wir Leuten helfen wollen, das Umweltbewusstsein in den Alltag zu integrieren“, sagt die 16-jährige Lara Heß. Nutzer bekommen Punkte für umweltbewusstes Verhalten, das sie in die Software eingeben können. Heute mit dem Fahrrad zur Arbeit gefahren? Oder Joghurt im Glas statt im Plastik-Becher gekauft? Das gibt NoW-Punkte, vielleicht sogar den Aufstieg in ein höheres Level, und die virtuelle Erde färbt sich grüner. Die Schülerinnen nennen das „Gamification“, also die spielerische Umsetzung. Außerdem hat NoW eine Infoseite, auf der Hilfestellungen und aktuelle Nachrichten zum Umweltschutz aufbereitet sind. „Die Menschen erhalten zu viele Informationen durch das Internet“, erklärt Lara. Und das seien eben nicht nur seriöse Nachrichten, sondern auch Fake News.

## Spielerische Umsetzung

„Am Anfang waren wir uns nur einig, dass uns die Umwelt wichtig ist“, sagt Carolin Stütz auf die Frage nach dem Ursprung der Idee. Schnell waren sie sicher, dass eine App der richtige Weg sei, diese Vision zu verbreiten. „Wir wollten das Projekt leicht zugänglich machen. Durch die Digitalisierung können wir die heutigen Generationen gut erreichen, und mit der App ist man immer mobil.“ Nach der Ideenfindung haben Lara und Carolin viel Zeit investiert, um die Details auszuarbeiten. Hier ereignete sich auch das besagte Zwölf-Stunden-Gespräch. Die beiden Mädchen besuchen übrigens zusammen das Internat Schloss Hansenberg in Geisenheim. Ihre Ergebnisse fassten sie in einen Businessplan für „Jugend gründet“ und später für „Startup Teens“. „Das Projekt ist immer mehr zum Herzstück geworden“, sagt Carolin und lächelt. „NoW wurde unser ständiger Begleiter.“ Und was war das schönste Erlebnis in dieser Zeit? „Mein Vater hat ein bisschen sein



Lara Heß (unten) und Carolin Stütz (oben) wollen mit der kostenlosen App „Need of World“ helfen, das Umweltbewusstsein in den Alltag zu integrieren. Foto: Schröter

Verhalten geändert und gesagt, er würde jetzt NoW-Punkte bekommen. Das hat mich gefreut“, antwortet Lara.

Auch von anderer Stelle erhalten sie Zustimmung: „Gamification über eine App wie diese kann sicherlich dazu beitragen, das umweltbewusste Verhalten vieler Nutzer zu verbessern“, sagt eine Sprecherin der BUND-Jugendorganisation in Hessen. Die spielerische Umsetzung des Themas würde die Menschen motivieren, sich damit auseinanderzusetzen. Um sich verlässlich über den Umweltschutz zu informieren, schlägt die Sprecherin vor allem Websites von offiziellen Stellen vor, zum Beispiel vom Umweltbundesamt. Zu Lara und Carolin meint sie: „Wir wünschen den beiden, dass ihre App ein großer Erfolg wird und sie ihr Ziel erreichen.“

Ob den beiden Mädchen die gesammelten Erfahrungen im späteren Beruf helfen werden, können sie noch nicht sagen. Lara hat vor, in den sozialen Bereich zu gehen. Carolin interessiert sich für Marketing und für das Schreiben von Texten. Beide sind sie in der Freizeit sportlich aktiv. Aber eine Sache wird während des Interviews deutlich: NoW soll auf jeden Fall bald veröffentlicht werden. „Bisher haben wir nur die grundlegenden Funktionen und warten auf Feedback“, sagt Lara. „Wir brauchen auf jeden Fall noch Unterstützung. Es ist schwierig, das Unternehmen groß aufzustellen“, erklärt sie. Dennoch sind sie fest entschlossen, ihren Plan durchzuziehen. Und egal wie lang ein Telefonat war – die Zeit hat sich gelohnt.

## Jugendliche greifen zur Farbe



Im Rahmen der Interkulturellen Wochen trafen sich Jugendliche der Glaubensgemeinschaft der Al Hikma Moschee zur gemeinsamen Sprayaktion. 70 Holzbänke hatte der Hochtaunuskreis insgesamt zur Verfügung gestellt, die von Vereinen und Initiativen bunt gestaltet werden konnten. Eine davon wurde zum Kunstobjekt der Jugendgruppe. Ein professioneller Sprayer unterstützte die Jugendlichen und leitete sie an. Gearbeitet wurde am Sonntag im Innenhof des Gartenfeldcenters in der Kurstadt. Vom Caritasverband Hochtaunus war Heike Krines dabei, die die Aktion im Rahmen ihrer Arbeit im Stadtteil Gartenfeld und Berliner Siedlung initiiert hatte. Die Bank der Al Hikma Moschee wird ihren Platz zukünftig im Gartenfeldcenter finden. Alle Jugendlichen bekamen außerdem eine Leinwand zum Gestalten, sodass sie auch ein Kunstwerk mit nach Hause nehmen konnten. Foto: Heike Krines/Caritas

## Neues Vereinsheim ist eröffnet



Als der Carnevalverein Heiterkeit 2019 – im Jahr des 100-jährigen Vereinsbestehens – die Kündigung für sein altes Vereinsheim bekam, stellte sich die Frage: Wo findet sich schnell eine neue Bleibe? „Wir waren sehr traurig über diese Nachricht, da der Verein in diesem Gebäude doch seine Wurzeln hat. Hier hat der Verein bereits in den Nachkriegszeiten seine Fastnachts-sitzungen gefeiert“, heißt es. Nach langem Suchen konnte in Kirdorf eine passende Unterkunft gefunden werden. Nach guten Gesprächen mit der Eigentümerin, die dem Verein als Kirdorferin gerne helfen wollte, konnten die Umbauten im neuen Vereinsheim starten. Mit Arbeit und Fleiß haben viele Vereinsmitglieder ein tolles Domizil geschaffen. Stellvertretend für alle Helfer waren Sitzungspräsident Hans-Georg Zettlitzler und Elferratsmitglied Stefan Kinzl diejenigen, die organisiert, koordiniert, besorgt und auch selbst Hand angelegt haben. Aufgrund der Corona-Situation und der damit verbundenen Auflagen musste die Eröffnung immer wieder verschoben werden und konnte endlich Ende Juli gefeiert werden. Bei strahlendem Sonnenschein kamen zahlreiche Gäste, unter denen auch viele der neuen Nachbarn waren. Vorsitzende Cornelia Henrizi-Freund bedankte sich bei der Stadt Bad Homburg für die finanzielle Unterstützung sowie bei allen Helfern und Gönnern, die mit Rat und Tat bei der Realisierung des neuen Vereinsheims geholfen haben. Oberbürgermeister Alexander Hetjes, Bürgermeister Dr. Oliver Jedynak und Stadträtin Lucia Lewalter-Schoor wünschten dem Verein viel Erfolg im neuen Vereinsheim.

Foto: CV Heiterkeit

## Mieterbund

**Bad Homburg (hw).** Der Mieterbund Bad Homburg lädt seine Mitglieder für Donnerstag, 30. September, um 19 Uhr in das Veranstaltungshaus „Zum Grünen Baum“, Tagungsraum I/II, Urseler Straße 22, ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Rechenschaftsberichte des Vorsitzenden und des Schatzmeisters einschließlich der geplanten Aktivitäten für 2022/2023, Neuwahlen des Vorstands und der Kassprüfer sowie ein Überblick über die aktuelle Wohn- und Mietsituation. Es gilt 3G.

  
**PRAXIS FÜR AUGENHEILKUNDE**  
Dr. med. Jessica Walz

**Private Augenarztpraxis  
Neueröffnung**

Westerbachstraße 23 B · 61476 Kronberg  
Tel.: 06173 9959600  
E-Mail: praxis@augenarztpraxis-kronberg.de  
www.augenarztpraxis-kronberg.de

Mo.-Do. 8-12 Uhr, Mo. und Mi. 13-16 Uhr.  
Terminanfragen gerne telefonisch oder per E-Mail.

## Bernhard Vogel am 3. Oktober zu Gast

**Bad Homburg (hw).** Beim Festakt am 3. Oktober der Stiftung „Kirche in der Stadt“ der Erlöserkirchengemeinde ist der Redner zum Thema „Denk ich an Deutschland – Herausforderung 3. Oktober“ der ehemalige rheinland-pfälzische und spätere thüringische Ministerpräsident Professor Bernhard Vogel. Der Festakt zum Tag der Deutschen Einheit um 15.30 Uhr ist die erste Veranstaltung der jungen Stiftung (www.erloeserkirche-stiftung.de). Sie fördert sie insbesondere Projekte für Kinder und Jugendliche, Ökumene sowie kulturelle Aktivitäten. Die mit dem Tag der Deutschen Einheit verbundenen Fragen diskutiert Vogel im Anschluss an seine Festrede mit der jungen Generation aus Ost und West. Schüler-sprecherin Josefine Reichstein vom Martin-

Luther-Gymnasium in Eisenach sowie Schülersprecher Marius Christopher Crüger von der Humboldtschule in Bad Homburg nehmen teil. Der Kammerchor der Erlöserkirche gestaltet den Festakt musikalisch. Zum Abschluss der Veranstaltung lädt die Kirchenstiftung zu einem Umtrunk ein. Die Anmeldung für den Festakt am Nachmittag erfolgt über das Ticketing-System der Erlöserkirchengemeinde über deren Homepage www.erloeserkirche-badhomburg.de/. Rückfragen per E-Mail an info@erloeserkirche-badhomburg.de. Die Stiftung „Kirche in der Stadt“ der Erlöserkirchengemeinde lädt zu dem Festakt gemeinsam mit der Stadt sowie in Kooperation mit der Werner-Reimers-Stiftung ein.

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtaunus Verlags



## Gesundheit fängt im Kleinen an

**Tägliche Reinigung der Zahnzwischenräume für ein gesundes Lächeln**

(djd). Kleine Dinge können Großes bewirken. Interdentaltbürsten sind ein sehr gutes Beispiel dafür. Denn Zähneputzen allein beseitigt nur etwa 60 Prozent der bakteriellen Plaque auf den Zähnen. Erst die tägliche Reinigung der Zahnzwischenräume mit den kleinen Bürsten und Zahnseide sorgt für eine gründliche Mundhygiene, die wiederum zu einer besseren Allgemeingesundheit

beitragen kann. Moderne Interdentaltbürsten unterstützen aber nicht nur die Gesundheit - sie können durch eine umweltfreundliche Herstellung auch das Klima schonen.

Interdentaltbürsten des schwedischen Mundhygienespezialisten TePe beispielsweise werden nun mit nachwachsenden Rohstoffen und mit einem um 80 Prozent verminderten CO<sub>2</sub>-Fußabdruck gefertigt. Das erneuerbare Rohmaterial für den Griff und die Schutzkappe ist Kiefernöl, ein Nebenprodukt der regionalen skandinavischen Papier- und Zellstoffindustrie, welches nach dem Massenbilanz-Verfahren hierbei eingesetzt wird. Auch die Verpackungen spielen eine wichtige Rolle für die Ökobilanz und wurden im wahren Sinne des Wortes nachhaltig verbessert. Der Beutel der Bürsten wird nun zu 80 Prozent aus biobasiertem Polyethylen produziert und ist

komplett recycelbar. Erst die tägliche Reinigung der Zahnzwischenräume mit Interdentaltbürsten sorgt dafür, dass so viel schädliche Plaque wie möglich entfernt wird. Denn bakterielle Plaque ist nicht nur Ursache für Karies, sondern kann auch zu Parodontitis führen. Über elf Millionen Deutsche leiden Schätzungen zufolge daran, es ist eine oft unerkannte Volkskrankheit. Entzündetes Zahnfleisch ist dabei nur der Anfang: Der gesamte Zahnhalteapparat wird angegriffen, in der Folge kann es unbehandelt zu Zahnverlusten kommen. Auch steht die Parodontitis in negativer Wechselwirkung mit Diabetes und sie kann durch die Ausbreitung bakterieller Entzündungen im Organismus zur Entstehung weiterer systemischer Krankheiten wie Herz-Kreislauf-Erkrankungen beitragen. „Wer den Mundraum täglich gründlich reinigt, also zweimal täglich die Zähne putzt und täglich die Zahnzwischenräume reinigt, kann dem nächsten Kontrollbesuch beim Zahnarzt entspannt entgegensehen“, erläutert Zahnmediziner Dr. Ralf Seltmann, Senior Manager Clinical Affairs bei TePe. Es lohnt sich jederzeit, diese Routine aufzunehmen. Bis aus dem guten Vorsatz eine regelmäßige Gewohnheit wird, vergehen Studien zufolge allerdings gut zwei Monate.



Die Zahnbürste allein reinigt nur bis zu 60 Prozent der Zahnoberflächen, die Zwischenräume erreicht sie unzureichend. Für Abhilfe sorgen Interdentaltbürsten.

Foto: djd/www.tepe.com



**Christine Albinger-Voigt**

Zahnärztin und Heilpraktikerin  
ganzheitliche Zahnheilkunde  
Funktionstherapie • Bionatortherapie

**Willkommen zurück: Laura Dicken**

Wiesbadener Straße 24 · 61350 Bad Homburg v.d.H.  
Telefon 0 61 72 - 39 03 11 · www.albinger-voigt.de  
Termine nach Vereinbarung

## ZAHNARZTPRAXIS

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Mikroskopische Endodontie
- Behandlung von Parodontopathien (Zahnbettterkrankungen)
- hochwertige Prothetik
- Behandlung von Angstpatienten
- Kinderbehandlung
- Bleaching uvm.

**Liebe Patientinnen, liebe Patienten,** in unserer Praxis bieten wir Ihnen Zahnmedizin auf höchstem Niveau und nach neuesten wissenschaftlichen und technischen Erkenntnissen an. Ganz gleich in welcher Lebensphase sich die Zähne unserer Patienten befinden, wir behandeln Kleinkinder, Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Denn je nach Alter hat jeder Zahn seine Besonderheiten und spezielle Eigenschaften. Wir kennen sie alle und unterstützen Sie professionell bei der Erhaltung oder Wiederherstellung Ihrer Zahngesundheit.

• Als Patient stehen Sie bei uns im Mittelpunkt. Nach eingehender Diagnostik und einem ausführlichen Beratungsgespräch finden wir mit Ihnen gemeinsam die optimale Lösung für Ihre Zahn- und Mundgesundheit. Uns kommt es da-

rauf an, ein Therapiekonzept zu erstellen, das Ihre individuelle Zahnsituation und Ihre persönlichen Wünsche berücksichtigt. Mit unseren innovativen und schonenden Behandlungsmethoden erreichen wir dieses Ziel.

• Profitieren Sie von unserer Erfahrung, unserem Wissen und der Leidenschaft für unseren Beruf. Damit Sie zahngesund und mit einem strahlenden Lächeln durchs Leben gehen.

• Unsere Praxis erfüllt die höchsten Hygiene-Standards, so dass sie auch in der Zeit der Corona-Pandemie sorglos Ihre Termine vereinbaren und wahrnehmen können.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Ihre Zahnärztin Dr. Dijana Dinar-Kapetanovic und Team

Dr. med. dent.

**Dijana Dinar-Kapetanović**

Am Houiller Platz 4c  
61381 Friedrichsdorf  
Tel. 06172 / 74443

**Sprechzeiten**

Montag - Donnerstag  
8:00 - 12:30 und 13:30 - 18:00 Uhr  
Freitag  
8:00 - 14:00 Uhr

www.zahnarztpraxis-friedrichsdorf.de



# Ein Leben für Gott und die Menschen

**Bad Homburg** (fch). Gleich vier gute Gründe zum Feiern hat in diesem Jahr Pater Wolfgang Drews. Am 14. Juli wurde er 89 Jahre alt. Am 25. Juli jährte sich zum 60. Mal seine Priesterweihe, am 3. Oktober 2021 zum 65. Mal das Ablegen der Ordensgelübde (Profess) mit den drei Gelübden Ehelosigkeit, Armut und Gehorsam gegenüber dem Papst, und am 31. Oktober kann der Jubilar seinen Namenstag feiern.

Im Kreis vieler Weggefährten und Gemeindemitglieder feierte er am Sonntag einen Festgottesdienst anlässlich seines 65. Ordens- und 60. Priesterjubiläums in der Ober-Erlenbacher St.-Martin-Kirche. Im heutigen Bad Homburger Stadtteil Ober-Erlenbach erblickte Kurt Drews, der spätere Pater Wolfgang, am 14. Juli 1932 als Ältester von drei Söhnen des Ehepaars Josef und Maria Drews das Licht der Welt. In seinem Heimatort besuchte er von 1939 bis 1947 die Volksschule, spielte Fußball, war Mitglied im Gesangverein und in der katholischen Jugend.

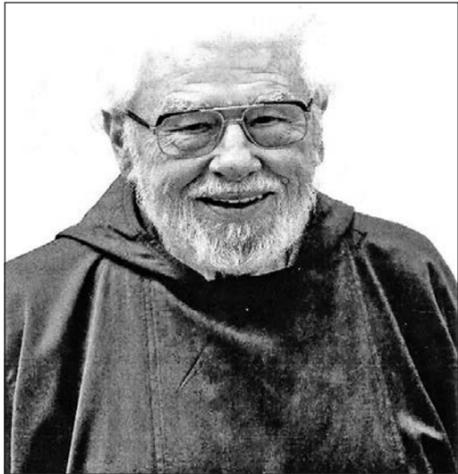
Geprägt war die Kindheit durch den Zweiten Weltkrieg und die Fliegerangriffe auf Frankfurt. Mit dem Volksschulabschlusszeugnis in der Tasche begann Kurt Drews eine dreieinhalbjährige Ausbildung zum Elektromaschinenbauer in Frankfurt. Laut seiner Aussage war es „die entbehrungsreichste und härteste Zeit in den Nachkriegsjahren“. Während seiner Lehrzeit besuchte er die zerbombte Liebfrauenkirche, die dem benachbarten Kapuzinerkloster als Klosterkirche diente. Dort kam er in der Anbetungskapelle in Kontakt zu Bruder Anian. Dieser fragte ihn, ob er gleich einem Pater bei der Messe dienen könnte. Drews lehnte ab: Er müsse pünktlich zur Gesellenprüfung erscheinen. „Der Pater macht schnell“,

entgegnete Bruder Anian. Der junge Mann gab nach, erschien zu spät zur Prüfung, bestand und kündigte anschließend bei seinem verätzten Chef, obwohl ihn dieser übernehmen wollte.

Während der Ausbildung war in Kurt Drews der Wunsch gereift, einen Beruf auszuüben, der „etwas mit Menschen zu tun hat, und nicht für den Rest meines Lebens an der Drehbank zu stehen“. Wenige Tage später sprach er an der Klosterpforte vor und fragte, ob der Orden eine Schule hätte. Der Pfortner verwies ihn ans Kapuziner-Internat im 40 Kilometer entfernten Bensheim. Von 1950 bis 1955 besuchte er die dortige Zubringerschule für Spätberufene. „In dieser Schule lernte ich den heiligen Franziskus kennen“, erzählt er. „Und ich spürte sofort, dass seine Spiritualität meiner Art entsprach – das einfache Leben, das unkomplizierte Vertrauen auf Gott.“

Kurt Drews machte sein Abitur und trat am 16. September 1955 in den Orden der Minderen Brüder Kapuziner (lateinisch Ordo Fratrum Minorum Capucinatorum) ein. Bei den Kapuzinern handelt es sich um einen franziskanischen Bettelorden in der römisch-katholischen Kirche. Kurt Drews wählte den Ordensnamen Wolfgang. Er studiert nach seinem Noviziat von 1956 bis 1958 Philosophie in Krefeld und dann von 1958 bis 1961 Theologie in Münster. Nach der „ewigen Profess“ 1959 wird er am 26. Juli 1961 in Münster zum Priester geweiht, um sich dann der Volksmission und der Jugendarbeit zu widmen. 1983 übernimmt Pater Wolfgang die Organisation des Projekts „Kloster zum Mitleben“, das jungen Menschen die Chance bot, das Ordensleben unmittelbar erfahren zu können. Er teilte nach der Messe 80 bis 90 junge Männer zur Gartenarbeit, zum Holzhacken und zum Spülen ein. Nachmittags standen Lebens- und Glaubensfragen auf dem Plan. Einige der von ihm Betreuten traten später in den Orden ein. In Frankfurt baute Pater Wolfgang in den 1970er- und 1980er-Jahren die City-Seelsorge mit auf, in Deggingen sorgte er für die Errichtung einer Außenanlage, um die stark frequentierte Wallfahrtskirche „Ave-Maria“ zu entlasten. In Werne wirkte er von 1998 bis 2002 und von 2011 bis 2013 als Guardian.

Drews berichtet, dass ihm die vielen Ortswechsel – er wirkte unter anderem in den Klöstern in Frankfurt, Deggingen, Ottersweier, Stühlingen und Dieburg – nicht schwergefallen sind. „Ich kann mich gut neu einstellen. Die Kontakte zu Menschen, die aus dem Glauben leben, sind einfach da.“ Er ist überzeugt, dass Menschen weiterhin die Nähe zu Gott suchen werden. „Sie vertrauen sich uns an, fragen um Hilfe oder bitten um Gebete.“



Feierte sein 65. Ordens- und 60. Priesterjubiläum: Pater Wolfgang Drews. Foto: privat

## Glasfaser: Entscheidung treffen

**Bad Homburg** (hw). Der Glasfaserspezialist GVG Glasfaser will mit seiner Marke teranet zunächst den Stadtteil Dornholzhausen flächendeckend mit nachhaltigen Glasfaseranschlüssen bis in jedes Gebäude versorgen. Die Vermarktung endet am 30. September.

Voraussetzung für den Bau des Glasfasernetzes ist, dass sich bis Ende des Monats mindestens 40 Prozent der Haushalte und Unternehmen für einen Vertrag entscheiden. „Wir bauen das neue Glasfasernetz komplett auf eigene Rechnung“, erläutert GVG-Gebietsleiter Martin Pfeifer. „Es entstehen weder Kosten für die

Stadt und die Bürger, noch greifen wir auf staatliche Fördergelder zurück. Allerdings brauchen wir eine breite Akzeptanz für die digitale Infrastruktur, um den Ausbau mit reiner Glasfaser wirtschaftlich stemmen zu können. Dornholzhausen ist wegweisend für den Glasfaserausbau in ganz Bad Homburg.“ Auch Oberbürgermeister Alexander Hetjes hält die hochmoderne Glasfasertechnologie für alternativlos: „Eine zuverlässige Internetanbindung ist unabdingbar. Um die Voraussetzung dafür zu erfüllen, setzen wir auf ein reines Glasfasernetz bis in jedes Gebäude.“

## Sieben-Tage-Inzidenz liegt bei 53,5

**Hochtaunus** (how). Laut Mitteilung des Hochtaunuskreises ist die Sieben-Tage-Inzidenz etwas gesunken. Sie lag am Dienstagabend im Hochtaunuskreis bei 53,5 Corona-Infizierten pro 100 000 Einwohner. Von den derzeit 127 aktiven Fällen wurden zwölf Patienten in den Hochtaunus-Kliniken behandelt, fünf davon auf der Intensivstation. Zugleich

schreitet die Impfung voran. 94 264 Menschen waren bis Dienstag einmal geimpft, darunter 2432 Einmalimpfungen mit Johnson & Johnson. 80 998 haben bereits ihre zweite und 1291 ihre dritte Impfdosis erhalten. Bei den Haus- und Fachärzten wurden 58 795 Erstimpfungen, 56 157 Zweitimpfungen und 4078 Einmalimpfungen durchgeführt.

	Stand 14. September 2021	Stand 21. September 2021	
<b>Gesamtzahl positiv getesteter Personen seit Pandemiebeginn</b>	<b>9248</b>	<b>9375</b>	<b>+127</b>
hiervon verstorben	215	215	+0
hiervon noch isoliert	311	127	-184
hiervon genesen	8722	9248	+526
Sieben-Tage-Inzidenz	76,2	53,5	

Städte & Gemeinden			
Bad Homburg	2559	2592	+33
Friedrichsdorf	987	996	+9
Glashütten	135	136	+1
Grävenwiesbach	239	239	+0
Königstein	639	648	+9
Kronberg	677	696	+19
Neu-Anspach	503	510	+7
Oberursel	1586	1609	+23
Schmitteln	319	323	+4
Steinbach	485	500	+15
Usingen	600	606	+6
Wehrheim	323	323	+0
Weilrod	196	197	+1

## Stadtschreiber Lucan Friedland verabschiedet sich

**Bad Homburg** (hw). Der Aufenthalt von Lucan Friedland in Bad Homburg neigt sich dem Ende zu. Seit Anfang August war er als neuer Stadtschreiber in der Hölderlin-Wohnung zu Gast. Er hatte sich bei dem Förderprogramm „Land in Sicht“ des Hessischen Literaturrats gegen zahlreiche Konkurrenten durchgesetzt und das begehrte Stipendium erlangt. Die Stadt stellte ihm kostenfrei die Hölderlin-Wohnung in der Villa Wertheimer zur Verfügung und ermöglichte so, dass Lucan Friedland in Bad Homburg seinen Debütroman fertigstellen konnte.

„Wir sind sehr glücklich, dass wir auf diese Weise einen jungen Schriftsteller fördern konnten“, so Oberbürgermeister Alexander Hetjes. Und auch die Bad Homburger Schulen sind erfreut: Sowohl am Kaiserin-Friedrich wie auch am Humboldt-Gymnasium führt Friedland vor seiner Abreise noch einen kostenfreien Schreib-Workshop mit Schülern der Oberstufe durch. Dabei kommt ihm sein Alter von 35 Jahren zugute, um sich in die jungen

Menschen hineinzudenken und sie für das Schreiben zu begeistern. Gemeinsam sollen Hemmschwellen abgebaut und es soll der Frage nachgegangen werden, wie man einen eigenen, hochwertigen literarischen Text verfasst.

### Mit Jo van Nelsen

Am Dienstag, 28. September, wird sich Lucan Friedland mit einer Veranstaltung in der Stadtbibliothek verabschieden. Ab 19.30 Uhr trägt der Schauspieler Jo van Nelsen Passagen aus Friedlands Romanmanuskript vor, die der junge Autor dann kommentieren wird. Der Eintritt ist kostenfrei, um Anmeldungen wird gebeten per E-Mail an [stadtbibliothek@bad-homburg.de](mailto:stadtbibliothek@bad-homburg.de). Es gilt das aktuelle Hygienekonzept entsprechend der 3-G-Regel.

Für die Hölderlin-Wohnung hat sich übrigens schon eine „Nachmieterin“ gefunden. Ab Oktober wird die Historikerin Isabelle Berens dort an ihrer Dissertation arbeiten.

– Anzeige –

## Juristen-Tipp

### Scheidungs-Ratgeber

#### Teil 2: Die Trennung

Nicht selten entsteht Streit über die Frage, ab wann das Getrenntleben begonnen hat. Dieser Zeitpunkt ist für den Unterhaltsanspruch während des Getrenntlebens und für den Beginn des Trennungsjahres maßgeblich. Erst wenn Eheleute ein Jahr voneinander getrennt leben, kann die Ehe geschieden werden. Ehegatten leben getrennt, wenn zwischen ihnen keine häusliche Gemeinschaft mehr besteht. Die eindeutigste Regelung ist hier der Auszug eines Ehepartners aus der gemeinsamen Immobilie/Wohnung. Eine Aufhebung der häuslichen Gemeinschaft liegt aber auch dann vor, wenn sie innerhalb der ehelichen Immobilie/Wohnung getrennt leben. Entscheidend ist, dass ein Ehepartner die häusliche Gemeinschaft und damit auch die eheliche Lebensgemeinschaft ablehnt. Dies muss nach außen hin und vor allem für den anderen Ehepartner zweifelsfrei erkennbar sein. Dazu gehört, dass die Lebensbereiche vollständig separiert sind. Das beginnt bei getrennten Schlafzimmern und geht

hin bis zu einer Nutzungsregelung über die anderen Räumlichkeiten. Das Gesetz verlangt die Trennung von „Tisch und Bett“. Wechselseitige Versorgungsleistungen aller Art sind einzustellen. Das betrifft alle Arbeiten im Haushalt. Auch gemeinsame Urlaube, gemeinsame Mahlzeiten oder sonstige gemeinsame Freizeitaktivitäten sind tabu. Sofern Sie also die Absicht haben, sich von Ihrem Ehepartner zu trennen, muss dies zweifelsfrei dokumentiert und Ihrem Partner mitgeteilt werden. Welche Vorbereitungen ferner erforderlich und sinnvoll sind, erfahren Sie in der Fortsetzung am Donnerstag, dem 7. Oktober 2021. Bereits erschienene Teile können Sie gerne über die Kanzlei anfordern.

**Andrea Peyerl, Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht, Kronberg im Taunus**



## PEYERL

Kanzlei für Familienrecht

Andrea Peyerl  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Frankfurter Straße 21  
61476 Kronberg im Taunus

Tel. 06173 32746-0  
Fax. 06173 32746-20

[info@peyerl-ra.de](mailto:info@peyerl-ra.de)  
[www.peyerl-ra.de](http://www.peyerl-ra.de)

# Sei schlau - kauf bei Nau!

www.nau.de



# Autohaus Nau GmbH



**BIG DEAL**  
++ PLUS ++  
**6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>**  
**3 Inspektionen<sup>2)</sup>**  
**+ MATERIAL INKLUSIVE GESCHENKT!**

AUCH ONLINE

## BEI UNSEREN PREISEN WÄHLEN SIE OPEL!



Corsa	Astra 5-Türer	Astra Sports Tourer	Crossland	Mokka
1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b>	1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b>	1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b>	1.2 Benziner, 61 kW (83 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b>	1.2 Benziner, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b>
<b>MONATLICH</b> (ab 3) <b>89,- €</b>	<b>MONATLICH</b> (ab 3) <b>139,- €</b>	<b>MONATLICH</b> (ab 3) <b>149,- €</b>	<b>MONATLICH</b> (ab 3) <b>149,- €</b>	<b>MONATLICH</b> (ab 3) <b>179,- €</b>
Einmal. Leasingsonderzahlung 990,- €, Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 17.155,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 4.194,- €	Einmal. Leasingsonderzahlung 990,- €, Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 23.805,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 5.994,- €	Einmal. Leasingsonderzahlung 990,- €, Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 26.700,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 6.354,- €	Einmal. Leasingsonderzahlung 990,- €, Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 21.510,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 6.354,- €	Einmal. Leasingsonderzahlung 990,- €, Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 22.705,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 7.434,- €

1) Händlergarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.dia-garantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben inklusive Material. Sie zahlen nur evtl. Zusatzarbeiten. Nur gültig für Aktionsmodelle bis auf Widerruf. 3) Effektiver Jahreszins 3,03%, Sollzinssatz gebunden p.a. 2,99%, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km/Jahr, zzgl. 995,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Bank S.A., Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bei Inzahlungnahme Ihres mind. 6 Monate auf Sie zugelassenen Gebrauchtwagens. Alle Angebote nur gültig solange Vorrat reicht. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert 4,7 - 4,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 107 - 93 g/km. Energieeffizienzklasse B - A.

www.opel-nau.de

## Einfach einsteigen und lossparen!



**3 INSPEKTIONEN**  
NACH HERSTELLERVORGABEN  
**GESCHENKT! <sup>1)</sup>**

Abb. zeigen Sonderausstattung

HYUNDAI i10 Select	HYUNDAI i30 Pure	HYUNDAI KONA ELEKTRO	HYUNDAI TUCSON Pure
1.0 Benziner mit 49 kW (67 PS) Neuwagen	1.5 Benziner mit 81 kW (110 PS) Neuwagen	Elektro mit 100 kW (136 PS) Neuwagen, Reichweite 305-435 km nach WLTP <sup>2)</sup>	1.5 Benziner mit 110 kW (150 PS) Neuwagen
Hauspreis ab <b>11.890 €</b> oder monatlich ab <b>99 €</b>	Hauspreis ab <b>17.290 €</b> oder monatlich ab <b>159 €</b>	Hauspreis ab <b>30.990 €</b> oder monatlich ab <b>179 €</b>	Hauspreis ab <b>24.590 €</b> oder monatlich ab <b>229 €</b>
Einmalige Leasingsonderzahlung 1.107,84 € Voraussichtlicher Gesamtbetrag 5.859,84 € Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis 13.440,00 € Effektiver Jahreszins 3,99 % Sollzins p.a. gebunden 3,92 %	Einmalige Leasingsonderzahlung 1.540,80 € Voraussichtlicher Gesamtbetrag 9.172,80 € Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis 18.990,00 € Effektiver Jahreszins 3,99 % Sollzins p.a. gebunden 3,92 %	Einmalige Leasingsonderzahlung 6.598,56 € Voraussichtlicher Gesamtbetrag 15.190,56 € Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis 35.650,00 € Effektiver Jahreszins 2,49 % Sollzins p.a. gebunden 2,46 % Förderbetrag BAFA-Prämie <sup>4)</sup> 6.000,00 €	Einmalige Leasingsonderzahlung 1.111,68 € Voraussichtlicher Gesamtbetrag 12.103,68 € Gesamtkreditbetrag/Fahrzeugpreis 26.800,00 € Effektiver Jahreszins 2,49 % Sollzins p.a. gebunden 2,46 %

### Autoarena Nau

**Gießen**  
An der Automeile 20  
35394 Gießen  
Telefon: 0641 / 95 35 - 0

**Marburg**  
Gisselberger Str. 57  
35037 Marburg a.d. Lahn  
Telefon: 06421 / 29 97-0

**Friedberg**  
Frankfurter Str. 9-15  
61169 Friedberg (Hessen)  
Telefon: 06031 / 72 20 0

autoarena-nau.de



**5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit**  
**8 Jahre Garantie**

**Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle komb. 6,3 - 4,5 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. nach WLTP 159 - 122 g/km; Energieeffizienzklassen D - C. Energieverbrauch 14,3 kWh/100 km; Energieeffizienzklasse A+.**

\* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Im Anschluss an die Hyundai Herstellergarantie greift die 3-jährige Anschlussgarantie der Real Garant Versicherung AG (Strohgäustraße 5, 73765 Neuhausen). Die Leistungen der Anschlussgarantie weichen von der Herstellergarantie ab (Details hierzu unter https://www.hyundai.de/garantiebedingungen). 8 Jahre oder bis zu 160.000 km für die Hochvolt-Batterie, je nachdem was zuerst eintritt. Zudem 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft).

<sup>1)</sup> Drei Inspektionen jeweils nach Herstellervorgabe, Sie zahlen nur das Material und evtl. Zusatzarbeiten. <sup>2)</sup> Die tatsächliche Reichweite kann unter Alltagsbedingungen abweichen und ist von verschiedenen Faktoren abhängig, insbesondere von persönlicher Fahrweise, Streckenbeschaffenheit, Außentemperatur, Nutzung von Heizung und Klimaanlage sowie thermischer Vorkonditionierung. <sup>3)</sup> Vertragslaufzeit 48 Monate, max. Laufleistung p.a. 10.000 km, zzgl. Fracht- u. Bereitstellungsstellen in Höhe von 995,00 €. Ein Leasingangebot der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Die beworbenen Leasingangebote entsprechen dem repräsentativen Beispiel gem. § 6a Abs. 4 der PAngV. Als Verbraucher haben Sie nach Vertragsschluss ein Widerrufsrecht. <sup>4)</sup> Staatl. Umweltbonus für Elektromobilität der BAFA (Bundesamt für Wirtschaft- und Ausfuhrkontrolle, www.BAFA.de) in Höhe von 6.000,- €. Die Auszahlung erfolgt erst nach positivem Bescheid des von Ihnen gestellten Antrags.

### Jahreswagen knallhart kalkuliert inkl. BIGDEAL\*

OPEL		
Opel Corsa Edition (G4319074)	13.490 €	55 kW (75 PS), EZ 09/20, 10tkm, perlblau
Opel Corsa Edition (G4080596)	14.990 €	55 kW (75 PS), EZ 04/21, 8tkm, quarzsilber
Opel Corsa Edition (G4146248)	14.990 €	55 kW (75 PS), EZ 04/21, 8tkm, jadeweiß
Opel Astra Edition (G002275)	17.490 €	81 kW (110 PS), EZ 12/20, 9tkm, onyxschwarz
Opel Crossland X Turbo 2020 (F4437226)	18.990 €	81 kW (110 PS), EZ 01/21, 9tkm, chilirot
Opel Corsa Elegance (B088461)	18.990 €	74 kW (101 PS), EZ 04/21, 8tkm, chilirot
Opel Mokka Edition (W24122)	19.990 €	74 kW (101 PS), EZ 06/21, 8tkm, jadeweiß
Opel Grandland X 2020 (B051828)	20.990 €	96 kW (131 PS), EZ 12/20, 15tkm, quarzsilber

Opel Grandland X 2020 (G6055826)	21.990 €	96 kW (131 PS), EZ 12/20, 10tkm, mondsteingrau
Opel Mokka GS Line Automatik (M006572)	25.490 €	96 kW (131 PS), EZ 03/21, 8tkm, diamantschwarz
Opel Mokka Turbo GS Line (S008140)	27.990 €	96 kW (131 PS), EZ 03/21, 8tkm, schwarz perla nera
Opel Vivaro Kombi (W010000)	32.990 €	110 kW (150 PS), EZ 04/21, 15tkm, mondsteingrau
Opel Zafira Life Edition CDTi (B032791)	41.990 €	106 kW (144 PS), EZ 04/21, 20tkm, diamantschwarz
HYUNDAI (Gießen, Marburg, Friedberg)		
Hyundai i10 Trend (G070097)	12.590 €	49 kW (67 PS), EZ 06/21, 8tkm, aqua turquoise
Hyundai i20 Turbo Intro (M012548)	16.790 €	74 kW (101 PS), EZ 04/21, 5tkm, polarwhite/schwarz
Hyundai i30 Kombi Intro Edition (F079651)	18.290 €	88 kW (120 PS), EZ 03/21, 4tkm, engineered

Hyundai KONA Intro (G684592)	19.290 €	88 kW (120 PS), EZ 04/21, 8tkm, phantomblack
Hyundai i20 T-GDI Intro (G020764)	19.990 €	74 kW (101 PS), EZ 08/21, 8tkm, intenseblue
Hyundai i30 Turbo Intro Edition (M138952)	20.490 €	88 kW (120 PS), EZ 03/21, 5tkm, phantomblack
Hyundai Ioniq Elektro Prime (F074638)	25.890 €	100 kW (136 PS), EZ 03/21, 4tkm, polarwhite
Hyundai Tucson Trend (G011586)	27.690 €	110 kW (150 PS), EZ 04/21, 8tkm, amazongrey
Hyundai Ioniq 5 Elektro (G002284)	33.190 €	125 kW (170 PS), EZ 05/21, 9tkm, digitalteal Mineraleffekt
Hyundai Santa Fe T-GDI Prime (G000799)	45.290 €	169 kW (230 PS), EZ 07/21, 8tkm, magnetic force

\* Bis zu 5 Jahre Händlergarantie auf die wichtigsten Baugruppen, dazu 3 Inspektionen gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten.



Über  
**5.000**  
Fahrzeuge  
sofort  
lieferbar

Unternehmenssitz:  
**Gießen** Direkt an der A 485  
An der Automeile 20  
Tel. (0641) 9535-0

**Marburg**  
Gisselberger Str. 57  
Tel. (06421) 2997-0

**Stadtallendorf**  
Marburger Str. 2  
Tel. (06428) 3058

**Wetzlar**  
Hermannsteiner Str. 46  
Tel. (06441) 3778-0

**Butzbach** Direkt an der A 5  
Roter Lohweg 27  
Tel. (06033) 9666-0

**Friedberg** Ehemals Auto-Kuhl  
Frankfurter Straße 9-15  
Tel. (06031) 7220 - 0




**KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR FRIEDRICHSDORF**

**Ev. Kirche  
Friedrichsdorf**  
Hugenottenstraße 92

Gundula und Reiner Guist  
Gemeindebüro: Hugenottenstraße 92  
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-777660  
E-Mail: kirchengemeinde.friedrichsdorf@ekhn.de  
www.friedrichsdorf.evangelisch-hochtaunus.de

**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Gottesdienst (G. Guist)


**Ev.-methodistische  
Kirche**  
Wilhelmstraße 28

Stefanie Reinert  
Telefon: 0176-32331761  
E-Mail: friedrichsdorf@emk.de  
www.emkfriedrichsdorf.de

**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Erntedankgottesdienst (Reinert)


**Kath. Kirche  
Heilig Kreuz  
Burgholzhausen**  
Ober-Erlenbacher Straße 4

Pater George-Arul Jeganathan  
Gemeindebüro: Ober-Erlenbacher Straße 4  
Bürozeiten: Mo. und Do. 10 bis 12 Uhr  
Telefon: 06007-476  
E-Mail: info@hlk24.de  
www.hlk24.de

**Samstag, 25. September**  
18 Uhr Vorabendmesse  
**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion

**Kirche Jesu Christi  
Der Heiligen der Letzten Tage**  
Talstraße 10

Gemeindehaus: Talstraße 12  
Telefon: 06172-72096  
www.kirche-jesu-christi.org


**Gemeinschaft  
freier Christen  
Friedrichsdorf**  
Am Houiller-Platz 4 D

Dietmar Koch  
Telefon: 0171-7511647  
E-Mail: dietmar.koch@gfcf.de

**Sonntag, 26. September**  
11 Uhr Gottesdienst

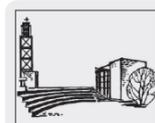
**Salus Klinik  
„Raum der Stille“**  
Landgrafenplatz 1

Sven-Joachim Haack  
Telefon: 06192-2006202  
mobil: 0160-90202923  
www.salus-kliniken.de/friedrichsdorf

**PFARREI ST. MARIEN**

**Kath. Pfarrei St. Marien  
Bad Homburg/  
Friedrichsdorf**  
Dorotheenstraße 17

Werner Meuer  
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Di. und Mi. 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-177040  
E-Mail: st.marien@badhomburg.bistumlimburg.de  
www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de


**Kath. Kirche  
St. Bonifatius  
Seulberg**  
Ostpreußenstraße 33a

**Sonntag, 26. September**  
11 Uhr Eucharistiefeier


**Kath. Kirche  
St. Josef  
Köppern**  
Dürerweg 1

**Sonntag, 26. September**  
11 Uhr Eucharistiefeier / Kirchweihe /  
Festgottesdienst


**Neuapostolische Kirche  
Westdeutschland  
Gemeinde Friedrichsdorf**  
Landgraf-Friedrich-Straße 15

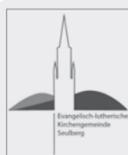
Telefon: 0173-4110060  
https://nak-bezirk-frankfurt.de/kontakt

**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Gottesdienst Gruppe A


**Ev. Kirche  
Köppern**  
Köppener Straße 92

Ulrike Maas-Lehwalder  
Gemeindebüro: Dreieichstraße 20  
Bürozeiten: Di. und Do. 9 bis 12 Uhr,  
Mi. 14 bis 17 Uhr  
Telefon: 06175-1015  
E-Mail: kirchengemeinde.koepfern@ekhn.de  
www.ev-kirche-koepfern.de

**Sonntag, 26. September**  
9.45 Uhr Gottesdienst (Eifler)


**Ev.-lutherische Kirche  
Seulberg**  
Alt Seulberg 27

Dr. Thomas Krenski  
Gemeindebüro: Sudetenstraße 2  
Bürozeiten: Mo. 10 bis 13 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-71345  
E-Mail: kirchengemeinde.seulberg@ekhn.de  
www.seulberg.evangelisch-hochtaunus.de

**Sonntag, 26. September**  
11 Uhr Erntedank, Mehrgenerationen-Got-  
tesdienst (Dr. Krenski)  
**Donnerstag, 30. September**  
10 Uhr Gottesdienst in Haus Dammwald  
(Dr. Krenski)


**Ev. Kirche  
Burgholzhausen**  
Alt-Burgholzhausen 22

Gundula Guist  
Bürozeiten: Mi. 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06007-7713  
E-Mail: kirchengemeinde.burgholzhausen@ekhn.de  
www.kirche-burgholzhausen.de

**Sonntag, 26. September**  
11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst für alle  
Generationen zu Erntedank mit Posaunen-  
chor, auf der Apfelwiese, Petterweiler Str.  
(G. Guist, Vogel-Brück)


**KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BAD HOMBURG**

**Ev. Erlöserkirche**  
Dorotheenstraße

Andreas Hannemann  
Hans-Joachim Wach  
Gemeindebüro: Dorotheenstraße 3  
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-21089  
E-Mail: info@erloeserkirche-badhomburg.de  
www.erloeserkirche-badhomburg.de

**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Jubiläumsgottesdienst (Hannemann)


**Kath. Kirche  
St. Elisabeth  
Ober-Eschbach**  
An der Leimenkaut 5

Pater George-Arul Jeganathan  
Bürozeiten: Di. 10 bis 11 Uhr, Fr. 17 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-489951  
E-Mail: pfarrbueroelisabethhg@gmail.com  
www.st-elisabeth-hg.de

**Sonntag, 26. September**  
9 Uhr Heilige Messe


**Kath. Kirche  
St. Martin  
Ober-Erlenbach**  
Ober-Erlenbacher Straße 9

Pater George-Arul Jeganathan  
Pfarrbüro: Martinskirchstraße 8  
Bürozeiten: Mo. 10 bis 12 Uhr  
Do. und Fr. 16 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-41619  
E-Mail: info@st-martin-hg.de  
www.st-martin-hg.de

**Samstag, 25. September**  
18 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion  
**Sonntag, 26. September**  
10.30 Uhr Heilige Messe


**Ev. Gedächtniskirche**  
Kirdorf  
Weberstraße

Bezirk I (Kirdorf)  
Annika Marte  
An der Gedächtniskirche 1  
Telefon: 06172-84980

Bezirk II (Gluckenstein)  
Jörg Marwitz  
Bonhoeffer-Haus  
Gluckensteinweg 150  
Telefon: 06172-306567

Bezirk III (Gartenfeld)  
Lieselotte Hentschel  
Gemeindehaus Gartenfeld  
Brüningstraße 29  
Telefon: 06172-31292

Gemeindebüro: Gluckensteinweg 50  
Bürozeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr  
Telefon: 06172-390126  
E-Mail: gedaechtniskirchengemeinde.  
badhomburg@ekhn.de  
www.gedaechtniskirche-badhomburg.de

**Samstag, 25. September**  
11 Uhr Konfirmation (Hentschel) und  
**Sonntag, 26. September**  
10 + 11.15 Uhr Konfirmation, jeweils  
ausschließlich für die Familien (Hentschel)


**Ev. Kirche  
Ober-Eschbach  
Ober-Erlenbach**

Pfarrbezirk I Ober Eschbach  
Dietmar Diefenbach  
Telefon: 06172-457019  
dietmar.diefenbach@ekhn.de

Pfarrbezirk II Ober-Erlenbach  
Christoph Gerdes  
Telefon: 06172- 459195  
christoph.gerdes@ekhn.de

Gemeindebüro: Jahnstraße 18  
Bürozeiten: Mo. und Mi. 9 bis 12 Uhr,  
Fr. 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-488230  
E-Mail: ev.kirchengemeinde.ober-eschbach@ekhn-net.de  
www.zur-himmelspoerte.de

**Sonntag, 26. September**  
10 bis 12 Uhr Erntedank in der Stille in der  
Kirche „Zur Himmelspoerte“ in Ober-Esch-  
bach


**Ev. Gemeinschaft**  
Elisabethenstraße 23

Horst Weinmann  
Telefon: 06172-685393  
E-Mail: Horst.Weinmann@ev-gemeinschaft-hg.de  
www.ev-gemeinschaft-hg.de

**Sonntag, 26. September**  
14 Uhr Jubiläumsgottesdienst (100 Jahre  
Evangelische Gemeinschaft) in der Erlöser-  
kirche, Anmeldung erforderlich


**Neuapostolische Kirche  
Westdeutschland  
Gemeinde Bad Homburg**  
Im Oberen Stichel 9

Telefon: 0231-99785622  
E-Mail: kontakt@nak-bad-homburg.de  
www.nak-bad-homburg.de

**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Gottesdienst mit Livestream


**Ev. Kirche Gonzenheim**  
Kirchgasse

Dr. Johannes Hund  
Gemeindebüro: Kirchgasse 3a  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. 8 bis 11.30 Uhr  
Telefon: 06172-456117  
E-Mail: ev.kirche.gonzenheim@arcor.de  
www.ev-kirchengemeinde-gonzenheim.de

**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst,  
Verabschiedung von Dr. Dittrich (Mose-  
bach)  
14 Uhr Einführung von Dr. Hund


**Ev.-Freikirchliche  
Gemeinde**  
Sodener Straße

Harald Kufner  
Telefon: 06172-1770334  
E-Mail: pastor@efg-badhomburg.de  
www.efg-badhomburg.de

**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Gottesdienst

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BAD HOMBURG**



**Ev. Waldenserkirche**  
Dornholzhäuser Straße 12

Frank Couard  
Gemeindebüro: Dornholzhäuser Straße 12  
Bürozeiten: Di., Mi., Fr. 9 bis 12 Uhr,  
Do. 14 bis 17 Uhr  
Telefon: 06172-32888 (AB)  
E-Mail: info@waldenserkirche.de  
www.waldenserkirche.de

**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Gottesdienst (Couard)

**PFARREI ST. MARIEN**



**Kath. Kirche St. Johannes Kirdorf**  
Am Kirchberg 2

**Samstag, 25. September**  
18 Uhr Eucharistiefeier  
**Sonntag, XXXXXX**  
9.30 Uhr Eucharistiefeier

**PIETÄTEN**

Im Trauerfall stehen wir ihnen mit unserer fachlichen Kompetenz einfühlsam zur Seite.

**PIETÄT ANTMANN**

Inh. Ralph Klein  
Tel. 06172-77 75 77  
61381 Friedrichsdorf-Hugenottenstr. 85a  
www.antmann.de




**Kath. Kirche Heilig Kreuz Gonzenheim**  
Auf der Schanze 24

**Samstag, 25. September**  
Keine Eucharistiefeier



**Kath. Kirche Herz Jesu Gartenfeld**  
Gartenfeldstraße 47

**Sonntag, 26. September**  
11 Uhr Eucharistiefeier



**FREIKIRCHE DER SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN®**  
**Adventgemeinde**  
Feldstraße 71

Stefan Löbermann  
Telefon: 0171-7160591  
http://bad-homburg.adventist.eu/



**Kath. Kirche St. Marien**  
Dorotheenstraße 17

**Sonntag, 26. September**  
9.30 Uhr Eucharistiefeier  
11.30 Uhr Eucharistiefeier  
15 Uhr Eucharistiefeier / italienische Gemeinde



**Kapelle der Hochtaunus-Kliniken**  
Zeppelinstraße 20

Christine Walter-Klix  
Telefon: 06172-143477  
E-Mail: Christine.Walter-Klix@hochtaunus-kliniken.de

Margit Bonnet  
Telefon: 06172-143478  
E-Mail: Margit.bonnet@hochtaunus-kliniken.de

Gemeindebüro: Zeppelinstraße 20  
www.hochtaunus-kliniken.de

**Sonntag, 26. September**  
10 Uhr Sonntagsimpuls in der Kapelle



**Kath. Pfarrei St. Marien Bad Homburg/Friedrichsdorf**  
Dorotheenstraße 17

Werner Meuer  
Zentrales Pfarrbüro: Dorotheenstraße 13  
Bürozeiten: Mo. bis Fr. von 9 bis 12 Uhr,  
Di. und Mi. von 15 bis 18 Uhr  
Telefon: 06172-177040  
E-Mail: St.marien@badhomburg.bistumlimburg.de  
www.katholisch-badhomburg-friedrichsdorf.de



**Muss ich meine Familie mit diesen schweren Entscheidungen belasten?**

Mit unserer Bestattungsvorsorge entlasten Sie sich und Ihre Familie.  
**Sprechen Sie uns einfach an!**

**Telefon: 06172 / 23324**  
Wir beraten Sie kostenfrei & unverbindlich

**BESTATTUNGSHAUS MEST**  
Haingasse 9 - 61348 Bad Homburg v.d.Höhe - www.bestattungshaus-mest.de



**RUHESTÄTTEN IM 21. JAHRHUNDERT: SIE HABEN DIE WAHL.**

Unsere neue Anschrift:  
Hessenring 85, 61348 Bad Homburg

**Tel. 06172-29071**

**TRAUERZENTRUM**  
BESTATTUNGEN ECKHARDT - ZAHRADNIK

info@bestattungen-eckhardt.de    www.bestattungen-eckhardt.de

**WIR GEDENKEN**

Weint nicht, weil es vorbei ist,  
lacht, weil es schön war.

Wir nehmen Abschied von

**Ursula Snehotta**  
\* 1.1.1933 † 18.9.2021



In Liebe und Dankbarkeit  
Ilona Ostholt, geb. Snehotta mit Familie  
Ralf Snehotta mit Familie  
Kurt Sattler  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 28.09.2021, um 12:45 Uhr auf dem Friedhof Ober-Eschbach in Bad Homburg statt.

Anstelle von Blumen und Kränzen freuen wir uns über eine Spende zugunsten der Deutschen Kinderkrebsstiftung,  
IBAN: DE42 3708 0040 0055 5666 11, Kennwort: „Trauer Ursula“.

**Noch freie Plätze für VHS-Angebote**

**Bad Homburg (hw).** Bunt und vielfältig, so zeigt sich das Angebot der Volkshochschule (VHS) zum Herbstsemester. Dabei hat die Gesundheit der Teilnehmer, der Dozenten und der Mitarbeiter weiterhin höchste Priorität. Das Team der Volkshochschule sorgt mit einem Hygienekonzept für Sicherheit und ein stabiles Kursangebot. Im Sinne der 3-G-Regelung kann jeder Geimpfte, Genesene oder Getestete wieder an den Präsenzveranstaltungen teilnehmen, in den Kursen besteht Maskenpflicht. Einen Schwerpunkt bildet das umfangreiche Angebot an Vorträgen aus den Bereichen Geschichte, Politik und Kultur mit namhaften Referenten. Zum „Gemischtes Doppel“ entführen Sie an zwei Terminen Petra Schwerdtner und Dr. Adolf Fink, diesmal stehen Paula Modersohn-Becker und Max Liebermann im Fokus. Mit Bernd Reeb „reisen“ die Teilnehmer in den Süden Äthiopiens und entdecken die Ethnien am Omo-Fluss. Die „schöne Welt“ des Altertums und die „Großen Momente der Antike“ erläutert Mario Becker. Die Archäologin Dr. Gabriele Franke erkundet Kult und Baukunst Stonehenges. Dr. Dieter Tino Wehner bringt die Zuhörer zu Paul Gauguin in die Bretagne und Südsee, stellt Pablo Picasso Frühwerk vor und entführt in die wunderbare Traumwelt Salvador Dalís.

Kurse zur Achtsamkeit, Selbstfürsorge, Stressbewältigung, Resilienz und sozialem Miteinander: Ein Schwerpunkt des Kursangebots liegt auf diesem Bereich. Einen kostenfreien Infoabend zur Wildnispädagogik können Interessenten im Herbst wahrnehmen. Wie gelungene Kommunikation mit demenzkranken Menschen funktioniert, ist in einem Tagesseminar zu erfahren. Weitere Kurse helfen, mit Angst und Traumata umzugehen.

Lesen, über das Gelesene diskutieren, einem Vortrag zur Literatur lauschen oder sogar lernen, selbst zu schreiben, 16 Literaturkurse bilden einen Schwerpunkt im Semester. Gabriele Wolff-Starck erkundet mit Interessenten die Unterschiede der Märchen aus verschiedenen Ländern, um Vielfalt der Kulturen und dennoch ähnlichen Wirkungsweisen zu entdecken. Dr. Michael Hesse lässt in Lesung und Dialog „Spionieren mit James Bond“ und „Fabelhafte Helden“ wie Reineke Fuchs scheinbar bekannte Themen neu betrachten. In zwei Kursen mit Rutger Emm, Autor, Lektor, Schreibcoach und Verleger aus dem Taunus, greifen die Teilnehmer selbst zum Stift, um mit „aufgekrepelten Wolken“ Wörter zu finden, Sätze zu entwickeln und „dem Herbst etwas nachzusagen“. Wer schwarzen Humor mag, erkundet schräge Satzkunst von Gilgamesch bis zur Gegenwart, um es anschließend selbst zu versuchen.

Ein großes Angebot der VHS lässt sich auch bei den Gesundheits- und Sportkursen finden. Wer mit dem Gedanken spielt, einen Hund als neues Familienmitglied aufzunehmen, ist im Kurs „Erst der Kurs, dann der Hund“ richtig. Außer den „klassischen“ Sportkursen wie Yoga, Pilates und Zumba, gibt es bei der VHS auch Klettern und Erste-Hilfe-Kurse. Diese werden schon für Kinder ab sechs Jahren wie auch für pflegende Angehörige angeboten. Eine neue Rubrik bietet „Gesundheit aktiv für Senioren“ von „Fitness für den Kopf“ bis Zumba Gold Seated.

Weitere Programmbereiche sind Kunst und Kreativität, Fremdsprachen und Beruf sowie die VHS-Musikschule. Das Angebot findet sich im gedruckten Programmheft, das laufend aktualisierte Programm im Internet unter [www.vhs-badhomburg.de](http://www.vhs-badhomburg.de).



# IMMOBILIENMARKT

FÜR SIE AN ÜBER 350 STANDORTEN IN DEN BESTEN LAGEN

VP VON POLL  
IMMOBILIEN®

**Offene Finanzierungs-Sprechstunde**  
samstags von 10 - 13 Uhr  
Unabhängig aus über 400 Darlehensgebern



VON POLL FINANCE  
taunus@vp-finance.de | 06172 - 68 098 21

**Immobilien-Beratung nach Vereinbarung**  
in Bad Homburg und Oberursel oder  
per Video-Call - kostenfrei und diskret



SHOP BAD HOMBURG AM EUROPAKREISEL

Das traditionsbewusste Frankfurter Unternehmen mit qualifizierten Immobilienmaklern (IHK) vermittelt Ihre Immobilie an ausgewählte vorgemerkte Kaufinteressenten – mit höchster Diskretion.

SHOP BAD SODEN  
T.: 0 61 96 - 640 39 00  
bad.soden@von-poll.com

2 SHOPS IN BAD HOMBURG  
T.: 0 61 72 - 68 09 80  
bad.homburg@von-poll.com

SHOP KÖNIGSTEIN  
T.: 0 61 74 - 255 70  
koenigstein@von-poll.com

SHOP HOCHTAUNUSKREIS  
T.: 0 60 81 - 965 30 20  
hochtaunuskreis@von-poll.com

SHOP HOFHEIM  
T.: 0 61 92 - 807 07 00  
hofheim@von-poll.com

SHOP OBERURSEL  
T.: 0 61 71 - 88 75 70  
oberursel@von-poll.com

SHOP KRONBERG  
T.: 0 61 73 - 702 88 20  
kronberg@von-poll.com

SHOP EPPSTEIN  
T.: 0 61 98 - 607 91 10  
eppstein@von-poll.com

Leading REAL ESTATE COMPANIES IN THE WORLD®

SERVICETELEFON: 0800-333 33 09

www.von-poll.com

Wohnfläche Grundstück Bedarfsausweis Verbrauchsausweis Zimmeranzahl wesentl. Energieträger Energieeffizienzklasse Energiebedarf/-verbrauch Baujahr Preis

**Die auflagenstärksten  
Lokalzeitungen  
für Ihre Werbung!**

Bad Homburger Woche  
Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler Woche  
Steinbacher Woche  
Kronberger Bote  
Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Woche  
Schwalbacher Woche  
Bad Sodener Woche

**In Wachstumskonzept  
Tagespflege investieren!  
Top-Betreiber DRK,  
Neubau**

• Ideal für Kapitalanleger, jetzt Tagespflege mit 15 Plätzen als Spezialimmobilie erwerben • 25 Jahres-indexierter-Mietvertrag mit DRK • Top-Standort Idstein • sichere Sachwertanlage + attraktive Rendite • konjunkturunabhängiger Wachstumsmarkt • seit Juli 2021 im Betrieb • provisionsfrei • Kaufpreis 994.909,- € • Endenergiebedarf: 53,80 kWh/(m<sup>2</sup>a)

Infos: Tel. 02661/1385  
anfrage@hsb-bautraeger.de

Seit dem 1. Mai 2014 gilt die novellierte Energieeinsparverordnung (EnEV 2014) Die EnEV 2014 verpflichtet zur Angabe bestimmter Energiemerkmale in kommerziellen Medien. Hier bieten wir Ihnen eine Erklärung möglicher Abkürzungen:

- Die Art des Energieausweises (§ 16a Abs. 1 Nr. 1 EnEV), Verbrauchsausweis: V, Bedarfsausweis: B
- Der Energiebedarfs- oder Energieverbrauchswert aus der Skala des Energieausweises in kWh/(m<sup>2</sup>a) (§ 16a Abs. 1 Nr. 2 EnEV), zum Beispiel 257,65 kWh
- Der wesentliche Energieträger (§ 16a Abs. 1 Nr. 3 EnEV)
  - Koks, Braunkohle, Steinkohle: Ko
  - Heizöl: Öl
  - Erdgas, Flüssiggas: Gas
  - Fernwärme aus Heizwerk oder KWK: FW
  - Brennholz, Holzpellets, Holzhackschnittel: Hz
  - Elektrische Energie (auch Wärmepumpe), Strommix: E
- Baujahr des Wohngebäudes (§ 16a Abs. 1 Nr. 4 EnEV) Bj, zum Beispiel Bj 1997
- Energieeffizienzklasse des Wohngebäudes bei ab 1. Mai 2014 erstellten Energieausweisen (§ 16a Abs. 1 Nr. 5 EnEV) A+ bis H, zum Beispiel B

Beispiel: Verbrauchsausweis, 122 kWh/(m<sup>2</sup>a), Fernwärme aus Heizwerk, Baujahr 1962, Energieeffizienzklasse D

Mögliche Abkürzung: V, 122 kWh, FW, Bj 1962, D

Quelle: Immobilienverband Deutschland IVD

## Mitsingen im Kinderchor St. Marien

**Bad Homburg (hw).** Mit viel Spaß singen Kinder seit einem Jahr im Kinderchor St. Marien. „LaCappella piccolini“ heißt der Chor der Jüngsten, mit Großen von „LaCappella“, der sich mittwochs ab 17.30 Uhr im Gemeindehaus St. Marien trifft. Chorleiterin Anna Stumpf arbeitet mit fester Unterstützung der Eltern mit Kindern. Im Gottesdienst am 14. November um 11.30 Uhr in St. Marien werden die Mädchen und Jungen zu hören sein. Kinder, die Freude haben, mitzusingen, sind zum „Schnuppern“ eingeladen. Anmeldung per E-Mail an info@lacappella.de, an st.marien@badhomburg.bistumlimburg.de oder unter Telefon 06172-177040. Flyer liegen im Kurhaus und in den Kirchen aus.

## Einladung zum Erntedankfest

**Bad Homburg (hw).** Die evangelische Kirchengemeinde Ober-Eschbach/Ober-Erlenbach lädt für Sonntag, 26. September, von 10 bis 12 Uhr zum Erntedankfest in die Ober-Eschbacher Kirche „Zur Himmelspforte“, Ober-Eschbacher Straße 76, ein. Der geschmückte Erntear, Klaviermusik und kurze Impulse der beiden Gemeindefarrer laden ein, Gott zu danken und sich durch Brot und Trauben stärken zu lassen. Am Erntear werden außerdem Spenden für die Bad Homburger Tafel gesammelt. Finanzielle Spenden werden für „Brot für die Welt“ erbeten. Im Gemeindefaß wird zum Kaffeetrinken eingeladen. Für Kinder gibt es einen Specksteinworkshop im Hof.

## Weitere Impfaktion im Hessenpark

**Hochtaunus (how).** Das Freilichtmuseum Hessenpark beteiligt sich an der mobilen Impfaktion des Kreisimpfzentrums Bad Homburg und bietet am Sonntag, 26. September, von 10 bis 16 Uhr erneut einen Corona-Impftermin mit den Impfstoffen Biontech oder Johnson & Johnson an. Alle Impfungen, die am 29. August eine Erstimpfung mit Biontech erhalten haben, können sich hier ihre zweite Dosis abholen. Es werden aber auch Erstimpfungen durchgeführt. Interessierte sollten ein Ausweisdokument und, sofern vorhanden, ihren Impfpass mitbringen. Wer nach der Impfung das Freilichtmuseum besuchen möchte, erhält freien Eintritt. Als Nachweis gilt der Impfpass.

## Gymnastik für den Beckenboden

**Bad Homburg (hw).** Ein gesunder Beckenboden gibt Kraft und Energie, stützt den Rücken und sorgt für eine gesunde Blasen- und Darmfunktion. Frauen sind naturgemäß durch Schwangerschaften und Hormonumstellungen anfälliger für eine Beckenbodenschwäche. Am 5. Oktober beginnt in Ober-Eschbach ein Beckenbodenkurs für Frauen, die bereits unter Beschwerden leiden oder ihren Beckenboden präventiv stärken möchten. Der Kurs findet zehnmal jeweils dienstags von 18 bis 19 Uhr in der Ober-Eschbacher Straße 32 statt. Er wird geleitet von Beckenboden- und Rehatrainerin Doris Breitfelder. Information und Anmeldung per E-Mail an dbreitfelder@mail.de und unter Telefon 0179-3897323.

# Bauen · Wohnen · Garten

renovieren · gestalten · leben

## Dingeldein GmbH

Schornstein-, Dach- und Ofen-Technik

Alles rund um den Schornstein  
Dacharbeiten aller Art  
Kaminöfen und Kamine  
Ofenstudio Bad Vilbel  
Meisterbetrieb

Tel. 06101 - 12 83 99

Zeppelinstr. 14 · Bad Vilbel · Gewerbegeb. Am Stock  
www.dingeldein-schornstein.de

## Für genussvolle Stunden

Kaminöfen mit integriertem Backfach bieten doppelten Genuss und eine gute Zeit

(djd). Kaminöfen stehen für ein Gefühl der Geborgenheit und bereichern somit jeden Raum. Viele könnten das Spiel der Flammen über Stunden beobachten und dabei entspannen. Zudem wird die Strahlungswärme als besonders angenehm empfunden. So mancher dürfte sich dabei an Großmutter's Küche erinnern, wo das offene Holzfeuer im Herd gleichzeitig zum Kochen und Backen diente. Ein praktischer, doppelter Nutzen, der heute seine Renaissance erlebt. Kaminöfen mit integriertem Backfach verbinden Gemütlichkeit mit kulinarischem Genuss.

Kaminöfen: Wärmequelle für die Übergangszeit

Holz als nachwachsender Brennstoff steht hoch im Kurs. Das Naturmaterial verbrennt klimaneutral, da es lediglich die Menge an Kohlendioxid freisetzt, die es zuvor während seines Wachstums gespeichert hat.

Bei einer Herkunft aus heimischer, nachhaltiger Forstwirtschaft ist sichergestellt, dass der Anbau unter ökologischen Aspekten erfolgte. Darüber hinaus kann der Kaminofen als zusätzliche Wärmequelle die zentrale Heizungsanlage entlasten, gerade in der Übergangszeit lässt sich damit so mancher Euro sparen. Diese Argumente sprechen per se für einen Ofen als neuen Blickfang im Zuhause. Doch Modelle wie der „London II Easy Back“ oder der „Newham Easy“ von Haas + Sohn können noch mehr. Mit dem integrierten Backfach wird die Wärme gleich zweifach genutzt. Für offene Wohnbereiche, ein großzügiges Foyer oder einen Wintergarten schafft dies gänzlich neue Möglichkeiten. Das Prasseln des Feuers verbindet sich mit dem Duft nach frisch gebackenen Kuchen, Plätzchen oder knusprigen Croissants. Dies bedeutet buchstäblich ein Erlebnis für alle Sinne und eine gute Zeit für die ganze Familie.



Das Spiel der Flammen beobachten und dabei frisches Gebäck genießen: Beides ist mit diesem Ofen möglich.

Foto: djd/Haas + Sohn Ofentechnik

## Ofenstudio Bad Vilbel

KAMINE & KAMINKASSETTEN  
SPEICHERÖFEN & SCHORNSTEINE

Große Verkaufs- & Ausstellungsfläche

Zeppelinstraße 14 · 61118 Bad Vilbel  
Tel. 0 61 01 / 80 33 144  
www.ofenstudio-gmbh.de

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

Anzeigen-Hotline  
(0 61 71) 6 28 8-0

Haushaltsauflösungen

Entrümpelung  
Kleine Umzüge

Mobil: 0152 - 366 851 56  
www.ks-facilityservices.de

Bäume fällen, schneiden und roden. Gartenpflege und Gestaltung. Tel. 06171/6941543

Firma FR Oberurseler  
Forstdienstleistungen  
www.oberurseler-forstdienstleistungen.de



Die deutsche Meisterin Julie Hölterhoff (HTG Bad Homburg, rechts) gewinnt gegen Maïke Ziech (JSV Speyer) beide Kämpfe. Foto: gw

## Bundesliga-Premiere endet mit knapper 6:8-Niederlage

**Bad Homburg** (gw). Mit einer knappen 6:8-Niederlage gegen den JSV Speyer sind die Frauen der HTG Bad Homburg am Samstag als Aufsteiger in ihre erste Saison in der 1. Judo-Bundesliga gestartet.

Für HTG-Abteilungsleiter Andreas Frost stand diese Premiere in der 175-jährigen Vereinsgeschichte des Traditionsvereins unter ganz besonderen Vorzeichen. Durch die kurzfristige Absage des Judo-Teams Hannover musste der geplante Ablauf mit vier Mannschaften geändert werden, und da wegen des Rückzugs nur noch drei Vereine angetreten sind, ist die Wettkampffläche im Primodeus-Park von zwei Matten auf eine Matte reduziert worden.

Zusätzliches Handicap für den Ausrichter war die Tatsache, dass zeitgleich am Samstag die Männermannschaft ihren Wettkampf in Holzkirchen bei München ausgetragen hat. Dadurch fehlten der HTG nicht nur zahlreiche Helfer, sondern auch noch Headcoach Mario Rolle, der die Männer betreute und deshalb den Bundesliga-Auftakt der Frauen verpasste.

An der Abwesenheit von Rolle lag es allerdings nicht, dass sich der Neuling dem JSV Speyer knapp geschlagen geben musste. Dessen Co-Trainer Markus Schmitt machte einen ausgezeichneten Job, wobei er den Vorteil hatte, dass ihm alle Leistungsträger aus dem aktuellen Bundesliga-Kader zur Verfügung standen

haben. Die frischgebackene deutsche Meisterin Julie Hölterhoff erwies sich als die erhoffte Punkte-Garantin und bezwang ihre Kontrahentin Maïke Ziech in der Gewichtsklasse bis 78 Kilogramm zunächst durch eine „Waza-Ari“-Wertung und im zweiten und abschließenden Duell durch einen kampflösen Sieg.

Dagegen musste sich Kader-Athletin Annabelle Winzig, die zwei Wochen zuvor in Stuttgart deutsche Vizemeisterin geworden war, in der Klasse bis 63 Kilogramm ihrer erfahrenen Gegnerin Geke Anna Maria van den Berg durch zwei „Waza-ari“ geschlagen geben.

Großes Lob von Trainer Schmitt erhielt Lena Ziemer. Die wie Annabelle Winzig aus dem eigenen Nachwuchs kommende zierliche Judoka gewann ihren ersten Kampf in der 1. Bundesliga nach nur 68 Sekunden gegen Jill Trenz und durfte anschließend zahlreiche Glückwünsche ihrer Teamkolleginnen und ihrer in der Halle anwesenden Verwandten entgegen nehmen. Die gelungene Premiere auf höchster Leistungsebene hat den Appetit angeregt auf die nächsten Wettkämpfe in der 1. Judo-Bundesliga, zu denen die Frauen der HTG Homburg am 2. Oktober in Karlsruhe gegen den JC 66 Bottrop und den BC Karlsruhe sowie am 6. November in Bottrop gegen die TSG Backnang und den JC 71 Düsseldorf antreten werden.

## Dreimal Bronze für HSC

**Bad Homburg** (gw). Mit drei Bronze-Medaillen sind die Altersklassen-Schwimmer des Bad Homburger SC ins Seesdammbad zurückgekehrt, die in Braunschweig an den deutschen Meisterschaften über die kurzen Strecken teilgenommen haben. Klaus Vestner (AK 55) schwamm über 200 Meter Lagen in 2:57,31 Minuten ebenso auf Rang drei wie Thomas Kolbe-Schnier in der AK 50 über 50 Meter Brust in 36,87 Sekunden. Konrad Meyn schaffte in der AK 70 in 1:34,90 Minuten über 100 Meter Rücken in 1:34,90 Minuten den Sprung aufs Siegertreppchen. Stark auch die 36,18 Sekunden, mit denen Klaus Vestner über 50 Meter Rücken in Braunschweig als Fünfter angeschlagen hat.

Auch der Nachwuchs des HSC durfte endlich wieder ins Wasser, wobei der 12. Herbst-Pokal des SCW Eschborn unter starken Hygie-

ne-Auflagen stattgefunden hat und das Wettkampfprogramm deshalb auf zwei Tage verteilt worden war. Nach der langen Lockdown-Pause überzeugte Marlenen Garijo (Jahrgang 2004) in Eschborn mit sehr guten Zeiten über 100 Meter Freistil (in 1:03,80 Minuten) und 200 Meter Freistil (in 2:20,40 Minuten).

Stark waren auch die Zeiten von Hanna Porth (2004) über 200 Meter Rücken (2:49,17 Minuten), Lutz Porth (2001) über 100 Meter Schmetterling (1:02,77 Minuten) und 100 Meter Lagen (1:05,78 Minuten) sowie die 1:17,47 Minuten von Sophia Schnautz (2004) über 100 Meter Rücken.

Mit Leonard Maurer (2013), Luis Ziquan Ding (2011), Zoe Corterier (2010) und Kirill Mezhyrov (2012) haben vier Bad Homburger Nachwuchsschwimmer in Eschborn ihren ersten Wettkampf bestritten.

## Die aktuellen Fußballtermine

**Gruppenliga Frankfurt/West:** Usinger TSG – Sportfreunde Friedrichsdorf, DJK Helvetia Bad Homburg – FC Karben, FSV Friedrichsdorf – FC Olympia Fauerbach, 1. FC-TSG Königstein – Spvgg. 03 Fechenheim, FV Stierstadt – SG Westend Frankfurt, SKV Beienheim – TSV Vatanspor Bad Homburg, SV Gronau – FG 02 Seckbach, SV Steinfurth – Türkischer SV Bad Nauheim, TSG Niederrad – SC Dortelweil (alle So., 15.30).

**Kreisoberliga:** Usinger TSG II – Sportfreunde Friedrichsdorf II, DJK Helvetia Bad Homburg II – FC 06 Weißkirchen (beide So., 13.00), EFC Kronberg – SG Eschbach/Wernborn, SV Seulberg – SG Wehrheim/Pfaffenwiesbach, SG Ober-Erlenbach – FC 09 Oberstedten, SpVgg 05/99 Bomber Bad Homburg – SGK Bad Homburg, SV Teutonia Köppern – Eintracht Oberursel, SG Oberhöchststadt – FC Neu-Anspach II (alle So., 15.30).

**Kreisliga A:** 1. FC 04 Oberursel – FC Mammolshain (Do., 20.00); FSV Friedrichsdorf II

– SG Wehrheim/Pfaffenwiesbach II, SG Ober-Erlenbach II – SG Eintracht Feldberg, FV Stierstadt II – 1. FC 04 Oberursel (alle So., 13.00), SG Hundstadt – FSG Merzhäusen/Weilnau/Weilrod, SG BW Schneidhain – SG Eschbach/Wernborn II, TV Burgholzhausen – FC Mammolshain, FSV Steinbach – SG Westerfeld (alle So., 15.30).

**Kreisliga B:** EFC Kronberg II – SV Bommerheim, SpVgg 05/99 Bomber Bad Homburg II – SGK Bad Homburg II, FSG Niederlauken/Laubach – SV Seulberg II (alle So., 13.00).

**Kreisliga C:** SG Oberhöchststadt II – 1. FC 04 Oberursel II (Do., 20.00), SG Wehrheim/Pfaffenwiesbach III – TSV Vatanspor Bad Homburg II (Fr., 20.00), SG Hundstadt II – FSG Merzhäusen/Weilnau/Weilrod (So., 13.00).

**Frauen-Gruppenliga Südost, Gr. 1:** SG Westerfeld – Spvgg. 08 Bad Nauheim (Sa., 16.00).

**Frauen-Kreisoberliga, Gr. 1:** 1. FFV Oberursel – SC Dortelweil II (Sa., 17.00). (gw)

## Falcons starten am Sonntag bei den Sharks Würzburg

**Bad Homburg** (gw). Das Einladungsturnier beim BBZ Opladen hat für Jay Brown, den Trainer des Basketball-Zweitligisten Falcons Bad Homburg, viele wichtige Erkenntnisse im Hinblick auf die am 26. September in Würzburg beginnende Saison 2021/22 gebracht. Darüber sind die Falcons im einwohnerstärksten Stadtteil von Leverkusen in der 1. Runde des DBB-Pokalwettbewerbs mit 74:76 (46:34) ausgeschieden.

„Wir haben nahezu immer geführt, zwischenzeitlich sogar zweistellig“, nahm Brown die knappe 74:76-Niederlage nicht weiter tragisch, obwohl das Pokal-K.o. durch einen Korbleger von Leonie Schütter praktisch erst mit der Schluss-Sirene zustande gekommen ist. Browns Fazit: „Wir haben uns mit unserem neugeformierten Kader in Leverkusen wieder ein Stück weiterentwickeln können, brauchen aber noch viel Zeit, damit die Abläufe passen“. Mit Emma Rhein (umgeknickt) und Neuzugang Franziska Worthmann (Zerrung) sind derzeit zwei Spielerinnen angeschlagen, aber das gehört in dieser Phase der Saisonvorbereitung zu den Normalitäten.

Bis zum Saisonstart am Sonntag um 15.30 Uhr bei den QOOL Sharks Würzburg haben die Falcons noch zwei weitere Tests die Rhein-Main Baskets sowie den Erstligisten BasCats Heidelberg absolviert.

Das erste Heimspiel der Bundesliga-Saison 2021/22 steht für die Bad Homburgerinnen am 3. Oktober um 16.30 Uhr gegen den MTV Stuttgart auf dem Terminplan. Ab sofort können bereits Dauerkarten für die Saison 2021/22 erworben werden. Für die zwölf Heimspiele

zahlen Erwachsene 50 Euro sowie Kinder und Jugendliche 30 Euro. Bestellungen nimmt Teammanagerin Liz Rhein über die E-Mail-Adresse Liz.Rhein@htg-badhomburg.de entgegen. Die zweite Damen-Mannschaft der HTG Bad Homburg ist mit einer 52:59-Niederlage bei MJC Trier in die neue Regionalliga-Saison gestartet.



Natalia Brüning startet mit den Bad Homburg Falcons am Sonntag in Würzburg in die neue Bundesliga-Saison. Foto: gw

## TTC OE freut sich auf Spiel gegen Timo Boll

**Bad Homburg** (gw). Der Knoten ist (endlich) geplatzt! Mit einem 3:1-Erfolg beim TTC RhönSprudel Fulda-Maberszell hat der TTC OE Bad Homburg in der 1. Tischtennis-Bundesliga im sechsten Anlauf endlich den ersten Sieg in der Saison 2021/22 gefeiert. Damit ist zugleich die „Rote Laterne“ des Schlusslichts in der Tabelle an den punktgleichen ASV Grünwettersbach abgegeben worden.

Exakt um 22.08 Uhr verwandelte Yuta Tanaka im fünften Satz den zweiten Matchball gegen den zweifachen Ex-Europameister Ruwen Filus zum 11:7 und sorgte damit für die ersten beiden Punkte der Ober-Erlenbacher.

Das „Generationen-Duell“ zwischen dem 33-jährigen früheren Mannschafts-Vizeweltmeister Filus und dem 20-jährigen Japaner gab den Ausschlag zu Gunsten der Gäste. Gegen die Unbekümmertheit von Tanaka, der zuvor mit einem glatten 3:0-Sieg gegen den amtierenden Hessenmeister Fan Bo Meng bereits für den 1:1-Ausgleich im Mannschaftsergebnis gesorgt hatte, war Routinier Filus ratlos und machtlos. Mit seinen beiden Siegen, mit denen er seine persönliche Bilanz in der deutschen Bundesliga auf 4:1 ausbaute, war Yuta Tanaka in Fulda der „man oft he match“. Er-

heblichen Anteil am ersten Saisonsieg hatte aber auch Rares Sipos, der sich von einem 1:2-Satzrückstand gegen Franzosen Alexandre Cassin nicht –wie in der Vergangenheit schon des öfteren– aus dem Rhythmus bringen ließ. Der mit den Erfahrungen aus einem Jahr Tischtennis-Bundesliga reifer wirkende 20-jährige Rumäne bewies Nehmer-Qualitäten, holte sich den vierten Satz mit 11:6 und rang seinen Gegenüber im entscheidenden fünften Satz mit 14:12 nieder.

„Endlich sind wir für unseren Aufwand belohnt worden, wobei Yuta Tanaka in diesem Hessen-Derby den Unterschied ausgemacht hat“, freute sich Rehde über den Erfolg, der seine Mannschaft auch beim nächsten Heimspiel beflügeln dürfte. Zudem kommt nach einer längeren Punktspiel-Pause am Freitag, 8. Oktober, niemand Geringeres als der deutsche Rekordmeister Borussia Düsseldorf mit Timo Boll in den Wingert-Dome.

Eintrittskarten für dieses Schlagerspiel kann man zum Preis von zwölf Euro (Stehisch) bis 39 Euro (VIP-Bereich Nord) über die Homepage des TTC OE Bad Homburg ([www.tcoe.de](http://www.tcoe.de)) bestellen und an der Abendkasse in Empfang nehmen.

## Kampf um Regionalliga-Aufstieg

**Bad Homburg** (gw). Die Herren 30 des Tennisvereins Ober-Eschbach bestreiten das Relegationsspiel zur Regionalliga Süd-West als Hessenmeister 2021 nun doch schon am kommenden Samstag um 13 Uhr gegen Rheinland-Pfalz-Meister TZ DJK Sulzbachtal.

Gegner Sulzbachtal hatte erfolgreich Protest eingelegt gegen den Ober-Eschbacher Antrag auf Verlegung auf den 2. Oktober, weil im September noch die ITF-Weltmeisterschaften für die Altersklassen laufen, an denen einige Spanier aus dem Kader des Hessenmeisters

teilnehmen. „Diese Entscheidung des Verbands ist für mich in keinsten Weise nachvollziehbar, denn unser Antrag ist mit den parallel laufenden Weltmeisterschaften begründet worden und nicht wegen eines Dorfturniers irgendwo in der Pampa!“, zeigt sich TVO-Manager Andreas Böhm extrem verärgert.

„Aber wir werden versuchen, mit der bestmöglichen Mannschaft anzutreten“, verspricht er dem Gegner am Samstag auf der Anlage am Massenheimer Weg bereits einen heißen Tanz.

## Sport in Kürze

**Fußball:** In der Kreisoberliga Hochtaunus hat Klassenleiter Andreas Hartmann (Westerfeld) das Spiel zwischen dem FC 06 Weißkirchen und der SG Eschbach/Wernborn für Freitag, 8. Oktober, um 19.30 Uhr neu angesetzt. Ursprünglicher Termin ist der 10. Oktober gewesen.

**Judo:** Die HTG Bad Homburg richtet am Samstag ab 9 Uhr im Primodeus-Park die deutschen Einzelmeisterschaften der Altersklasse Ü 30 aus sowie an gleicher Stelle am Sonntag ab 10 Uhr die südwestdeutschen Einzelmeisterschaften der Altersklasse U 21.

**Handball:** Zum neuen Vorsitzenden im Bezirk Wiesbaden/Frankfurt ist jetzt der 49-jährige Thomas Mair (TSG Oberursel) gewählt worden. Frank Pulver (TSG Ober-Eschbach) ist neuer Bezirksspielführer, und Sally Kulemann (TSG Oberursel) bleibt Schiedsrichterwartin.

**Fußball:** Der FC 09 Oberstedten richtet am 2. Oktober um 17.30 Uhr auf der Gert-Ziegelmeier-Sportanlage im Tannenwald das Endspiel um den Ü-35-Hessencup aus. Endspielgegner sind die SG Höchst classique und der TSV Korbach. (gw)

# lokal & von privat an privat

## KLEINANZEIGEN

### ANKÄUFE

**Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe gesucht.** Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißenstr. 11, Wiesbaden [www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

### Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen

Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.

**Michael Thorn Dienstleistungen**  
Tel.: 06196/6526872  
[www.haushaltsaufloesung-profi.de](http://www.haushaltsaufloesung-profi.de)

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

**Aus alten Sachen Geld machen.** Suche Goldschmuck, Münzen, Silber und 90/100 Auflage Zinn-Figuren, Teppiche, Fotoapparate – fair und diskret. M. Schmidt. Weise mich natürlich aus. Tel. 0621/46283828 o. 0163/9809328

**Suche Hirsch und Rehgeweihe** sowie Abwurfstangen, Jagdtrophäen und Grandeln. Tel. 0177/3947668

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber.** 50-70er J. Design. Tel. 069/788329

**Sammler kauft Silberbestecke,** alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Sammler kauft: Pelze, Nerze** aller Art, Elektro u. Gartengeräte, Bilder, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Näh u. Schreibmaschinen, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. 100 % seriös, kostenlose Beratung und Werteinschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7 - 21:30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/20168617

**V & B, Hutschenreuther,** Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Seriöse Dame aus Oberursel** zahlt Höchstpreise für Schmuck aller Art, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Silberschmuck, Modeschmuck, Taschenuhren, Armbanduhren auch defekt. Münzen, Silberbesteck, Pelze aller Art, Teppiche, Gemälde, Puppen, Zinn u. vieles mehr. Auch Haushaltsauflösungen! 100% Zufriedenheit! Zahle bar vor Ort. Tel. 0611/13700494

**Suche älteren Mercedes,** auch restaurationsbedürftig. Tel. 0176/37656265

**Sammlerin sucht: Trachten,** Nähmaschinen, Pelze, alte Handtaschen, Porzellan, Modeschmuck, Uhren, Münzen, Zinn, Silberbesteck, alles auch aus Omas Zeiten. Zahle bar u. fair. Tel. 06196/7860216

**Kaufe alte Motorräder, Mofas,** auch defekt. Tel. 0176/37656265

**Sie suchen, Sie bieten, Sie finden.** Unser Kleinanzeigenmarkt Privat an Privat lässt keine Wünsche offen! Egal ob direkt per Telefon oder diskret über Chiffre: Suchende und Anbieter finden schon über wenige Zeilen zusammen. Noch Fragen? Unter **06171-62880** helfen wir Ihnen gerne weiter!

**Kaufe ältere Musikinstrumente** z.B. Geige, Cello, Kontrabass, Bratsche, Saxophon, E-Gitarren, auch reparaturbedürftig. Komme vor Ort. Tel. 0176/37656265

**Frau Czory sucht:** Pelzen u. Nerze aller Art, Nähmaschinen, Puppen, Bleikristalle, Teppiche, Perücken, Gemälde, Ferngläser, Rollatoren, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldmünzen, Silbermünzen, Tafelsilber, Taschen-uhren aller Art. 100 % Zufriedenheit 100 % Diskret. Zahle bar Vorort. Kostenlose Hausbesuche und Begutachtung. Auch an Feiertagen möglich. Mo. - So. von 8 - 20 Uhr. Vor der Tür ausweisbar. Tel. 069/75004404

**Herr Daniel kauft:** Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Perlen, Kleider, Eisenbahnen, Kroko/Leder-Taschen, Schreibmaschinen, Zinn, Messing, Figuren, Taschenuhren, Teppiche, Silber/Alt-Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Puppen, Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsaufösungen. Kostenlose Hausbesuche. Tägl. von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar Korrekte Barabwicklung. Tel. 069/98970149

**Ankauf von:** Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo. - So. 8.00 - 20.00 Uhr. Tel. 06172/9818709

**Sammler sucht u. kauft Pelze.** Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsaufösungen. Komplette Nachlässe. Alt- Bruch- Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Kroko-Taschen, Gardinen. 100% seriös, 100 % diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Werteschätzung. Tel. 06171/9614851

**Ankauf Ankauf:** Pelze aller Art, Nähmaschine, Schreibmaschine, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder u. Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Burchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobel, Messing, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen, kostenlose Besichtigung, sowie Werteschätzung, 100 % Prozent seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo. - So. von 8 - 21 Uhr. Tel. 069/17516793

**Direktankauf von Sammler** mit jahrelanger Erfahrung: Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobel, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8:00 - 20:30 Uhr. Tel. 06031/7768934

**Sammler kauft: Pelze, Nerze** aller Art, Elektro u. Gartengeräte, Bilder, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Näh u. Schreibmaschinen, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. 100 % seriös, kostenlose Beratung und Werteinschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7 - 21:30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/20168617

**V & B, Hutschenreuther,** Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Sie suchen, Sie bieten, Sie finden.** Unser Kleinanzeigenmarkt Privat an Privat lässt keine Wünsche offen! Egal ob direkt per Telefon oder diskret über Chiffre: Suchende und Anbieter finden schon über wenige Zeilen zusammen. Noch Fragen? Unter **06171-62880** helfen wir Ihnen gerne weiter!

**Suche älteren Mercedes,** auch restaurationsbedürftig. Tel. 0176/37656265

**Sammlerin sucht: Trachten,** Nähmaschinen, Pelze, alte Handtaschen, Porzellan, Modeschmuck, Uhren, Münzen, Zinn, Silberbesteck, alles auch aus Omas Zeiten. Zahle bar u. fair. Tel. 06196/7860216

**Kaufe alte Motorräder, Mofas,** auch defekt. Tel. 0176/37656265

### AUTOMARKT

### PKW GESUCHE

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944-36160 - [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

### Barankauf PKW + Busse

In jeglichem Zustand  
Sichere Abwicklung  
Tel: 069 20793977  
od. 0157 72170724

### GARAGEN/STELLPLÄTZE

**Vermiete Tiefgaragenplatz** ab sofort – Oberursel Nord, Kupferhammerweg, 65,- € mtl. Tel. 0172/6950089

**Königstein, nahe Graf-Stolberg-Str.** u. Adelheidstr. Garage od. Tiefgaragenplatz ab sofort gesucht. Tel. 0152/53200337

**Garage oder Stellplatz in Scheune** in Königstein oder nächster Umgebung gesucht. Keine Tiefgarage oder ähnliche Sammelstellplätze. Tel. 0177/8631706

### MOTORRAD/ROLLER

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 [pauzei@web.de](mailto:pauzei@web.de)

**Ich bin ein Hobbybastler u. suche** Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 06401/90160

### REIFEN

**Winterreifen** Ford Eco Sport, Reifenbezeichnung: Fulda Montero 3 Krist LL, Reifengröße: 195/65R15 91T, Felgenreife: 6Jx15H2 schwarz, Profil vorn: 5,5 / hinten: 6,0. Tel. 0170/9047509

**Gut erhaltene 4 BMW Sommerreifen** (7J\*15-IS47) preisgünstig zu verkaufen. Abzuholen nahe Rols Royce Orschel. VB 99,- €. Tel. 0173/6609410, Matthias

### KENNELNERN

**Hallo Elke 79 J., Thea 71 J., Irene 64 J.** Hier ist der Mann, den Ihr sucht. Wohne alleine, 4-Zi., bin 83 J. Nur Anrf. Tel. 0152/32162653

### PARTNERSCHAFT

**Wünsche mir Akad.,** gern Mediziner, der Lust hat, die Freude an den schönen Dingen des Lebens durch gemeinsames Erleben zu verdoppeln. Weibl., 64, Akad. Chiffre OW3801

**Hübsche Russin, 60+,** Musikerin, v/w, vielseitige Interessen, Partnerschaft auf Augenhöhe. Chiffre KW 38/01

**Topf, 52, 186, 90,** mit kleinen Dellen und Kratzern, sucht passenden Deckel, gerne auch mit kleinen Dellen und Kratzern, für gemeinsames Kochen und mehr. Tel. 0179/7724225

### PARTNERVERMITTLUNG

**► Ich, Sabine, 57 J.** mit Top-Figur u. viel Liebe im Herzen, habe genug vom Alleinsein. Ich lache lieber als zu streiten, höre gern Musik, bin eine gute Hausfrau u. Köchin. Welcher Mann wünscht sich eine zärtl., anschiemigame Frau wie mich? Vielleicht bin ich die Richtige für Dich, darum ruf üb. pv an u. finde es heraus. Tel. 0176-43632696

**Karin, 67 Jahre,** (verwitwet), christlich, ehemalige Hauswirtschaftsmeisterin, mit Auto, nicht ortsgelunden, sucht guten, lieben Witwer bis ca. 80 Jahre, pv. Tel. 0160 – 7047289

**► Margit, 64 J.,** mit allen fraul. Vorzügen u. angenehm ruhiger Art, leider früh verwitwet. Bin etwas verzweifelt, weil ich Angst habe, allein bleiben zu müssen, denn wo sonst soll ich Dich finden? Bist Du der einsame Mann, der die Dunkelheit aus meinem Herzen vertreibt? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück. Tel. 0800-7774050

**X Zahnärztin und Aktionärin, 65J.,** beruflich noch tätig. Sehr schöne Figur. In unseren schönsten Jahren, möchte ich mit Ihnen das Glück der Liebe erleben. Harmonie mit viel Zärtlichkeit. Rufen Sie an, wenn Sie diese Anzeige finden. **06192-961482** [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**Attraktive Witwe Annemarie, 74** ich suche üb. pv einen guten Mann für den ich da sein kann, ich lebe ganz allein in meiner Wohnung, bin eine tüchtige u. fleißige Frau u. liebe es den Haushalt zu führen, aber das Alleinsein ist schwer für mich, wenn Sie auch verwitwet sind werden Sie mich verstehen. Alles Weitere können wir gerne telefonisch besprechen. Tel. 0170 – 7950816

**► Marie, 73 J.,** stehe seit knapp 3 J. als Witwe leider ganz allein im Leben. Bin ehrlich, zuverlässig, eine gute Autofahrerin u. Köchin, habe ein ruhiges Wesen u. eine schöne frauliche Figur, mag Musik u. die häßl. Gemütlichkeit. Sehne mich nach e. ehrl. Gefährten u. freue mich auf Ihren Anruf üb. pv. Tel. 0152-24910120

**X Ehem. Direktor, 77/180,** wohnhaft im Hochtaunus. Witwer, volles Haar, gepflegt. Lebe in besten finanziellen Verhältnissen. Aber Ehrlichkeit und Verlässlichkeit zählen für mich jetzt mehr als materielle Werte. Unsere letzten Jahre möchte ich gern mit Ihnen verbringen, einer Frau, die einen Kavalier der alten Schule noch zu schätzen weiß. Tel. 06192-961482 [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

### Wer, wo, was, wann?

### BETREUUNG/PFLEGE

### 24 Std.-Pflegerin

sofort frei, 53 J. Polin, mehrj. Erfahrung, gutes Deutsch, über ask senioren-home-service  
**06172-28 89 191**

### PROMEDICA PLUS

Tel. 06172 - 59 69 09  
Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause  
PROMEDICA PLUS Hochtaunus  
[www.promedicaplus.de/hochtaunus](http://www.promedicaplus.de/hochtaunus)

### Liebevoll. Zuhause. Betreut.

[www.brinkmann-pflegermittlung.de](http://www.brinkmann-pflegermittlung.de)

Für Frankfurt und den Taunus  
**06171 - 89 29 539**  
Brinkmann  
PFLEGERMITTLUNG

**Examinierte Krankenschwester,** mit Erfahrung in der Altenpflege und Versorgung von Dementen, möchte aus dem stationären Dienst in die private Versorgung wechseln. Infragen bitte unter Chiffre KEZ 38/01

**Auszeit von der Pflege. Ich komme.** Verhinderungspflegerin kümmert sich. Abhol- u. Bringservice, kl. Hausarb., Freizeitgestaltung, Behördengänge, Einkäufen. Tel. 0171/6818578

**Senioren-Betreuung**  
Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause. Tel. 06172/287495

**Ich biete zuverlässige Senioren-**betreuung und Haushaltshilfe an. Tel. 01577/3331084

### IMMOBILIENMARKT

### GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK

**Gartengrundstück zum Kauf** gesucht in Kelkheim, Hofheim, Liederbach. Tel. 0176/43540760

**Kleineres Grundstück gesucht.** Tel. 0176/34494789 o. [bstraub@live.de](mailto:bstraub@live.de)

**Familie mit Erfahrung sucht** Streuobstwiese in und um Königstein, gerne auch Feld zur Neuanlage oder alte Wiese zum Erneuern. Tel. 0177/8631706

### IMMOBILIEN-GESUCHE

**Freiraum für Künstlerin und Bastler** gesucht. HG, HTK. [markebood@gmail.com](mailto:markebood@gmail.com)

**Ehepaar mittleren Alters** sucht für den Altersruhesitz in Bad Homburg: Grundstück ab 1.000 m² mit oder ohne Haus. Tel. 0160/92033824

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung. Tel. 0172/6851000

**Wir suchen ein Mehrfamilienhaus** von Privat zum Kauf. Tel. 0177/8040808

**Suche Lagerhalle zum Kauf** in Bad Homburg, Friedrichsdorf oder Burg-Holzhausen. Tel. 0172/6851000

**Kleine Familie** (Eltern, Tochter, Großmutter) sucht Haus für Mehrgenerationenwohnen in Kelkheim, Bad Soden, Königstein, Kronberg, Oberursel, Bad Homburg etc. Tel. 0151/21249286

**BELOHNUNG!** – Architekt sucht Grdst./Abriss oder MFH/EFH/ETW, jede Größe – HTK/MTK/Rhein-Main. Ich helfe Ihnen – Sie helfen mir. Tel. 0170/5750232

**Abgelegenes Häuschen** am Feld- oder Waldrand/Wochenendhaus gesucht von jungem Ehepaar. Tel. 01590/5049838

**Ärztin u. Verwaltungsjurist** mit kleinem Sohn suchen HAUS (ab 130 m²) mit Garten (ab 250 m²) zum KAUF. Tel. 01573/3938516, [2021eigenheimsuche@gmail.com](mailto:2021eigenheimsuche@gmail.com)

**Wir haben uns in Köppern verliebt!** Familie mit Kind sucht Haus in Friedrichsdorf Köppern, Einzug ab sofort mit Flexibilität bis ca. 2023. Tel. 0176/24053321

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt Königstein, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

**Von privat an privat:** Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf. Tel. 06174/931191

**Nette Familie sucht Haus** mit Garten zum Kauf, ab 140 qm Wohnfl. Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Tel. 0174/4002216

### IMMOBILIEN-ANGEBOTE

**3 Bauplätze im Taunus,** 220.000,- €, Wald-Wiese-See 8 km bis Usingen - 25 km Usingen - 25 Min. bis Bad Homburg/Oberursel. Tel. 0157/52990203

**Lagerhalle od. Werkstatt gesucht,** Raum Königstein und Umgebung, ebenerdige Andienung, Größe 40 – 80 m². Carls Stiftung Königstein, Tel. 0151/42510176

**Kronberg: 2 Räume als Büro/Labor/Praxis,** mit Teeküche, 85 m², 1. OG, Nähe S4 + Bus, Parkpl. Tel. 06173/2759

**Kronberg Bahnhofstraße** Praxisräume langjähriger Psych. Praxis ab 1.1.22 auch als Büro vom Eigentümer zu verm. 80m², 3 Räume Teeküche ebenerdig sep. Eingang 2019 saniert (+Datenleitung) € 1150,- + NBK. Tel. 0170/1665522 [hans.weishaar@t-online.de](mailto:hans.weishaar@t-online.de)

**3-4 Zi.-Whg./Appartement,** ca. 50 m², gesucht von Frau, Ende 50, NR. Warmmiete bis 550,- €, inkl. Badewanne, ruhige Lage, HG Stadtnähe (Umgebung). Tel. 07551/9471934

### MIETGESUCHE

**Kreatives Ehepaar** (Marketing Managerin/Galerist), sucht ab sofort oder später einen neuen Lebensmittelpunkt in Bad Homburg. Gerne ab ca. 120 m², sehr gerne zentral gelegen, am liebsten mit etwas Grün. Auch sind wir offen für außergewöhnliche Objekte. Wenn Sie also jemanden kennen, der jemanden kennt oder selbst ein Objekt in gute, wertschätzende Hände abgeben möchten, freuen wir uns sehr über Ihren Anruf unter: Tel. 0171/3854113 o. 0173/9141409

**Ruhige Altenpflegerin, NR,** sucht zum 1.12.21, ruhig, aber dennoch zentral gelegene möblierte 1–1,5 Zi. Whg. mit guter Anbindung an öffentl. Verkehrsmittel, vorzugsweise Oberursel, Preis VB. Tel. 0170/8077815

**Ruhiges Rentnerhepaar** sucht ruhige u. helle 3–4 Zim.-Wohn., ca. 95 m², im Raum Oberursel, kein Erdges., mit Fahrstuhl, Fußbodenheizung u. Balkon. Zu sofort oder später, zu kaufen o. zu mieten. Chiffre: OW 3802

**Kleines Haus zur Miete gesucht,** HTK & MTK, bis ca. 1100,- Euro kalt. Tel. 0172/6669237

**Rüstiges pensioniertes Akademiker-Ehepaar** (Lehrer) sucht sofort helle, ruhige 3-4-Zimmerwohnung ca 90-120 qm, möglichst Penthouse oder Wohnung mit gr. Balkon/Terrasse mit Aufzug oder EG im Vorderaunus: Kronberg, Oberursel, Bad Homburg, Königstein, Bad Soden. Tel. 06173/9951151 ab 18 Uhr

**3 Zi + Küche + Bad,** 85 m², Dachgeschoss, Kaltmiete 950,- € + NK + KT, ab 15.10. zu vermieten. Oberursel / Oberstedten. Tel. 06172/6899118 o. 0173/7084134

**3-Zi.-Wohnung** Frdf./Seulberg, 69m², 1. Stock, Süd- und Ost-Balkon, KM 750,- €, WM 970,- €, Nähe S-Bahn. Tel. 06172/75522

**Freistehendes 7-Zimmer-Haus** mit Garten in B-Homburg zu vermieten. 5 Min. Zentrum. 2 Min. Schlosspark. Kautions 3 KM. KM 1.800,- €, NK 130,- €. Gas/Wasser/Strom sep., o. Küche. Handy ab 18 Uhr 0163/5680953

**Kronberg OT, 2Zi.-Whg.,** kl. WE, Hochparterre, ca. 63 m², Bj. 95, Tgl-Bad, TG, SW-Loggia, ab sofort 750,- € + 125,- € + Kaut. Tel. 06133/509959

**Oberursel-Innenstadt** Ruhige 3ZKB, Gäste-WC, Einbauküche, 100 m². S/W-Balkon (Blick zum Taunus) verkehrsgünstig, ab 01.12.2021 von Privat zu vermieten. Miete 1.180,- € + NK + Kt. Tel. 0179/5293143

**Möbl.1-Zi-App., Kamin,** Duschbad, WLAN, gehobene Ausstattung, Waschmaschine, zentrale Lage in Kronberg, direkter Zugang zum Park, Mietdauer 3-6 Monate, 570,-€ Inclusive. Kautions 2MM. Kontakt: [lera1711@aol.com](mailto:lera1711@aol.com)

**1-Zimmer-App. Kronberg-OHÖ,** sep. EBK, sep. Dusch-Bad/WC, kl. Terrasse, kl. Keller für Waschmaschine. € 370,00 + NK € 130,00 + Kt. Tel. 06173/9969500

**Stadtmitte-Dachgeschoss,** 3 Zimmer, Dusche-Bad, Garage, Keller, frei ab 15.11.21. Tel. 06195/903483

**Monteur- o. Handwerker-Zimmer,** möbliert, sehr gepflegt, neu renoviert, ab sofort zu vermieten. Tel. 0176/69141750

**lokal & von privat an privat**  
**KLEINANZEIGEN**

**FERIENHAUS/  
FERIENWOHNUNG**

**Urlaub auf dem Ferienhof** bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfanlage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füssing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung).  
Infos: www.ferienhof-march.de, Tel. 08561/9836890

**NACHHILFE**

**Mathematik verstehen gelingt** mit fachkundiger Hilfe unter kompetenter Führung! Lehrerin im Dienst erteilt Einzelunterricht incl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert gute solide Grammatikkenntnisse! Lehrerin hilft bei Übersetzung der Texte, schließt Lücken. Tel. 0162/3360685

**Dein Mathe-Coach** für deine individuelle Begleitung durch ein erfolgreiches Schuljahr, inkl. Persönlichkeitsentwicklung. Kostenlose Probestunde vereinbaren. info@jessica-spelten.de

**Lehrer erteilen Nachhilfe** in Latein, Deutsch, Mathe, Physik, PoWi. Abiturvorbr. (Online-Unterricht) Raum Königstein. Tel. 0176/52111811

**Mathematiker erteilt Nachhilfe** für Schüler/Studenten Analysis, Vektorrechnung, Wahrscheinlichkeitsrechnung. Hausbesuche nach Absprache. Tel. 06082/923879

**Suche Englisch Nachhilfe für 2 Std.** pro Woche. Für 10G und Q-Phase. Tel. 0179/9322989

**Mathematiker erteilt Nachhilfe** für Schüler/Studenten Analysis, Vektorrechnung, Wahrscheinlichkeitsrechnung. Hausbesuche nach Absprache. Tel. 06082/923879

**STELLENMARKT**

**STELLENANGEBOTE**

**Zuverlässige, fleißige, deutschsprachige** Haushaltshilfe nach Steinbach gesucht. 2-Familien-Haushalt mit Hund. 5-Tage-Woche à 5 Std. Festeinstellung, 15,- €/Stunde. Impfnachweis erforderlich. Bewerbung mit Lebenslauf an Chiffre OW 3702

**Suche junggebliebene/n** Frührentner/in, Privat in HG, Nähe Schloss, der/die Spaß an Gartenarbeit hat. Arbeiten je nach Bedarf und vorheriger Absprache. Tel. 0172/6977333

**Mache Maler und Lackierarbeiten**, bin sehr zuverlässig. Bei Interesse einfach anrufen. Tel. 0176/24806279

**Freundliche MFA (mwd)**

für kardiologische Praxis in Ffm bei guter Bezahlung gesucht. Jobticket. Bewerbung bitte an **aschmidt@kardiopraxis.de**

**Frdl. Haushaltshilfe** f. 2 Personenhaushalt. Mindestens 2 x 4 Std. wöch. für gr. Haus in HG-Dornholz. gesucht: zuverlässig, ehrlich, Corona geimpft oder genesen, Foto und Adresse mit Ausweis, Festnetz. Empfehlung erforderlich. Tel. 06172/934204 oder Fax: 06172/9976795

**Suche auf 450,- € Basis** (geringf. Beschäf., 12,- €/h) für ca. 20 h im Monat, zuverläss. Person für „Hof, Haus & Garten“ in Oberstedten. Arbeitszeit nach Absprache, handwerkliches Geschick vorausgesetzt und verantwortungsvoller Umgang mit Menschen, Maschinen und Werkzeugen. Bewerbungen bitte unter E-Mail: hofhausgarten2021@gmail.com

**Die ganz besondere Perle** als Haushälterin wird in Bad Homburg gesucht. Gute Deutschkenntnisse und Führerschein sind uns wichtig. Ebenso sollten Sie Freude haben, in einem gepflegten Haushalt selbstständig und mit Empathie tätig zu sein. Wir danken für Ihren Anruf unter: Tel. 0172/6616040

**Suche erfahrene, zuverlässige** Putzhilfe für hochwertigen Haushalt. 1-2 mal die Woche à 4 Stunden in Bad Homburg/Dornholzhausen. Tel. 0179/6896145

**Familie in Bad Homburg** sucht zuverlässige Haushaltshilfe auf Mini-job-Basis, 10-12 Stunden pro Woche. Tel. 06172/2668243

**Zuverlässige, erfahrene, deutschsprachige** Haushaltshilfe für EFH in Bad Homburg gesucht. 1-2 mal wöchentlich vormittags. Impfnachweis erforderlich. Tel. 0178/1975472

**Junge Familie in Falkenstein** sucht lebenswürdige Haushälterin: Aufräumen, Putzen, Wäsche waschen, Kinder (zu Fuß) abholen, 10-12h pro Woche verteilt auf 3-4 Tage. Tel. 01573/1726115

**Suchen erfahrene, mobile Putzhilfe** (m. Auto) für Haus in Königstein-Mammolsheim 3,5 bis 4 Stunden nur freitagnachmittags ab 14 Uhr m. guten Deutschkenntnissen. Tel. 0160/4202920

**Suche Hilfe im Haus** mit Kindern, Hund und im Haushalt (Kochen, Wäsche, Ordnung) an 3 Vormittagen pro Woche, Festanstellung, in Kronberg. Tel. 0151/23015661

**STELLENGESUCHE**

**Gartenarbeit, Heckenschneiden**, Rasenmähen und vieles mehr. Tel. 0176/40716044

**Erfahrener Handwerker**, zuverlässig, preisw. Arbeiten in den Bereichen: Trockenbau, Malen und Tapezieren, Fliesenlegen, Parkett- und Laminatverlegung sowie Gartenarbeit. Bei Interesse bitte melden unter Tel. 0157/58666956

**Baumfällung**, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütten-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/5084559

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Alles aus einer Hand:** Maler-/Tapezierarbeiten, Trockenbau, Fliesen, Bodenbeläge. Wir renovieren Wohnungen. Tel. 0173/6802655

**Schnelles, zuverl. und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, bei Interesse bitte melden unter: Tel. 01578/3163313 E-Mail: z-kovacevic75@hotmail.de

**Landschaftsgärtner:** Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflasterbau, Wege, Terrassen und Treppen, Natursteine und Trockenmauern, Gartenarbeiten aller Art. Tel. 0178/4136948

**Mod. Innenausbau:** Trockenbau, Zw.-Wände, Innenputz, Tapeten, Maler-/Lackierarb., Bodenbeläge, schnell, zuverlässig. Tel. 0176/23690725

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume und Arbeiten aller Art, Winterdienste. Tel. 0162/9108464

**Allround-Handwerker** (gelernter Elektriker), baut auch Ihre Möbel (Gartenhütte) auf. Auch Kleintransporte (Anhänger mit Plane). Tel. 0179/2671359

**Gartenarbeiten aller Art**, Mauern, Streichen, Verputzen, kleine Reparaturarbeiten, Heckenschnitt, Baumfällung. Tel. 01577/8843658

**Suche Stelle z. Putzen**, Bügeln, 6 Std/Woche, Minijob 450,- €/Mon. Tel. 0151/29596090

**Ihre persönliche und vertrauensvolle** Sekretärin (freiber.) für den Papierkram! Ich unterstütze Sie bei Ihren Immobilien, erl. vorber. Buchhaltung für den Steuerberater, Korrespondenz, übernehme jegliche Organisation und Strukturierung Ihrer Unterlagen. Tel. 0172/9625126

**A-Z-Meister-Rolläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Badsanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen.** Tel. 0160/7075866

**Privat-Chauffeur:** Security, Flughafen-Transfer, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**Ich suche einen Job** auf Rechnung: Reinigung von Büros oder Treppen, morgens oder abends, mit Schlüssel. Tel. 0163/7988323

**Gartenpflege**, Hecken schneiden u. Baumfällung. Tel. 0177/7916500

**Ex-IT-Unternehmer (Mitte 50)** aus dem Hochtaunus bietet unkonventionellem Unternehmer, Vorstand, Privatier (m/w/d) seine Expertise in Festanstellung bei Firmenaufbau, Firmenführung, Firmenoptimierung und allgemeinen Verwaltungstätigkeiten. E-Mail: ht2022@outlook.de

**Ich biete Büro - Praxis u.** - Privatreinigung, Endreinigung. Habe langjährige Erfahrung. Nur auf Rechnung. Tel. 0176/64765764

**Übernehme Ihre Gartenarbeiten** Beetpflege, Rasenmähen, kleiner Hecken und Strauchschnitt sowie Haus und Hofreinigung mit Unkraut Entfernung. Tel. 0152/08733643 o. 06195/724874

**Übernehme Schreibarbeiten aller Art**, Korrekturlesen von Manuskripten, Satzsetzungen etc., Übersetzungen Korrespondenz Englisch, Buchhaltungsvorbereitung, Mietverwaltung, gerne auch regelmäßige Arbeiten im Homeoffice 10-15 Std./Woche. Tel. 0157/76832180

**Erledige legal, preiswert, gut** und schnell Tapezierarbeiten, streichen, Trockenbau, Laminat und Fliesen legen. Tel. 0162/4209207

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster+Rollrasen legen, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Gelernter Maler (Rentner) erledigt** schnell u. zuverlässig: Tapezieren, verputzen, renovieren, Trockenbau, Whg.-auflösung. Tel. 0171/8629401

**Rasen mähen**, Hecken schneiden, Laub kehren u. entsorgen Bäume fällen. Gärtner sucht Arbeit. Auch Entrümpelungen. Tel. 0174/6939305

**Profi Reinigungshilfe** übernimmt ihr Büro, Treppenhaus, Praxis oder andere Objekte zum Reinigen. Tel. 06171/6941344 o. 0152/02015519

**Landschaftsgärtner sucht** Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Erfahrener Gärtner sucht Arbeit**, pflege u. erledige die Arbeiten in ihrem Garten wie z. B. Hecken schneiden, Bäume schneiden, Rasen verlegen und vertikutieren (auch mit Rechnung). Tel. 0176/49653996 o. 06171/8665187

**Sehr liebevolle, erfahrene** und deutschsprachige Frau bittet Hilfe im Raum Kronberg beim Einkaufen, Betreuung oder kleinen Haushaltstätigkeiten Tel. 0152/09033202

**Gerne übernehme ich für Sie** das Reinigung von Büros oder Treppen. Bei weiteren Fragen einfach melden. Tel. 01734368502

**Gärtner sucht Gartenarbeit:** Hecken schneiden, Platten & Pflaster legen, Palisaden stellen, Bäume fällen, vertikutieren usw. Tel. 0178/1841999 o. 06173/322587

**RUND UMS TIER**

**Wer gibt älteren, ruhigen, verschmusten** Katzen ein schönes Zuhause? Sie werden auch einzeln vermittelt. Tel. 0172/6915130

**UNTERRICHT**

**Italienisch Sprachunterricht** von Muttersprachlehrer für Anfänger und Fortgeschrittene, einzeln u. kleine Gruppen. Tel. 06172/764775 u. 0160/93426110

**Klavierunterricht** 17,50 € / 30 Min., mit Lerngarantie & Humor, Frau Sternberg (geimpft). Tel. 01577/3228892

**Mathematik verstehen gelingt** mit fachkundiger Hilfe unter kompetenter Führung! Lehrerin im Dienst erteilt Einzelunterricht incl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Latein sicher beherrschen** erfordert gute solide Grammatikkenntnisse! Lehrerin hilft bei Übersetzung der Texte, schließt Lücken. Tel. 0162/3360685

**ENGLISCH & DEUTSCH** für Schüler & Erwachsene vom Profi online per Skype. Tel. 0173/9300683

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner. Tel. 06174/298556

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner. Tel. 06174/298556

**VERKÄUFE**

**Piano Palme**  
**KLAVIERBAU - FACHBETRIEB**  
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha  
Friedberg 06031-92576 - www.piano-palme.de

**VK älteres Klavier**, 350,- € VB. Crosstrainer, neuwertig, 70,- € VB. Wohnz.tisch, 30,- € VB. Massiver Fernsehschrank mit Aufsatz in Kiefer, tolle Garderobe, 3-teilig mit Schuhschr. Tel. 01522/4873061

**Kinderflohmarkt in Bad Homburg/** Gonzenheim, Haberweg 27, Sa. 25.09.2021 13-19 Uhr/ So. 26.09.2021 10-15 Uhr (evtl. auch länger).

**Herrenfahrrad gebraucht**, Marke Scott, wenig gefahren, 26er Reifen, 7-Gänge, grün, 170,- €. Tel. 06172/458025

**Garagen-Flohmarkt!** Edles für Bares! Samstag, 25.09.2021, 12-18 Uhr, und Sonntag, 26.09.2021, 14-18 Uhr, Untere Brendelstr. 18, Bad Homburg. Möglich auch nach telef. Vereinb. unter: Tel. 0151/20642848

**Garagenflohmarkt am 25.9.** in Königstein-Johanniswald: Kinderklammotten bis 5 J., Auto-u.Fahrradsitze, Kinderspiele, allg. Hausrat. Meisenweg 18, von 11-15 Uhr

**Neuw. TV-Sessel m. Motor**, Leder, Aufstehhilfe. VB 600,- €. Tel. 0174/6002972

**iPhone 8, 64GB, Silber 200€**, sehr guter Zustand, VB und kein Riss, Schanden etc. Bei Interesse gerne melden: Tel. 0178/6064392

**VERSCHIEDENES**

**Ihre alten Schmal- und Videofilme** kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder. Tel. 06172/78810

**Haushaltsauflösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

**Sehr geduldiger Computer-Senior** (über 50 Jahre Computer-Erfahrung), zeigt Seniorinnen & Senioren den problemlosen, sinnvollen Gebrauch von PC (Laptop bzw. Notebook), Tablet und Smartphone (Kein Apple). Bad Homburg & nähere Umgebung. Tel. 0151/1576-2313

**Sie haben Apfelbäume**, die nicht abgeerntet werden? Wir suchen Kelteräpfel und würden uns über ein Angebot, die Äpfel ernten zu können, sehr freuen. Tel. 06171/25464

**A-Z-Entrümpelungen**, A-Z-Umzüge + A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung, + A-Z-Badsanierung. Tel. 0160/7075866

**Reisepass verloren:** Ich, Diyaa Zuhairi, habe am 05.09.2021 in Oberursel am Bahnhof meinen Reisepass NR A10035170 verloren. Falls Sie ihn finden, rufen Sie mich bitte an unter: Tel. 0176/61829484

**PC-Service Haas**, kompetent und sofort! PC-Inspektion u. Modernisierung, Internet, E-Mail, Drucker, WLAN, Handy. Nehmen Sie Kontakt auf: Tel. 06195/7583010 u. 0170/7202306

**Überspielung von Filmen** und Tonträgern auf DVD bzw. CD (N 8, Su8, Hi 8, MiDV, MCs, LPs usw.). Beratung und Qualität stehen für Erfolg! Tel. 06173/68114

**Königstein: Wer verkauft mir** einen günstigen Rollstuhl, ca. € 100,-. Tel. 06174/22606 o. 0172/6624990

**Floh- & Trödelmärkte**  
-Teilnahme für jedermann -  
Sa., 25.9.21, Do., 30.9.21, von 8.00-14.00 Uhr, Ffm.-Höchst, Jahrhunderthalle, Parkplatz B  
Sa., 25.9.21 von 13.00-17.00 Uhr, Ffm.-Kallbach, Frischezentrum, Am Martinszehnten  
So., 26.9.21 Hofheim-Wallau, von 10.00-16.00 Uhr, IKEA, Am Wandersmann 2 - 4  
Di., 28.9.21, von 8.00-13.00 Uhr, Eschborn, MANN MOBILIA, Camp Phoenix, Ely-Beinhorn-Str. 3  
Weiss: 06195 91994-0 - www.weiss-maerkte.de

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 148.850 Exemplare  
Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler/Steinbacher Woche  
Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Woche · Schwalbacher Woche · Bad Sodener Woche

**Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**  
Bitte veröffentlichen Sie am nächstmöglichen Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige. (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

**Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)  
○ bis 4 Zeilen 12,00 €  
○ bis 5 Zeilen 14,00 €  
○ bis 6 Zeilen 16,00 €  
○ bis 7 Zeilen 18,00 €  
○ bis 8 Zeilen 20,00 €  
je weitere Zeile 2,00 €

**Chiffre:**  
○ Ja ○ Nein

**Chiffregebühr:**  
○ bei Postversand 5,00 €  
○ bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:**

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
Tel. 06171/62 88-0 · Fax 06171/62 8819 · E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de

Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. **Eine Rechnung wird nicht erstellt.** Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.

## Demo und Klimacamp von „Fridays For Future“

**Hochtaunus** (how). „Fridays For Future“ kündigt den nächsten weltweiten Klimaaktionsstag für Freitag, 24. September, an. Die Demonstration startet um 16 Uhr am Bahnhof in Bad Homburg. Die Demo endet mit einer Abschlusskundgebung am Schlossplatz um 17.30 Uhr. Ab etwa 18 Uhr beginnt dort auch ein zweitägiges Klimacamp samt Infostand. „Am 24. September werden wir vor der Wahl ein Zeichen setzen! Wir machen hier vor Ort klar, dass eine klimagerechte Politik keine Nischen-Forderung ist, sondern von der gesamten Gesellschaft gefordert wird. Klimagerechtigkeit hat eine Mehrheit“, sagt Yoann Kriegel (17 Jahre, Friedrichsdorf). „Wir werden nicht wieder eine Regierung hinnehmen, die uns nur leere Versprechungen gibt und nichts umsetzt. An der nächsten Regierung liegt es, das Ruder herumzureißen und die deutsche Klimapolitik 1,5-Grad-konform und damit sozial-gerecht zu machen. Das heißt: Egal welche Partei oder Kanzler im nächsten Jahr regiert, wir brauchen konkrete Maßnahmen“, sagt Silvana Brinza (15 Jahre, Königstein).

## 750 Euro fürs Oberurseler Tierheim



Yvonne Gottlieb und Sebastian Hahne waren vor Kurzem im Namen des Vorstands der „Aale Eschbacher“ im Tierheim in Oberursel, um eine 750-Euro-Spende, die durch den Jubiläumslauf zusammengekommen war, persönlich zu übergeben. „Wir wurden sehr nett empfangen und freuten uns, mit der Summe etwas Gutes tun zu können. Wir haben eine Führung durchs Tierheim bekommen und konnten uns selbst ein Bild von der Situation dort machen“, so Gottlieb. Das Tierheim ist dringend auf Hilfe angewiesen. Foto: Aale Eschbacher

## Versammlung der Heimatstube

**Bad Homburg** (hw). Für Montag, 27. September, um 18 Uhr lädt die Heimatstube Ober-Erlenbach zu ihrer Mitgliederversammlung für das Jahr 2020 ein. Aus Platzgründen findet die Versammlung im katholischen Pfarrzentrum Ober-Erlenbach in der Martinskirchestraße 14 statt. Die normalerweise im ersten Quartal stattfindende Versammlung musste coronabedingt verschoben werden. Die Heimatstube wählt turnusmäßig den Vorstand neu und behandelt den Punkt der Neugestaltung des Museums. Mit Unterstützung des Hessischen Museumsverbands hat die Heimatstube 2020 mit der Neugestaltung der Dauerausstellungen begonnen und die Zeit produktiv genutzt, in der das Museum nicht geöffnet werden konnte. Darüber hinaus wurde mit der Herausgabe eines Mitgliederbriefs begonnen, der 2020 dreimal erschienen ist. Die für Mai 2020 geplante Ausstellung „Kunst als Hobby – Ober-Erlenbacher Künstler stellen aus“ wurde als digitale Ausstellung gezeigt. Einladung und Tagesordnung sind auf der Homepage des Vereins unter [www.heimatstube-obererlenbach.com](http://www.heimatstube-obererlenbach.com) zu finden.

# STELLENMARKT



Kinderbetreuung im Taunus (KIT) GmbH

Wir, die Kinderbetreuung im Taunus (KIT) GmbH suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für das Betreuungszentrum an der Paul-Maar-Schule in Bad Homburg / Ober Erlenbach

### Küchenpersonal (m/w/d)

für 12 Wochenstunden (geringfügige Beschäftigung)

#### Ihr Tätigkeitsfeld

- Regeneration des vorgegarten Menüs
- Portionieren und Ausgabe des Essens
- Reinigung des Geschirrs
- Hygienearbeiten im Bereich der Küche

#### Wir bieten Ihnen

- Mitarbeit in einem engagierten Team
- Kostenfreie Parkplätze
- Unmittelbare Nähe zum ÖPNV

#### Ihr Profil

- Sie arbeiten strukturiert und effektiv
- Sie sind motiviert
- Sie arbeiten gerne im Team

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Richten Sie diese bitte bis 15.10.2021 per Mail an:

[hansen.marion@pms.hochtaunuskreis.net](mailto:hansen.marion@pms.hochtaunuskreis.net)

Nähere Informationen erhalten Sie unter 06172/0489789 (Fr. Hansen)



Suchen Sie eine/n Mitarbeiter/in?

Anzeigen Hotline

Tel. 06171/62880

Wir beraten Sie gerne.

Zuverlässige Personen, gerne Rentner\*innen, als Fahrer\*innen (mwd) für Schülertransport in HG gesucht. Minijob. Normaler PKW-Führerschein. Taxi-Team Wiesbaden, Tel. 0611-404031

Wir suchen

### Fahrer/Innen

(m/w/d) für die Schülerbeförderung nach Oberursel /Bad Homburg auf Minijob-Basis (bis 450,- €). Gerne Rentner/in u. Hausfrau/-mann.

#### Einsatzgebiet/Wohnort

Hochtaunuskreis  
Hr. Aris,  
Tel.: 069 53058011  
Mobil:

0157 80671395



Unternehmen sucht langfristig für Büroarbeiten, kleinere Handwerksarbeiten sowie für Botengänge (ca. 10-15 Std./Woche) **Studenten (m/w/d)** mit Englisch- und PC-Kenntnissen sowie mit PKW. Telejet GmbH, Sodener Str. 6, 61462 Königstein, Tel.: 06174 969910, E-Mail: [bewerbung@telejet.de](mailto:bewerbung@telejet.de)

**Verstärkung**  
im Bereich der **Fußpflege** auf TZ-Basis gesucht  
**Kontakt: 0163-6692126**

**Land & Forst**  
Rainer Velte  
Hauptstr. 22  
61273 Wehrheim  
Tel. (0 60 81) 98 24 90  
Mobil (01 77) 2 35 68 96  
Wir suchen flexiblen und selbständigen **Mitarbeiter (m/w/d)**  
Fachkraft als Maurer, Pfisterer, Forstwirt und Quereinsteiger  
**BITTE SCHRIFTLICH BEWERBEN!**

**MFA oder auch Quereinsteiger (m/w/d)**  
für unsere Hausarztpraxis Louisenstraße, Bad Homburg in VZ oder TZ ab sofort gesucht. Unser freundliches Team freut sich über Verstärkung.  
Rufen Sie Frau Käbel an unter: **05141-7094040** oder schicken Sie Ihre Bewerbung an: [bewerbung@voramedic.de](mailto:bewerbung@voramedic.de)

**Reinigungskräfte (m/w/d)**  
zur Schulreinigung für ein Objekt in **Bad Homburg**, Innenstadt gesucht. Der Nachweis einer Masernimpfung ist erforderlich. Vollzeit, Teilzeit oder Minijob möglich / Stundenlohn 11,11 € AZ: Montag - Freitag.  
Bitte bewerben Sie sich aussch. telefonisch unter: **Nils Bogdol GmbH, Mo.-Fr. 08:00-16:00 Uhr unter 0162 200 34 20**

## Verkäufer/in (m/w/d)

Obst und Gemüse

von 6.00 Uhr - 14.30 Uhr für Wochenmarkt in Bad Homburg und Oberursel gesucht.  
Telefon 0177 - 7471033

## Warum arbeiten Sie eigentlich nicht bei uns?

Wir suchen für unser modernes und angesagtes Restaurant

### Servicekräfte m/w/d

Wenn Du die Gastronomie im Blut hast und Deinen Job liebst, dann bist Du bei uns genau richtig. Voll-/Teilzeit oder Minijob.

#### Wir bieten Dir:

- einen Platz in einem super Team
- 5 Tage Woche z. B. bei Vollzeit
- Mitarbeiter Features
- Gutes Geld für gute Leistung
- Tolle Gäste
- Spannendes Konzept

#### Wir suchen Kollegen

- die Ihren Job lieben
- die gerne Gastgeber sind
- die gerne im Team arbeiten
- die selbständig denken und handeln
- die einen guten Ehrgeiz haben
- die positiv gestimmt sind

**SUSHI YA**

Restaurant & Bar

Deine Bewerbung geht an **SUSHIya restaurant & bar**  
Holzweg 20, 61440 Oberursel  
oder an [info@sushiya-bar.de](mailto:info@sushiya-bar.de)

## Stellenausschreibung

**OBERURSELER WERKSTÄTTEN**  
AUSSEERGEWÖHNLICH. ZUVERLÄSSIG

Die Oberurseler Werkstätten für behinderte Menschen sind ein Eigenbetrieb des Hochtaunuskreises, der Menschen mit unterschiedlichsten Behinderungen durch individuelle Förderung und Betreuung in Beruf und Gesellschaft integriert. Dazu gehören Aus- und Weiterbildung, Förderung der persönlichen Entwicklung, Arbeitsplatzangebote und pflegerische Hilfen.

Wir suchen zum **nächstmöglichen Termin** eine/n

### Person zur Durchführung von Covid-19-Tests (m/w/d)

Geringfügige Beschäftigung / Mini-Job

### Techniker/in /

### Industriemeister/in oder Handwerksmeister/in (m/w/d)

als Fachbereichsleitung Produktion

### Sachbearbeiter/in Verwaltung (m/w/d)

für den Geschäftsbereich Berufliche Rehabilitation

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.o-wfb.de](http://www.o-wfb.de)

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Geschäftsbereichsleiterinnen **Frau Zötzsche-Urban** und **Frau Sedelmaier** unter der Rufnummer 06171/9980-000 gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich bis zum 15.10.2021 an:

#### Oberurseler Werkstätten für Behinderte

z.Hd. Erster Betriebsleiter Herrn Andreas Knoche

Oberurseler Straße 86-88 • 61440 Oberursel (Taunus) • E-Mail: [info@o-wfb.de](mailto:info@o-wfb.de)

Mit der Abgabe der Bewerbung willigt der Bewerber in eine Speicherung der personenbezogenen Daten während des Bewerbungsverfahrens ein. Ein Widerruf dieser Einwilligung ist jederzeit möglich. Reisekostenvergütungen werden nicht erstattet.

Aus organisatorischen Gründen werden die Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens nicht zurückgeschickt.



Taunus Medizin

Zur Verstärkung für unsere hausärztlich-internistische Gemeinschaftspraxis suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n freundliche/n und engagierte/n

## Medizinische Fachangestellte Notfallsanitäter / Rettungsassistent Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d)

für eine Voll-/Teilzeitstelle oder 450-Euro-Basis

sowie einen **Zahlenakrobat (m/w/d)** in Teil-/Vollzeit zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

#### Anforderung hierfür:

- klare Affinität zu Zahlen und Abläufen
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- den Wunsch sich in ein spannendes Themengebiet einzuarbeiten
- Erfahrung im ärztlichen Abrechnungsbereich sowie EBM und GOÄ sind wünschenswert

Bewerbungen bitte per Email an:

[bewerbung@taunusmedizin.de](mailto:bewerbung@taunusmedizin.de)

# STELLENMARKT



## Frühaufsteher für Bad Homburg gesucht

Sichern Sie sich eine attraktive Teilzeitbeschäftigung in unserem Team als

### Zusteller (m/w)

Verdienen Sie in Ihrem Wohngebiet bis zu 450,-€ als Minijobber oder in Teilzeit auch darüber hinaus. Profitieren Sie von einem lukrativen Zuverdienst mit vielen Extras.

### Wir bieten

- einen sicheren Arbeitsplatz
- pünktliche und sichere Bezahlung
- einen steuerfreien Nacht- bzw. Sonntagszuschlag
- Lohnfortzahlung bei Urlaub und im Krankheitsfall
- Intensive Einarbeitung
- Zustellerexemplar
- Zustellermaterial
- Eigenverantwortliches Arbeiten bei freier Zeiteinteilung Mo-Sa bis 6.00 Uhr oder So bis 08.00 Uhr

Sie stellen in Ihrem Zustellgebiet Tageszeitungen und andere zeitungähnliche Objekte in den Morgenstunden zu.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

**Agentur Seng**  
Tel. 06172 - 75770 oder [info@zv-gmbh.de](mailto:info@zv-gmbh.de)

**Frankfurter** **Frankfurter Allgemeine** **Frankfurter Rundschau**  
Neue Presse ZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Zur Unterstützung unseres Familienalltags  
suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## erfahrene Haushälterin

in Voll- oder Teilzeit in Festanstellung in Bad Homburg.

Voraussetzung: idealerweise PKW-Führerschein, Deutschkenntnisse. Arbeitszeugnisse/Referenzen sind willkommen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Chiffre KB 38/1

## ES IST ZEIT FÜR VERÄNDERUNG!

Wir suchen ab sofort für die Erweiterung unseres Teams:

### Technischer Sachbearbeiter (m/w/d) für Heizung und Sanitär

#### Aufgabengebiet:

- Kundenberatung
- Badplanung inkl. Auftragsabwicklung

#### Anforderungen:

- Abgeschlossene technische oder handwerkliche Ausbildung

#### Leistungen:

- Langfristige Zusammenarbeit
- Teilzeit möglich
- Attraktive Vergütung
- Nutzung eines Firmenfahrzeuges

Es erwartet Sie ein tolles Team und eine übertarifliche Bezahlung, Bonuszahlung, eine betriebliche Altersversorgung, ein Firmenfahrzeug, und ein Mobiltelefon. Also nicht lange warten und **Bewerbungstermin unter Tel. 06007-991111** vereinbaren oder schriftlich an:

**Hoffmeister Haustechnik GmbH**  
z. Hd. K. Will  
Benzstraße 4 · 61381 Friedrichsdorf  
Tel. 06007-991111  
[info@hoffmeister-haustechnik.de](mailto:info@hoffmeister-haustechnik.de)



## Reinigungskräfte (m/w/d)

### Voll- & Teilzeit gesucht

Wir suchen für ein Großobjekt in der Max-Planck-Str. in 61381 Friedrichsdorf ab 06.10.2021 mehrere Reinigungskräfte. Verständigung auf Deutsch und Erfahrung in der Gebäudereinigung ist Grundvoraussetzung. Arbeitszeiten: Mo. – Sa., 0.00 – 24.00 Uhr. Bei Interesse melden sie sich bitte unter **0172-2788366** oder **06145-5025-170**.

**KÖTTER GmbH & Co. KG**  
Reinigungs & Service, Essen  
NL Frankfurt am Main

**Lagermitarbeiter m/w/d**  
für Onlinehandel in Friedrichsdorf gesucht.  
Bewerbung an: [info@auktionshaus-bad-homburg.de](mailto:info@auktionshaus-bad-homburg.de)



Wir suchen ab sofort einen

### BAUTECHNIKER (m/w/d)

Vollzeit, unbefristet

#### Wir bieten Ihnen:

- Einen vielseitigen Arbeitsplatz in einer 39-h-Woche
- Vergütung nach den Bestimmungen des TVöD VKA mit attraktiven Sozialleistungen (z. B. betriebliche Altersvorsorge)
- Vergünstigungen innerhalb des Unternehmens sowie ein sehr gutes Arbeitsklima, was durch gemeinsame Aktivitäten gefördert wird
- Interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten

#### Interesse geweckt?

Die vollständige Anzeige finden Sie unter:  
Gern auch telefonisch: **06172-178 34 03**



Der **Kreisausschuss des Hochtaunuskreises**  
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

## medizinische Assistenten (m/w/d) in Teilzeit mit 25 Std. / Woche

für den Kinder-, Jugendgesundheitsdienst und den amtsärztlichen Dienst im Fachbereich 60.50 Gesundheitsdienste, Veterinärwesen und Verbraucherschutz.

#### Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere folgende Schwerpunkte:

- Vor-/Nachbereitung und Assistenz bei der Durchführung der ärztlichen Untersuchungen überwiegend im Innendienst
- Terminvergabe, Auskunftserteilung und allgemeiner Schriftverkehr wie z. B. Aktenpflege
- Dokumentation der persönlichen Daten und Überprüfung der Vollständigkeit der Untersuchungsunterlagen der zu Begutachtenden
- Mitwirkung bei den ärztlichen Untersuchungen und Impfungen (u. a. Blutentnahme, RR-Messungen, Seh- und Hörtest) bei Kindern und Erwachsenen
- Untersuchungsmaterialien für den Transport ins Labor vorbereiten und den Transport organisieren
- Medizinische Instrumente und Geräte pflegen und aufbereiten
- Patientendokumentation pflegen sowie die Archivierung der Unterlagen unter Wahrung der DSGVO
- Assistenz bei der Erstellung von Jahresberichten
- Impfbuchkontrollen, Information und Beratung zum altersgerechten Impfschutz gemäß STIKO-Empfehlungen

#### Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung als **medizinischer Fachangestellter (m/w/d)**, **Arzthelfer (m/w/d)**, **Krankenschwester/Pfleger (m/w/d)**
- Freude im Umgang mit Kindern und Jugendlichen
- Einschlägige Berufserfahrung
- Selbständige und flexible Arbeitsweise
- Fähigkeiten in der Koordination und Kooperation
- Freundliches Auftreten und Organisationstalent
- Hohes Maß an Belastbarkeit und Flexibilität
- Erfahrung im Umgang mit EDV und die Bereitschaft zur Einarbeitung in neue Programme
- Führerschein der Klasse B und die Bereitschaft den eigenen PKW für Dienstfahrten einzusetzen
- Fremdsprachenkenntnisse sind wünschenswert

#### Wir bieten Ihnen:

- Flexibles Arbeitszeitmodell, aber mit festen familienfreundlichen Arbeitszeiten
- Hausinterne Kinderbetreuung für Kinder unter 3 Jahren bis hin zum Schuleintritt
- Betriebliche Altersvorsorge
- Ein kostenfreies Jobticket für das gesamte Gebiet des Rhein-Main-Verkehrsverbundes
- Fundierte Einarbeitung mit schrittweiser Übernahme der Aufgaben
- Wir fördern Sie mit umfangreichen Fortbildungsmöglichkeiten bei Ihrer fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung
- ein interessantes, abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Aufgabengebiet in einem aufgeschlossenen und innovativen Team

Die Vergütung erfolgt bei Eignung und Qualifikation nach Entgeltgruppe 6 TVöD. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Die Stelle ist zunächst für ein Jahr befristet, eine spätere Übernahme in ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis ist nicht ausgeschlossen.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte bevorzugt in elektronischer Form per E-Mail bis zum 08. Oktober 2021 an [bewerbung@hochtaunuskreis.de](mailto:bewerbung@hochtaunuskreis.de) oder alternativ in schriftlicher Form an:

**Kreisausschuss des Hochtaunuskreises**  
- Personalservice -  
**Ludwig-Erhard-Anlage 1-5**  
**61352 Bad Homburg v. d. Höhe**

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Leitung des Personalservice (Herr Sauer, 06172-9991102) und die Leitung des Fachbereichs Gesundheitsdienste, Veterinärwesen und Verbraucherschutz (Frau Dr. Friebertshäuser, 06172-9996500) sowie Hr. Dr. Hedtke 06172-9995875 gerne zur Verfügung.

[www.hochtaunuskreis.de](http://www.hochtaunuskreis.de)



**PAUL-MAAR-SCHULE**  
Grundschule mit flexiblem  
Schulanfang  
Bad Homburg vor der Höhe



Kinderbetreuung im Taunus (KiT) GmbH

**Sie sind auf der Suche nach Veränderung? Sie wollen sich einer neuen und spannenden Herausforderung stellen? Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns!**

Wir, die Kinderbetreuung im Taunus (KiT) GmbH, suchen zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für das Betreuungszentrum an der **Paul-Maar-Schule** in Bad Homburg Ober-Erlenbach

## Mitarbeiter\*innen für die Schulkindbetreuung (m/w/d)

mit 20 bis 25 Wochenstunden in unbefristeter Anstellung

#### Ihr Tätigkeitsfeld:

- Begleitung von Schulkindern (6-10 Jahre) vor und hauptsächlich nach dem Unterricht (zwischen 7:30 und 17:00 Uhr)
- Durchführung der Hausaufgabenbetreuung
- Vorbereiten und Anleiten von Freizeitaktivitäten
- Planung und Durchführung von Projekten und von der Ferienbetreuung
- Elternarbeit
- Enge Kooperation mit Träger, Schule und anderen Einrichtungen im Stadtteil

#### Wir bieten Ihnen:

- einen interessanten, abwechslungsreichen Arbeitsplatz mit viel Gestaltungsspielraum
- Mitarbeit in einem engagierten und multifunktionalen Team
- Regelmäßige Teamsitzungen und Vorbereitungszeit
- Arbeitgeberbezuschusste Altersvorsorge
- Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- Kostenfreie Parkplätze
- Unmittelbare Nähe zum ÖPNV

#### Ihr Profil:

##### Sie ...

- ... verfügen möglichst über Erfahrung im pädagogischen Bereich (jedoch nicht zwingend notwendig)
- ... sind bereit, sich bei der Weiterentwicklung des Betreuungszentrums einzubringen
- ... haben Freude bei der pädagogischen Begleitung der Kinder
- ... sind kommunikations- und kooperationsfähig
- ... sind engagiert und wollen gerne neue Erfahrungen in diesem vielfältigen Aufgabengebiet sammeln

Haben wir ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Richten Sie diese bitte bis **15.10.2021** per E-Mail an:

[hansen.marion@pms.hochtaunuskreis.net](mailto:hansen.marion@pms.hochtaunuskreis.net)

Nähere Informationen erhalten Sie unter **06172/489 789** (Fr. Hansen)

## Treckertreff im Hessenpark



Am Samstag und Sonntag, 25. und 26. September, von 9 bis 18 Uhr gibt es im Freilichtmuseum Hessenpark wieder zahlreiche Oldtimer-Traktoren, historische Landmaschinen und Unimogs zu bestaunen: Ob groß oder klein, restauriert oder im ursprünglichen Zustand belassen – beim Treckertreff sind alle Traktoren willkommen, die mindestens 25 Jahre alt sind. Die Teilnehmer kommen nicht nur aus der unmittelbaren Umgebung, sondern zum Teil auch von weit her, um ihren Lieblingstrecker zu zeigen, den Besuchern ihre Maschine zu erklären und mit anderen Besitzern zu fachsimpeln. Soviel Einsatz wird belohnt: Wer mit einem alten Traktor anreist, erhält freien Eintritt ins Museum, einen Essensgutschein und einen Kaffee. Außerdem gibt es Urkunden für die „weiteste Anreise“, den seltensten Traktortyp, ein Baujahr vor 1970 im Originalzustand und das älteste Modell. Die Prämierung findet diesmal nicht auf dem Dorfplatz statt. Coronabedingt schreitet Museumsleiter Jens Scheller von Gewinner zu Gewinner und überreicht die Urkunden. Los geht es am Sonntag um 15 Uhr. Mit von der Partie sind auch die Eschbacher Traktorfreunde, die am Samstag und Sonntag Arbeiten am Sägegatter vorführen. Wer seinen Traktor auf dem Treckertreff präsentieren möchte, findet die Anmeldeformulare zum Herunterladen im Internet unter [www.hessenpark.de](http://www.hessenpark.de). Kurzentschlossene können sich auch direkt am Ort anmelden. Es gilt die 3-G-Regel. Foto: Michael Himpel

## Frankfurter Choralchola zu Gast



In der evangelischen Gedächtniskirche in Kirdorf, Weberstraße, findet am Sonntag, 26. September, um 16.30 Uhr ein Konzert mit Sabine Ambos (Blockflöte) und der Frankfurter Choralchola unter Leitung von Johannes Sell statt. Am Ursprung abendländischer Musikkultur steht die Faszination für den Klang des Wortes, insbesondere für das klingende biblische Wort. Gregorianischer Choral ist in seiner über 1000 Jahre alten Klanggestalt bis heute Zeugnis intensiver Beziehung zum lebendigen Wort, gebetet und gesungenen Glaubens. Licht ist eines der zentralen Themen der biblischen Tradition. In unterschiedlichen Aspekten und Farben erscheint es als Element des Lebens: als Licht der Schöpfung, als Christuslicht, als tröstendes Licht des Heiligen Geistes. Mit den Gesängen des aktuellen Programms „Lumen de Lumine“ begibt sich die Frankfurter Choralchola auf Spurensuche nach Aspekten des Lichtes in den Antiphonen und Hymnen des gregorianischen Chorals und kontrastiert sie mit zeitgenössischen Kompositionen für Blockflöte. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Wer das Konzert besuchen möchte, kann sich über die Homepage [www.gedaechtniskirche-badhornburg.de](http://www.gedaechtniskirche-badhornburg.de) oder unter Telefon 0176-50315874 anmelden. Foto: Frankfurter Choralchola

**HBCARS**  
„Mit Stil zum Ziel“

PERSONENBEFÖRDERUNG  
STADT-, FERNFAHRTEN  
ZU FESTPREISEN

← AIRPORTSHUTTLE →

Bad Homburg  
– Flughafen € 36,-

06172 • 49 77 280

8 Personen Bus  
Online buchen: [www.HBCars.de](http://www.HBCars.de)

**Bio. Teppich-Hand-Wäsche**

Seit 1991 in Friedrichsdorf  
Hugenottenstr. 40

FARZIAN Tel. 06172-763620

Erfolgreich inserieren –  
wir beraten Sie gerne.

Tel. 06171/6288-0  
[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

**AUKTIONSHAUS  
Oberursel**

Jetzt einliefern zur  
nächsten Versteigerung!

Fuchstanzstraße 33 · Tel. 06171-2790467  
[www.auktionshaus-oberursel.de](http://www.auktionshaus-oberursel.de)

**FREYTOURS**  
Bad Homburg

Exkursionen & Studienreisen · interessant & günstig

Exk. Michelstadt – Einhardsbasilika  
Stadtführung – Odenwälder Cafestube Würzburg  
8. 10. 21, 9.30 Uhr € 49,-

7-täg. (R)Auszeit Bad Mergentheim 4\* Hotel,  
kein festes Programm  
15.-21. 11. 21 € 749,-/DZ p. P.; € 867,-/EZ

Lindenstraße 45 · 61352 Bad Homburg  
Tel.: 06172 - 279 27 82 · [www.freytours-badhomburg.de](http://www.freytours-badhomburg.de)

**Kronberger  
Lichtspiele**  
mein Kino...

23. 9. – 29. 9. 2021

**Die Alte Liebe  
oder warum Herr Reinke  
zum Radio ging**  
Fr., 17.30 Uhr mit Werner Reinke  
So., 17.30 Uhr mit Werner Reinke  
und Regisseur Andreas Heller  
Mi., 20.15 Uhr mit Werner Reinke

**Beckenrand Sheriff**  
Do. – Di. 20.15 Uhr  
Sa. + Mo. auch 17.30 Uhr

**Hilfe, ich habe meine  
Freunde geschrumpft**  
Sa. + So. 15.00 Uhr

Vorverkauf:  
Keine Zeit zu sterben ab 1. 10.  
Vorverkauf gestartet

[www.kronberger-lichtspiele.de](http://www.kronberger-lichtspiele.de)  
klimatisiert 06173/ 7 93 85

## Ein Service für die Leser der Bad Homburger Friedrichsdorfer Woche

Hotline: 0 61 71 - 58 72 99

DIE FESTLICHE MUSICAL-GALA FÜR DIE GANZE FAMILIE

**Winterzauber**  
IN DER ALTEN OPER

HIGHLIGHTS AUS  
CATS  
DIE EISKÖNIGIN  
DIE SCHÖNE & DAS BIEST  
TANZ DER VAMPIRE  
GREATEST SHOWMAN  
U.V.M.

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN FRANKFURT +

**Konstantin Wecker**  
**UTOPIA. Eine Konzertreise**  
Alte Oper Frankfurt  
11.10.2021, 20.00 Uhr 48,53 – 86,25€

**JAZZnights 2021/2022**  
**Wynton Marsalis & Jazz at Lincoln Center Orchestra**  
Alte Oper Frankfurt  
12.10.2021, 20.00 Uhr 50,00 – 80,00€

**Italienische Opernacht. "Verismo!"**  
**Dramatisches aus Werken von Puccini,  
Leoncavallo, Mascagni und Giordano**  
Alte Oper Frankfurt  
16.10.2021, 20.00 Uhr 29,00 – 79,00 €

**10. INTERNATIONALER DEUTSCHER  
PIANISTENPREIS 2021**  
**Grand-Prix Finalkonzert**  
Alte Oper Frankfurt  
20.10.2021, 19.00 Uhr 30,00 – 75,00 €

**Barrelhouse Jazz Party 2021**  
**Barrelhouse Jazzband**  
Alte Oper Frankfurt  
23.10.2021, 20.00 Uhr 32,00 – 50,00 €

**Maurizio Pollini, Klavier**  
**Programm wird noch bekannt gegeben**  
Alte Oper Frankfurt  
11.11.2021, 20.00 Uhr 35,00 – 72,00 €

**Ulrich Tukur & Die Rhythmus Boys**  
**Rhythmus in Dosen**  
Alte Oper Frankfurt  
21.11.2021, 19.00 Uhr 50,00 – 70,00 €

**ADAC Weihnachtskonzert 2021**  
**Neue Philharmonie Westfalen**  
**Nami Ejiri, Klavier; Ulrich Windfuhr, Leitung**  
Alte Oper Frankfurt  
28.11.2021, 11.00 + 17.00 Uhr 21,00 – 54,00 €

**BB Promotion GmbH & Glynis Henderson  
& Alte Oper Frankfurt present  
STOMP**  
Alte Oper Frankfurt  
15.12. – 19.12.2021, 19.30 Uhr 34,90 – 84,90 €

**BB Promotion GmbH in Zusammenarbeit  
mit der AOF präsentieren  
Winterzauber**  
**Die festliche Musical-Gala für die ganze Familie**  
Alte Oper Frankfurt  
21.12. – 31.12.2021, 19.30 Uhr 39,90 – 99,90 €

**BB Promotion GmbH präsentiert  
BERLIN BERLIN**  
**Die große Show der goldenen 20er Jahre  
empfohlen für Menschen ab 14 Jahre**  
Alte Oper Frankfurt  
04.01. – 08.01.2022, 19.30 Uhr 42,90 – 97,90 €

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN OBERURSEL

**Kasia Wiczorek- Klavierabend**  
**Schirmherr: Generalkonsul der Republik Polen**  
**Jakub Wawrzyniak**  
Stadthalle Oberursel  
03.10.2021, 17.00 Uhr 20,00 €

**Jean-Philippe Bordier Quartett**  
**Kulturkreis Oberursel e.V.**  
Rathaus Oberursel  
17.10.2021, 17.00 Uhr 20,00 €

**Tschüss(el)**  
**Kabarett u. Comedy mit Peter „Schüssel“ Schießler**  
Alt Oberurseler Brauhaus  
30.10.2021 – 11.12.2021, 20.00 Uhr 19,80 €

**Das Würzburger Klaviertrio**  
**Kulturkreis Oberursel e.V.**  
Stadthalle Oberursel  
31.10.2021, 17.00 Uhr 20,00 – 28,00 €

**Theater Liberi präsentiert:**  
**Aladin - das Musical**  
**Das Highlight für die ganze Familie!**  
Stadthalle Oberursel  
04.12.2021, 20.00 Uhr 15,00 – 25,00€

### AUSWAHL VERANSTALTUNGEN BAD HOMBURG

**Juke Box Spaß & Asbach Cola**  
**Die 70er Revival Show**  
Äppelwoi-Theater Kurtheater Bad Homburg  
02.10.2021, 20.00 Uhr 22,50 €

11./12. BAD HOMBURGER  
POESIE & LITERATUR FESTIVAL 2020/2021

**Katty Salié liest aus:**  
**„Wer wir waren“ Roger Willemsen**  
Steigenberger Hotel Bad Homburg, Festsaal  
05.10.2021, 19.30 Uhr 34,05 €

**Max Moor**  
**Don Camillo und Peppone – Giovannino Guareschi**  
**Lesung mit Musik**  
Sankt Marien  
07.10.2021, 19.30 Uhr 11,45 – 43,05 €

**The World Famous  
GLENN MILLER ORCHESTRA**  
**directed by Wil Salden**  
Kurtheater Bad Homburg  
12.10.2021, 20.00 Uhr 39,00 – 48,00 €

**Der tollste Tag oder Figaros Hochzeit**  
**Komödie von Peter Turrini nach Beaumarchais**  
Kurtheater Bad Homburg  
13.10.2021, 20.00 Uhr 20,00 – 35,00 €

**Die Mausefalle**  
**Kriminal-Klassiker von Agatha Christie**  
Kurtheater Bad Homburg  
25.10. + 26.10.2021, 20.00 Uhr 20,00 – 35,00 €

**Jürgen von der Lippe liest:**  
**NUDEL IM WIND PLUS BEST OF BISHER**  
Kurtheater Bad Homburg  
05.11.2021, 20.00 Uhr 29,45 – 37,15 €

**Julia Stemberger & Tango de Salón**  
**Eine Feier der Sinne**  
Kurtheater Bad Homburg  
10.11.2021, 20.00 Uhr 25,00 – 39,00 €

**Urban Priol**  
**Im Fluss**  
Kurtheater Bad Homburg  
11.11.2021, 20.00 Uhr 26,20 – 33,55 €

**Bei Anruf Mord**  
**Krimi-Klassiker von Frederik Knott**  
**Mit Michel Guillaume u.a.**  
Kurtheater Bad Homburg  
11.10.2021, 20.00 Uhr 20,00 – 35,00 €

**Matthias Matschke**  
**Mary Shelley's Frankenstein**  
**Vivi Vassileva, Marimba und Percussion**  
Güterbahnhof Bad Homburg v. d. Höhe  
12.10.2021, 20.00 Uhr 34,05 – 49,85 €

**Benno Fürmann & Sabin Tambrea**  
**S. Fitzgerald: Der große Gatsby**  
Kurtheater Bad Homburg  
16.10.2021, 20.00 Uhr 23,85 – 56,60 €

**Andrea Sawatzki & Christian Berkel**  
**Die Schöne und das Tier –  
Jean-Marie Leprince de Beaumont u. a. Märchen**  
Kurtheater Bad Homburg  
17.10.2021, 17.00 Uhr 23,85 – 49,85 €

**Benjamin Sadler & Nellie Thalbach**  
**G. Flaubert „Madam Bovary“**  
**Lesung mit Musik und Bildzuspielung**  
Kurtheater Bad Homburg  
23.10.2021, 20.00 Uhr 23,90 – 49,85 €

Wochen- und Monatskarten im  
Ticketshop Oberursel erhältlich

**Frankfurt Ticket  
RheinMain**

Tickets unter:  
**069 13 40 400**  
[www.frankfurt-ticket.de](http://www.frankfurt-ticket.de)

Ticketshop Oberursel · Kumeliusstraße 8 · 61440 Oberursel  
Öffnungszeiten: Mo. + Mi. + Fr. 9 – 15 Uhr,  
Di. + Do. 12 – 18 Uhr und  
Sa. 9 – 13 Uhr

Schauen Sie jetzt auf [frankfurtticket.de](http://frankfurtticket.de)  
nach, es sind noch viele weitere  
Events bei uns verfügbar!